

MANEHO

**Gerald
Keteldijk
director di DTP
manda cas**

DiARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105804 • 1,50 Florin DIABIERNA 26 FEBRUARI 2016

SALUD

**Cantidad
di pacient
cu diarea
severo!**

Di tres caso di e indole aki cu ta tuma luga na Aruba

Polis a descubri curpa kima



Ministronan a topa cu Milliard campeon mundial di TXC

ORANJESTAD (AAN): Milliard campeon mundial
Diahuebs mainta Gregory di TXC a reuni cu Minis-



ter Otmar Oduber, Minister
Mike de Meza y Secretaria
di Consejo di ministronan-
nan Nicole Hoevertsz den
un ambiente masha ameno.
E anfitriónnan a haya mas
informacion di kico e titulo
aki ta encera. Ta trata di un
titulo maximo den MMA
den categoria di middle
weight unda pa prome biaha
den historia e faha ganado ta
sali for di e pais Mericano.

**CARNICERIA
CENTRAL**

Kerkstraat # 2 • Tel: 582-4117

Bon surti den carni baca, porco,
galiña, kabrito y carné

Special pa e siman aki

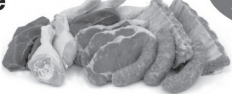
Chickenlegs f.2.25 lb

Striploin (lomo-steak) f 9.95 lb

Orario: 8:00-12:30
2:00-7:00

Carni
fresco
tur dia

Bon prijs,
Bon servicio



PPG PAINTS



DON'T MOVE!
This Is A Limited-Time Offer
(seriously, when the time runs out that's it)

**29+2%
Discount**
On All Paints



Cumana 1 - 585 0500 - ppgaruba@gmail.com - www.ppgpaints.com

CORTE

**Dama sospecha di ta
envolvi den trafication di
droga declara liber**

SALE! SALE! SALE! SALE! SALE!

Dshop
**TENT
SALE**
Saturday
27th FEBRUARY
SHOES - SHORTS - TOPS
cuminsando di \$6/10, - awg
8:00 a.m. - 4:00 p.m.

KATRA
PRODUCTIONS & TRADING
SINCE 1995

**Bo Fabrica di Aluzinc
& Aluminium**

Golf Plaat
Nos ta
corta na
Bo midi!

Trapezium

Address: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

Aluminium den stock color: Cora, Terracota & Normaal
6 Color den stock Aluzinc: Berde, Blauw, Shinishi, Terracota, Cora & Blanco

**YAMA 165 PA ACCIDENTE
DEN TRAFICO**

Citizens
Insurance

ennia
Feel secure

Guardian Group
Fatum

MASSY
UNITED
INSURANCE

NEW INDIA
ASSURANCE
the art of being smart

UN MENSAHE DI INSURANCE ASSOCIATION OF ARUBA



**MINI
MEGA**
MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*Afl.

410.000,-

*Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi

extra



Minister Otmar Oduber y Minister Mike de Meza a reuni cu campeon mundial di TXC



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta Gregory Milliard campeon mundial di TXC a reuni cu Minister Otmar Oduber, Minister Mike de Meza y Secretaria di Consejo di ministranan Nicole Hoevertsz den un ambiente masha ameno.

E anfitriónnan a haya mas informacion di kico e titulo aki ta encera. Ta trata di un titulo maximo den MMA den categoria di middle weight unda pa prome biaha den historia e faha ganado ta sali for di e pais Mericano.

Pa por a logra esaki tabata un esfuerzo enorme y Milliard no tabatin problema pa comparti esaki cu e gobernantenan.

E atleta a comenta: “Ta increibel con nos a demostra cu di un isla asina chikito por logra cosnan asina grandi door di simplemente uni!” E ta referi aki na e ekipo cu a yude cu a consisti di entre otro Evan Nedd y Adrick Croes, ambos cu el a yega di bringa contra nan pero pa e reto aki a train hunto cu ne pa prepara pa e titulo maximo internacional.

Pa Minister Otmar Oduber e tabata un berdadero inspiracion pa habri mainta sinta ta combersa cu un persona cu un personalidad asina humilde y cla pa sigui mantene Aruba su nomber na halto.

“Nos ta hopi orguyoso di bo y nos ta sigur cu bo lo fungi como inspiracion pa hopi di nos deportistanan.” Milliard ta cla pa comparti su conocimiento den e deporte cu hobennan interesa den e disciplina aki. el a probecha e reunion pa comparti su plan y a carga sosten di e mandatarionan pa cu esaki. Mirando cu Aruba awor tin e titulo maximo



ya caba Milliard ta hayando reto pa nan purba kita e titulo aki for di nos isla. Pero nos campeon a sigura nos cu e faha lo keda hopi tempo mas na Aruba.

18+

SEDUCTION

PURPLE EDITION

GENTZ D'LICIOUS | BULERIA

MC OZ

DOORS OPEN
AT 8:30

DRESSCODE
PURPLE

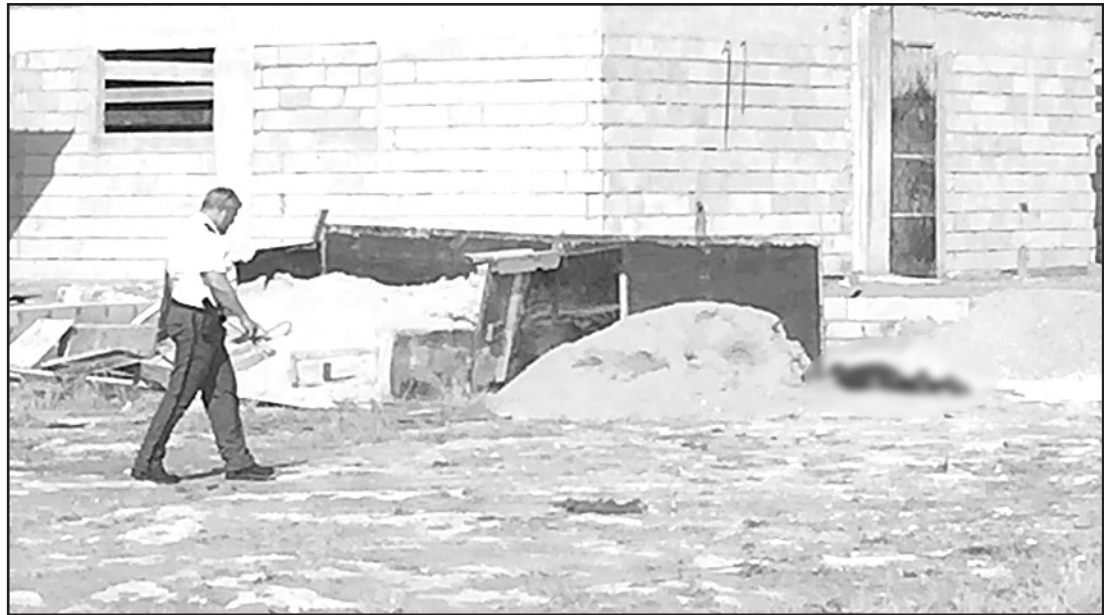
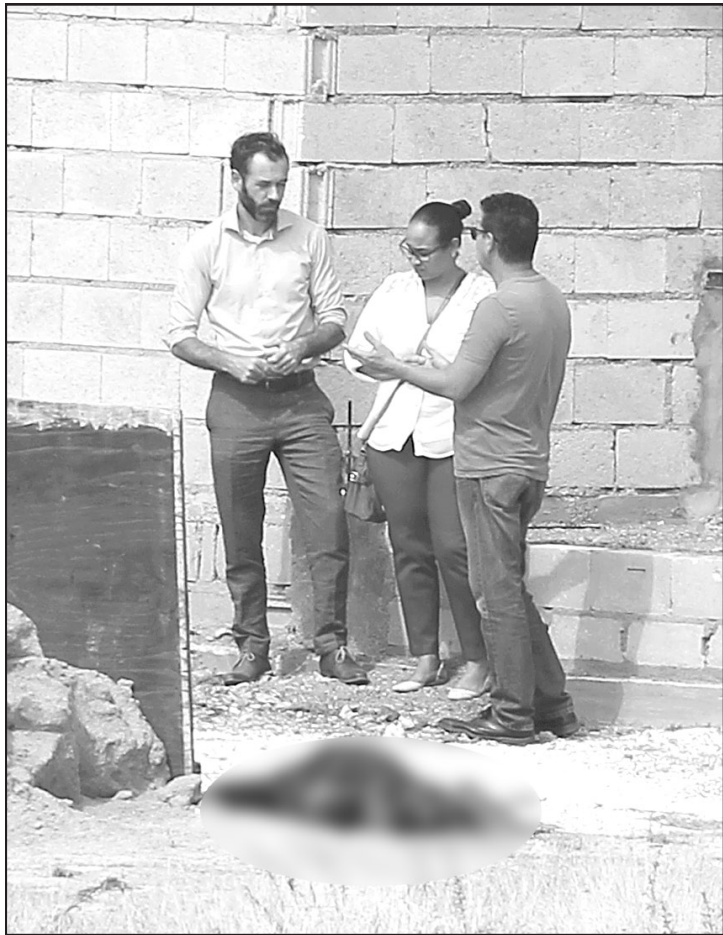
FRIDAY, MARCH 4TH
RENAISSANCE CONVENTION CENTER
 GENERAL AFL60,- EARLY BIRD AFL50,-
 TICKETS AVAILABLE AT MANUELITO'S
 VIP TABLE AFL1.250,- 10 PERSON
 VIP INFO +297 597-1222 OR +297 569-7890

CUNUCO BOYS!!



Di tres caso di e indole aki cu ta tuma luga na Aruba

Polis a descubri curpa kima banda di edificionan den construcccion den Luxemburgstraat



na Aruba. Algun aña atras tabatin e prome caso, ora cu un curpa kima y descuartisa cu a wordo haya kima den area di un grot. Tabata e caso Pitbull.

E di dos caso grandi tabata esun cu a tuma luga final di aña ora cu den Franse Pas a haya un curpa kima den baul di un auto, cual tabata pertenece na e victima mes. Mester a manda e curpa Hulanda y a base di datonan suministra di un persona desapareci y su famia, por a keda confirma cu tabata trata di e homber Colombiano Alex. Mientras cu den e prome caso tabatin detencion y cu e caso hasta a bay Corte, dem esun di december no tin ningun detencion ainda.

Y awor esaki ta e di tres caso di e tipo aki. No ta conoci si tin persona desapareci, cu



a wordo denuncia ultimo dianan. Hecho ta cu e ta parse, segun hendenan cu a mira e curpa, ta trata di un persona adulto.

Den e investigacion tin varios instancia involvi y for di momento cu e melding a drenta a sera henter e area, un pida basta grandi, pa por

acumula evidencia. Di loke nos por a compronde, e curpa a wordo haya pafó di un edificio den construcccion boca abou. Sinembargo no tin indicacion cu e victima a wordo kima eyan. Pues ta sospecha cu el a wordo mata y kima otro caminda y tira den e area ey.

ORANJESTAD (AAN) – Polisnan ta haya nan mes cu otro caso macabro di un persona cu a wordo haya kima. E hecho aki a tuma luga of a keda descubri ayera mainta na Madiki.

Den combersacion cu vocero policial Liliana Rasmijn, el a splica cu rond di 9.30 di mainta, a drenta un yamada na central di Polis cu a descubri un curpa kima banda di edificionan den construcccion den Luxemburgstraat.

Mesora a manda Recherche, Departamento Forensico, Fiscal y demas autoridadnan competente na e sitio. Sra. Rasmijn a splica cu no por a duna mucho informacion

ainda na momento di e entrevista comokiera cu apenas tabatin algun ora cu a descubri e curpa kima y autoridadnan ta trahando duro den compilacion di dato.

No por a saca afo mesora identidad di persona y solamente por bisa cu ta trata di un hende homber. Cuerpo Policial ta haci un peticion na pueblo di Aruba y personanan cu a pasa den e area aki prome cu 9.30 di mainta y cu por a mira algo, mainta, den oranan di madrugada of anochi anterior, pa tuma contacto cu Cuerpo Policial na tel. 11141.

Esaki no ta prome caso di e indole aki cu ta tuma luga



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Na aña 1902, dos Hulandes a gana e premio Nobel pa Fisica, pa nan trabaonan riba e influencia di magnetismo riba radiacion. Nan tabata Hendrik A. Lorentz y Pieter Zeeman.

Albert Camus: "Un intelectual ta un individuo cu un mente cu ta nota su mes".

Cerebro humano ta solamente 2 por ciento di e peso total di un persona, pero e ta usa casi 25 por ciento di e oxigeno di curpa.

Oliver Wendey Holmes (1809-1894), poeta, filosofo y medico Americano, a inventa e palabra 'anestesia' pa representa e proceso den cual eter y otro substancianan ta kita sensacionnan di dolor.

Schopenhauer: "Esfuerzonan constante y insistente pa caba cu dolor no ta haci nada otro cu varia su figura".

E bebida alcoholico 'Gin' (ginebra) a ser inventa durante siglo 17 como un diuretico na Hulanda, pero casi inmediatamente hendenan a use como un intoxicante. El a bula pa Inglatera durante siglo 18 y, manera algun experto ta bisa, a bira e bebida nacional di e pais.

E binmas raro na mundo ta "Fea's muntjac" (Muntiacus feae). E ta conoci for di solamente dos specimen haya na e fronteranan di Tenasscrim (na Burma) y Tailandia.

Joseph Roux: "Traicion no ta ser incuba solamente pa tirania, sino tambe pa bondad excesivo".

E prome pelicula filma cu sonido musical sincroniza tabata "Don Juan", na aña 1926. E prome cu dialogo papia tabata "The Jazz Singer" na aña 1927. Ambos a ser produci pa Warner Brothers.

Mayoria di fanatico di tennis ta bisa cu e termino 'love' (cu kier meen cero) a bin den existencia pa motibo di e palabra pa webo 'l'oeuf'. Ya cu hopi hende ta referi na cero score como un 'webo dis ganso', 'love' ta simplemente un bastardizacion di e palabra Frances.

Ta ser calcula cu 85 por ciento di California ta traha di tera cu originalmente no tabata forma parti di Norte America. Aproximadamente 160 pa 200 miyon di aña pasa, California tabata forma parti di e fondo di oceano, islanan y piezanan di otro continentenan.

E cacho cu e fama di a biba mas tempo cu ningun otro cacho tabata un 'Labrador' preto yama 'Adjutant'. El a muri dia 30 di November 1963, na e edad di 27 aña y tres luna.

Ta ser pensa comunmente cu un parasito intestinal, den forma di un bichi, ta produci un apetito insaciable pa esun cu tine. Actualmente e cantidad di cuminda necesario pa mantene un parasito di e tipo ey ta casi infinito.

Soda a ser inventa pa un residente di Filadelfia, Townsend Speakman, na aña 1807. El a agrega posteriormente juice di fruta pa haci e awa mas sabroso. Asina refresco a bin den existencia.

Esopo: "E desdichanan di su bisiña ta siña un homber inteligente bira sensato".

E prome y unico muher te 1984 den Corte Supremo di Estados Unidos ta Sandra Day O'Connor.

Gerald Keteldijk director di DTP manda cas

ORANJESTAD(AAN): E director di Departamento di Transporte Publico a ser manda cas. E tabata na cabez di e departamento aki pa algun tempo. E kehonan riba su funcionamiento tabata bastante. E departamento no tabata funciona optimalmente.

Mas cu un biaha e trahadornan a pone trabao abou e simannan cu a pasa. Ni e rooster di trabao tabata worde hinca den otro. E trahadornan tabata traha di tal forma cu nan no sa adelanta con nan warda ta draai. Asina tin un sin fin di cos cu tabata pasando cu a confirma mal maneho y causando un frustracion grandi entre e empleadonan.

Esey ta e motibo tambe cu e decision a cay unda a kita e persona Gerald Keteldijk for di su funcion. Awor aki lo bay pone un management team na DTP. Asina lo bay trece un ambiente di trabao diferente.

Gerald Keteldijk awor lo



bay den e grupo di esnan cu lo keda cas sin cobra. Ya caba den pasado e tabata na cas caba pa basta aña cobrando sin traha despues di a worde kita for di KIA. Ora cu e gobernacion di AVP a drenta el a worde rehabilita back na trabao y asina a

drenta pa maneha y dirigi DTP. Awendia claramente por mira cu e no ta funciona mas y pesey mes e mihor decision tabata pa move y mande cas back pa trece esnan cu si ta dispuesto pa hiba un bon maneho na DTP.

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH
Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]
Italiestraat #50
☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner
11:30 AM pa 10:00 PM
Sera riba Dialuna

f RedFishAruba





**FREE
BRACKETS**
with every purchase
(AWG.90,- value)

**OP
=
OP**

COMFORT^{MAX} SALE LEFT OVER

ON ALL 2015 MODELS

Save on your purchase and start saving energy

BTU	Installed Price	Installed Cash Price	Cash & Carry (Airco Only)
9.000	WAS 1.525,-	1.325,-	895,-
13.000	WAS 1.595,-	1.395,-	995,-
18.000	WAS 2.050,-	1.850,-	1.450,-
24.000	WAS 2.600,-	2.400,-	1.650,-

Installed price includes:

- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Warranty on the installed price:

1 year on parts and labor
5 years on the compressor

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRION^{MAX}

A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

Cash & Carry price includes:

- Piping kit
- Brackets

Warranty on the Cash & Carry price:

1 year on parts
3 years on the compressor

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance
- Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIONMAX.COM

Mientras cu den promer instante el a worde condena

Dama sospecha di ta involvi den traficacion di droga declara liber

ORANJESTAD (AAN): E dama K.M. a haci un suspiro di alivio, ora el a tende Hues confirma e punto di bista di Fiscal cu no tin suficiente prueba y mester declara K.M. liber di e acusacion di ta involvi den traficacion di 916 gram di cocaina pa Hulanda.

MULA A MENCIONA NOMBER DI DAMA:

Ta asina cu K.M. a protesta contra e sentencia den e caso di droga caminda e no tabata presente. E ta bibando na Hulanda y a viaha bin Aruba especialmente pa aclara henter e asunto aki. El a worde asisti pa abogado mr. Mohamed.

Fiscal a bisa cu e acusacion contra K.M. ta cu riba 18 Juni 2011, e tabata involvi den traficacion di 916 gram di cocaina pa Hulanda. Fiscal a bisa cu na aeropuerto a detene e dama B.C. kende a bisa cu ta ariba peticion di K.M. el a bay di acuerdo pa transporta droga a cambio di pago.

Hues a bisa cu for di e declaracion di K.M. na Polis por compronde cu e ta desmentí di ta involvi. Hues a muestra cu tin declaracion comprometedor di e dama B.C., kende a bisa cu K.M. a

pidie pa hiba droga Hulanda. B.C. cu tabata den necesidad di placa a acepta. K.M. ta keda desmentí. El a bisa cu C. ta bin cada vez na su cas pa papia cu nan. Segun K.M., riba un dia, C. a pidi un favor pa un hende homber trece cos p'e na cas di K.M. pasobra C. su mama no kier hende homber na cas. Segun K.M. un homber ariba un scooter a dune un saco di plastic preto y despues K.M. a laga e saco di plastic cu su ruman homber pa duna C. pasobra C. tabata tarda y K.M. mester a viaha pa Curacao.

Hues a bisa cu C. a declara cu K.M. cu dos homber a acerke pa hiba droga Hulanda y e lo worde paga pa esaki. E muher C. a bisa cu ta K.M. a dun'e e saco. K.M. segun Hues, a declara na Polis cu C. a manda carta pidi dispensa pa a menciona su nomber. Segun K.M. no ta carta, sino via via el a bin compronde cu C. a pidi disculpa pa a menciona su nomber y perhudik'e. C. a bisa cu e no kier a menciona nomber di esun cu a mand'e. Hues a bisa cu dos biaha K.M. ta bisa esaki den su declaracion na Polis cu el a haya un carta. Na opinion di

Hues, si K.M. tin e carta aki lo ta hopi interesante.

Fiscal a puntra K.M. pakico C. ta menciona su nomber si nan ta amiga. K.M. a bisa cu por ta cu ta door cu C. lo tabata bou presion di esun cu a mand'e.

Hues a muestra cu den pasado K.M. a yega di worde condena pa droga y na 2014 e caso aki. K.M. a bisa cu el a bin special for di Hulanda pa atende e caso aki. E ta bibando na Hulanda pa 15 aña.

EXIGENCIA DI FISCAL: Fiscal a bisa cu ta un hecho cu C. a exporta droga. E pre-

gunta ta si K.M. ta involvi. E ta haya cu C. a bisa cu ta K.M. a paga pasashi p'e.

Na opinion di Fiscal, e hecho cu K.M. a duna su ruman homber e saco di plastic cu paña aden, no por bisa cu tabatin droga den esaki. Fiscal ta haya cu no tin mas prueba sino declaracion di e muher so. Pesey el a pidi Hues pa declara K.M. liber.

DEFENSA DI ABOGADO:

Mr. Mohamed a bisa Hues cu no sa sosode hopi cu abogado ta bay di acuerdo cu ponencia di Fiscal. Pero

den e caso aki e ta comparti punto di bista di Fiscal. Na opinion di mr. Mohamed, den e caso aki ta solamente declaracion di e dama C. contra K.M. No tin ningun prueba y tin demasiado duda y pesey e ta haya cu mester declara K.M. liber.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya cu enberdad no tin prueba y tin mucho duda. Pesey el a declara K.M. liber. E momento ey K.M. a haci un suspiro di alivio.

CELEBRATING
10th Anniversary
10% Off Store Wide*
23 - 26 February

Additional Surprise Discount
on Tuesday the 23rd

*Only Balloon Discount is applicable
for Engines and Batteries

Boat & Fishing Paradise

Cumana 79-C
T: 588-1316
f boat&fishingparadise

SEAFOOD SEASON

TUNA X

SEAFOOD SENSATION X

SEAFOOD & LOBSTER X

Facebook.com/Subwayaruba

©2016 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc.

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz
Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach

POLO

RALPH LAUREN

DON'T MISS OUR
END OF SEASON
SALE

Up to 50%

SELECTED STYLES

Friday, February 26 until supplies last

Renaissance Mall, L.G. Smith Blvd #82
Oranjestad, Aruba
(297) 582 3674

Minister Arthur Dowers:

Proyecto di camara ta den su fase final

ORANJESTAD(AAN): E proyecto di camara ta biento en popa. Minister di Husticia, Arthur Dowers a informa siman pasa a pasa e ley den Staten, caminda cu e base legal ta buta awor aki pa e operacion di e camara. E camara toezicht project mes ta den su fase final na e momentonan aki y ta den discusion diariamente cu diferente partidonan cu ta cooperando cu ta haci e proyecto aki posibel.

Na e momento aki Setar NV ta bezig ta pone un grupo di camara den funcion. Tin un cantidad clacaba y ta den funcion. Setar ta bezig ta configura algun camara cu tin na e momentonan aki ainda y ta asina cu tin un grupo bastante chikito di camara cu na e momento aki Elmar ta haciendo e maximo esfuerso pa instalacion di coriente tuma luga.

A combersa cu NV Elmar y ta wardando contacto cu



Setar pa asina ey haya un bista si loke a palabra, cu e intencion di e prome siman di Maart, por presenta e proyecto aki na comunidad. Esnan cu ta guia e proyecto ta den exterior y pronto lo ta back na e isla y e ora por bay over na presentacion mas amplio na prensa y na comunidad den su totalidad. E punto di salida ta cu e presencia di camara aki ta bay duna polis e po-

sibilidad pa aumenta nan bista den cierto area, esey ta un. Pero un cos hopi importante ta cu ta bay tin su efecto preventivo, como kiera cu esnan cu ta comete actonan criminal. Esnan cu tin pensa di comete actonan criminal den cierto area, lo bay pensa dos biaha prome cu nan haci'e.

Un otro aspecto di e proyecto ta cu lo tin un bista riba

cierto aspectonan den trafico. Tin cierto knooppunten, pa bisa cu tin concentracion halto di trafico cu tin biaha accidente sa pasa y tambe por mira unda e fluho di trafico ta y a base di esey departamento di trafico, lo por drenta den accion, na momento cu tin cierto situacionnan cu mester di un alivio.

Awor aki ta den fase tecnico di afronding. Awor aki ta den combersacion pa selecta esnan cu ta bay traha y forma parti di e team cu tin di bay maneha e camaranan y ta spera cu tin personanan den cuepro policial y gobierno cu ta interesa, pronto

e vacaturanan lo bay sali. Prome lo sali cu un grupo chikito y despues lo bay bin cu un grupo mas grandi cu lo bay maneha e proyecto aki, pa asina saca e frutonan di e proyecto.

Gobierno ta satisfecho y entusiasmo cu e ultimo desaroynan y ta spera cu pa fin di siman aki, cuminsando di otro siman por duna update nobo di e cantidad di camara y por bisa cu e ta un 90% instala y operacional, e mandatario a splica.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS

COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- One year warranty!
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30



E. & E. Trading Co. N.V.
Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard of Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com



Pa maestro **CARLOS** mi ta bin duna boso mi testimonio cu e ta un homber cu hopi capacidad spiritual y mental. Mi ta un homber di 55 anja, mi tawata malo di mi stoma tur cos cu mi come, mi tawata sake bek, mi tawata pisa 120 kilo y mi a jega te na 40 kilo, mi a bai tur caminda pa nan curami, pero mas malo mi tawata bira, te cu un dia mi a lesa den corant di maestro **CARLOS** con la cura hende, y mi di esaki ta mi delaster intento, pasobra mi no kier a biba mas mi a hanja asina desepcion cu pakiko biba asina. Mi a jama maestro **CARLOS**, la bisami cu mi ta victima di bruheria cu un senjora cu ta traha na mi cas tawata duna mi cos den mi cuminda pa matami, pasobra si mi muri e por hanja tur cos, pasobra ami no tin yuin famia. Maestro a traha un cos pami y den 10 dia mi tawata cura, danki na **DIOS** y maestro **CARLOS** e homber cu mi debe mi bida. Mi ta duna boso un consejo, tur hende cu tin problema di kiko cu e porta, no duda pa jama maestro **CARLOS** e ta curabo di berdad, mi number ta **JEFERSON MART**.

ARUBA TELEFOON: 5626864 / 7482872

Disfruta di un pisca "Aruban Style" na Driftwood Seafood Restaurant
Un dushi pisca fresco a la plancha cu sauce crioyo.

Orario:
5:00pm to 10:30pm
Sera riba Diadomingo

Adres:
Klipstraat 12

Pa reservacion bishita nos website
www.driftwoodaruba.com
of yama nos na **5832515**

Email:
info@driftwoodaruba.com

Tin fuerte indicacion:

Docternan di cas y docter na warda hayando cantidad di pacient cu diarea severo!

ORANJESTAD (AAN) – Tin fuerte indicacion cu docternan di cas y docter na warda, ta hayando cantidad di pacient cu cuadro di diarea severo!

Informacion cu nos redaccion por a compila ta indica cu docternan mes ta sorprendi cu e situacion y ta mandando hopi hende pa haci test di af na, por ehe-

mplo, Landslaboratorio, y por asumi cu tambe pa laboratorionan priva.

Aparentemente, ta trata di diferente bacteria cu e personanan ta adkiri pa cual no

tin un splicacion concreto, pasobra ta hopi e factornan cu por conduci hende ta haya cualkier di e tiponan di bacteria cu por invadi nos organismo, entre otro

falta di hygiene, consumo di alimentonan mal manipula, of contamina incluso por contacto cu mosca.

Tin adulto y muchanan cu ta pasando den e situacion aki, cu mas cu viral ta parece bacteriano, cu consecuente necesidad di tratamiento cu antibiotica.

Segun un persona envolve den tereno di salubridad, ta hopi importante pa Departamento di Salud Publico haci un investigacion, podise acercando e docternan di cas y laboratorionan pa haya informacion di cuanto caso nan ta registrando y cual ta e tiponan di bacteria cu mas tanto ta afectando bon parti di e poblacion, y kico ta e posible causanan y consecuencianan tambe.

Tin hogarnan unda tur miembro di famia ta hayando e problema di salud aki, y incluso tin indicacion cu a presenta algun caso di deshidratacion cu mester a busca ayudo na Servicio di Emergencia, apesar cu e pacientnan por ta tumando likido, pero e likido mes no ta para den nan stoma. Pues, un situacion cu ta muestra mas serio cu den otro ocasionnan cu tin algun caso di diarea cu generalmente ta mas tanto liga na griep viral.

www.kia.com

Born to dare
SPORTAGE

KIA

Awg. 51,900.- (excl. bbo/bazv)

Make a statement each time you slide behind the wheel. With an imposing appearance, stable stance and smooth bodywork. It's a look you won't forget.

The Power to Surprise

 Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

STAR
fashion

CAYA BETICO CROES 8
**50%-70%
DESCUENTO
RIBA TUR COS**

**For di 26 Feb. - 5 Mrt.
Habri nonstop
for di 9:30am - 7:00pm**

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Observacion di KvK encunto Refineria

Si Aruba no institui norma pa medio ambiente e ora lo por surgi problema di credibilidad internacional



ORANJESTAD (AAN): Despues di e publicacion di e punto di bista di Camara di Comercio y Industria (KvK) a keda varios punto cu den e relato di prensa mes a keda solamente menciona en general, sin mas detaye. Den e comunicado di prensa aki nos ta desea di duna un poco mas detaye tocante algun tema trata anteriormente.

Refineria: Convirtiendose y refineria actual den un 'upgrader' ta encera cu ta crea un facilidad cu ta converti crudo extra pisa natural den un crudo sintetico. Crudo procedente di e region di Orinoco ta un tipo di bitumen (practicamente asfalt), cu un viscosidad di 8.5 API. Mas abao e cifra di viscosidad ta, mas pisa y menos likido e crudo ta.

Como comparacion: e crudo benchmark pa Merca, riba cual ta basa prijs, ta e West Texas Intermediate (WTI) cu tin viscosidad aproxima di 39.6 y poco acido y ta categorisa como 'light

sweet'. E crudo di Orinoco tin tambe un acidez halto y un contenido considerabel di metalnan pisa. Ta pesey e ta categorisa como 'heavy sour crude'.

Punto importante ta e aspecto di medio ambiente. Tin informacion cu e tipo di crudo extra pisa aki ta duna un residuo (asphaltene, acidonan, metalnan pisa, silica, etc.) cu ta yega na 30% di volumen. Esaki kiermen cu pa cada 3 bari ta resta un bari di residuo. E pregunta cardinal ta: kico ta ser haci despues cu e residuo aki? Mester tene debido cuenta pa no bay warda esaki riba e tereno of otro luga na Aruba. Presion externo pa cumpli cu normanan internacional:

Otro punto di atencion ta si e 'upgrader', incluyendo su procesonan secundario, lo por opera conforme e normanan di medio ambiente. Mientras cu no bin cu un instalacion di gas natural y permiti e upgrader pa inicia operacion, esaki lo ta kiman-



do fuel oil, cu ta duna e mesun problemanan ambiental manera den pasado. Tin un presion creciente riba Curaçao pa cuminsa cumpli cu normanan internacional cu cual Reino ta haye confronta y tin fuerte presion for di parlamento Hulandes pa e otro teritorionan den Reino tambe cuminsa cumpli. Recientemente a adopta den Tweede Kamer tres mocion: (*) Mocion I, presenta pa van Laar (PvdA) ta yama pa e gobierno di Reino pone pais Curaçao bao presion

pa institui normanan di medio ambiente cu lo tin como resultado cu e emision di toxiconan ta ser restringi maximalmente; (*) Mocion II, presenta pa van Tongeren (GroenLinks), ta yama pa creacion di y/of ekipa instrumentonan y instancianan pa controla e conformidad na e normanan nobo; (*) Mocion III, presenta pa van Tongeren, cu ta yama pa conformidad den Reino, incluyendo Aruba, pa cu e Tratado di Clima acorda na

Francia cu Reino a ratifica. Si Aruba ta sigui den e rumbo actual di no institui norma pa medio ambiente, especificamente pa loke ta emision di gas toxico y CO² lo por surgi un problema di credibilidad internacional pa Reino Hulandes. Ta pa e motivo aki ta importante pa sa den ki forma ta permiti e refineria pa start su operacion: bao di e condicion anterior o di biahá bao di normanan nobo. Ademas gobierno di Aruba mes tambe ta propaga un maneho strategico di sostenibilidad y bon maneho di medio ambiente lo ta parti integral di un maneho asina. Lo ta un cuestion di tempo pa e atencion cu awor ta riba e refineria na Curaçao, bira pa esun di Aruba, cu segun e plannan lo ta bira propiedad di Pais Aruba, cu tur consecuencia tambe di e responsabilidad di e maneho specifico encunto su operacion conforme normanan internacional.



The *odds* are in your favor on Friday.

\$1000 Slot Tournament

Friday, February 26, 2016

5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee : \$5

Re-buy fee : 10 points

You can Re-buy only one time.

A valid ID is required when collecting the Prizes.

Hyatt. You're more than welcome.



HYATT
REGENCY

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

FREE
parking for
guests

VIERNES | 26 DE FEBRERO | 2016

THE HANG OUT ARUBA

SPORTS BAR/RESTAURANT/DISCO

NETPABOU DI CENTRO MEDICO SAN NICOLAS, BANDA DI PSSST EDEN MOTEL

CELEBRANDO LA INDEPENDENCIA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

JOSESITO "SUPERMAN" | JOHEL FLOW

Y SU SUPER BANDA

CUBETAZOS DE PRESIDENTE 6 X FL 27 DE 10-12 PM | ADMISION AFL 5,00

ESTAREMOS RIFANDO PREMIOS AL PUBLICO PRESENTE.

18 LUNA SIN INTERES ARIBA TUR NOS MUEBLE



*Pa tempo limita

Pizza Hut
MAKE IT GREAT™

SPECIAL PA CUARESMA

SEAFOOD PIZZA

BACALAO PIZZA

SMALL \$18.50	MEDIUM \$32.00	LARGE \$37.50
------------------	-------------------	------------------

SCAMPI PIZZA

SMALL \$22.00	MEDIUM \$36.50	LARGE \$44.95
------------------	-------------------	------------------

MIX SEAFOOD PIZZA

SMALL \$22.00	MEDIUM \$36.50	LARGE \$44.95
------------------	-------------------	------------------

ORDER NOW

SASAKI 5821818 DROUBO 5839969 PIEDRA PLAT 5851818

TAKE OUT & DELIVERY
OFFER VALID TIL APRIL 30, 2016

Minister Bermudez:

Ta na su luga pa Aruba bin na vigor pa nan por goza di refinanciamiento di debenan cu ta cancela



ORANJESTAD(AAN): Minister di Finanzas, Angel Bermudez a comenta cu tur hende sa cu tin un asina yama Witte Donderdag akkoord caminda cu Hulanda di su banda a priminti cu nan lo habri e facilidad ey y e facilidad kiermen cu nan lo inscribi na momento cu Aruba mester fia atrobe pa refinancia e debenan cu ta cancela.

Esey ta un aspecto anual. E aña aki atrobe tin cu fia pa refinancia e debenan cu ta worde cancela y segun e minister, un trayectoria cu awor aki a pone pa 2015, mientras tanto e presupuesto 2016 tambe ta formalisa, mientras tanto cu a

pidi rijksministerraad e permiso pa bay mercado internacional, a base di articulo 29 di Statuut, pa asina por haci cierto parti di fianza riba mercado internacional cu cierto momento 2016 su presupuesto tambe ta worde ehecuta, dentro di e cuadro cu a worde aproba door di

parlamento y cu a worde autorisa pa e gobierno aki por a haci su gastonan y realisa su entradanan.

Cu esey lo ta indicacion cu mester por sinta cu Hulanda na mesa y convence nan cu nan por cuminsa di duna e facilidad pa e parti di refinanciamiento cu por ehempel e

aña aki of otro aña lo bin na vigor pa worde refinancia riba mercado internacional. Esey lo trece cune e ora cu berdaderamente por haya un tasa di interes mas abao di loke ta pagando awor aki riba mercado.

Ta pagando awor aki mas of menos 5% y den reino

tur e partnernan di reino, cu excepcion di Aruba, tin e facilidad cu nan ta haya e fianzanan na 1.2, 1.4, 1.6. Ta na su luga cu Aruba tambe bin na vigor pa por goza di e facilidad ey sigur si muestra si berdaderamente cu nos finanzas publico ta bay den bon direccion.

air TECH

Refrigerant Gas
gcp
R 22

Danfoss

Switch lids

Compressors

APPLI PARTS

Heater Element

Drain pumps

Whirlpool

Suspension sets

GE

Solenoid kits

UNIWELD

Flare tool set

Map gas

Welding set

Manifold set

Your One stop shop for all Air Conditioning, Refrigeration and Appliances Parts!

592.2540 - 583.8959

Flemmingstraat 12



NOBO!

Na NAGICO bo no tin mester preocupa mas pa perde bo 'No Claim Discount'.

Si un dia Bo ta involvi den un accidente, hasta si ta bo falta, bo no ta paga "eigen risico"
riba bo WA claim. Y bo 'No Claim Discount' ta keda igual.

Bishita nos online, tuma contacto cu bo broker preferi of yama nos na **588-7000**



Fast, Fair & Always There | nagico.com



VEHICLE



PROPERTY



BUSINESS



LIFE



MARINE



LIABILITY

Minister Otmar Oduber:

"Otmar no ta cay den e tipo di politicanan aki"



ORANJESTAD(AAN): E supuesto asunto di otorgamento di tereno na Minister Otmar Oduber ta manera un sumpiña pa hopi politico, pa ta specifico henter e bara di oposicion, pero muy en particular lider di fraccion di Democracia Real.

E mandatario a splica cu ora cu scucha un persona manera Andin Bikker purba di cuestiona integridad di Otmar Oduber, un persona cu pa e ultimo cinco simannan, e tabata amigo di tur hende na Aruba, na momento cu e tabata tin un disputa cu e gobierno aki. Pa cinco siman largo no a scucha MEP papia di Otmar, pa cinco siman largo a scucha Andin elogia, gaba Otmar como e miho minister aki na Aruba y cu a existi den turismo y ta compronde, pasobra e tempo ey, por ta Andin Bikker a keda decepciona, pasobra el a manda hopi mensahe riba su celular y el a manda hopi persona papia cu hendenan cerca di Oduber, pasobra e tabata cla pa dun'e number 1 riba PDR, pa e por asumi e responsabilidad hast di liderasgo di PDR cierto momento. E ta disgusta awe, e ta decepciona awe pasobra cu Oduber no ta cay den e tipo di politicanan aki y manera ta conoci, dos dia pasa el

a hala aden su retiro for di gobernador. Na no a gusta pasobra tin un carta cu tabata existi for di aña pasa caba, cu por ta no tabata cumbini pa sak'e prome, pero awo cu hopi hende a keda decepciona y kere cu Oduber cierto momento a kibra for di e gobierno aki, despues di hopi peticion a dreña, ta purba di hunga politica cun'e. Oduber a worde persigui di tur manera. El a worde acusa di tur manera, pa tur sorto di cos na Ministerio Publico. Un pa un, tur sin excepcion di un, a desenmascara. Si tin hende cu ta kere cu algo ilegal a tuma luga, nan por acudi un biaha mas na Ministerio Publico. Nan conoce e caminda hopi bon, pasobra ta hopi a purba. Nan no por discuti cu Oduber riba maneho, nan no por discuti cu Oduber riba trabao cu ta worde haci, pero continuamente ta busca tipo di acusacionnan falso asina aki. Ta un ridicules ora scucha cu como ciudadano, como Arubiano cu ta biba riba Aruba, no por haci un peticion y manera cu Oduber a bisa, te dia di awe no a haya un contesta riba e

peticion ey, corda di haya un tereno di 50 mil meter y corda di ken of di unda no a hay'e. Oduber ta desmenti categoricamente. Ni unda posiblemente a hay'e. Naturalmente el a pidi tereno manera cuakier hende ta pidi tereno, a pidie den bario di Paradera, den un luga specifico na Paradera y si tin e posibilidad, mescos cu hopi otro hende a haya pida tereno ultimamente, no ta tur hende ta contento pasobra hende kier a tene e terenonan grandi pa tradicion, pero naturalmente ta a base di gran cantidad di peticion mes cu a ricibi y e maneho cu ta existi entre e minister di infraestructura y minister cu ta encarga cu agricultura, cu ta Oduber mes, a tuma e decision cu ta reparti mas y mas, centenares di tereno cu a worde duna, y hasta Nel Oduber ta mey mey di

nan. No ta cuestion cu mester ta AVP pa haya pida tereno, manera tempo di MEP. Aki ta habri y falta toch tereno pa worde duna y lo sigui duna nan tambe, semper y cuando cu esaki ta husto y manera cu Oduber a bisa, aki no ta trata di un tereno manera cu a tuma luga den pasado pa beneficia un politico, pa haci negoshi cun'e, pa bend'e of pa traha un edificio cu por gana placa riba dje. Aki ta papia di un huurgrond den un mondi, caminda cu ta pidi pa eherce e ofishi, e hobby cu tanto Oduber ta carga na pecho y curason pa e trabao grandi cu ta haci pa agricultura y cria na Aruba. No a haci loke den pasado miembronan di Parlamento awe di MEP a haci, uza NV, uza nombrenan priva, pa despues bende tereno y gana placa cun'e. Tur hende por corda e tempo ey, sr. Ady

Thijsen cu e pelea cu e tabata tin cu Marisol Lopez -Tromp no a pone riba nomber di Ady Thijsen manera cu Oduber a haci cu su adres di cas, manera cuakier ciudadano a haci, e no a haci'e den funcion como minister, el a hacie habri. Contrario cu sr. Thijsen cu si a uza un NV cu ningun hende tabata sa prome, ta te ora cu e pelea a cuminsa cu e minister concerni, a haya sa cu tabata sr. Thijsen, y pa despues bende e tereno tambe, cual tabata un erfpacht. Bende via notario haciendo un economisch overdracht den e caso aki na un persona cu a pag'e pa un tereno cu tabata bashi cu no tabata tin nada riba dje. Segun Oduber, mester ta sincero y si a molestia sr. Andin Bikker, door di no a contest'e of asumi e responsabilidad di lider di su partido, e ta pidi su disculpa.

VCC

International NV

Real Software, Real Support

Testdrive our New HRM

Complete Solution for Payroll and Human Resources

VCC International

ARUBA

(297) 583-7072

www.vcc-int.com

BONAIRE

(599) 717-6067

info@vcc-int.com

CURACAO

(599) 738-7067

CAYA BETICO CROES 8

50%-70% DESCUENTO RIBA TUR COS

For di 26 Feb. - 5 Mrt.

Habri nonstop

for di 9:30am - 7:00pm

"Invita y gana!"

Nos ta cumpra ORO y SILVER

Valoracion gratis sin compromiso.

Pago inmediato cash.

Posibilidad di recuperacion.

Bon servicio.

Total discrecion

eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO

COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223

facebook: eltriunfocomprayventa www.compraventaeltiunfo.com

FRIDAY



TWO DAY SPECIAL EVENT

FIRST COME FIRST SERVE
FROM 9AM-6PM



SATURDAY



Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.

Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota

Tel: 521 1188

DOUBLE DOWN

SPORTS BAR & GRILL

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 5 Giant Screens

FEATURED EVENTS

ALL SEASON LONG!

NATE vs CONOR

HOLM vs TATE
WORLD BANTAMWEIGHT CHAMPIONSHIP
MARCH 6TH, 2016

ALL SEASON LONG!

ALL SEASON LONG!

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

TA

TROP ADVANTAGE™

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Diadomingo awor por mira Oscar Awards riba ABC-HD



ORANJESTAD (AAN): Tur aña fanaticonan di pelicula ta warda riba e dia special aki pa por wak cua pelicula, serie, actor, actrice, producer y otronan den e mundo di pelicula ta bay cu e premio Oscar. Ta un anochi yena cu ambiente, un programa creativo pa entreten'e tur cu ta sigui e show.

Diadomingo awor dia 28 di februari 2016 lo ta e di 88 biaha di premionan Oscars y lo tuma lugar na Dolby Theatre® na Hollywood & Highland Center na Los Angeles, California.

Clientenan di SETAR Cable Services por sigui e evento na ABC riba canal 14 y den High Definition riba canal 314. E programa ta cuminsa ya caba for di 7.30 di anochi riba e "red carpet", sigui pa e inicio di e ceremonia pa 8or di anochi. Y e evento mes cu lo cuminsa pa 9.30.

E aña aki, manera tur aña lo ta uno excitante un biaha mas, ya cu tin hopi actornan cu a keda nomina cu nan

fanaticonan lo kier mira nan faborito gana, entre nan, Leonardo DiCaprio, cu nunca a yega di hiba un Oscars cas.

SETAR conhuntamente cu ABC ta regalando un "Dinner & a Movie" cu un concurso via SETAR su Facebook page pa tur cu kier participa door di contesta e preguntanan tocante e premio Oscar. SETAR ta anuncia e ganador diasabra atardi dia 27 di februari 2016. Suerte na tur cu ta desea di participa y no lubida di sintonisa e evento di premionan Oscar diadomingo awor na ABC.

STAR FASHION

CAYA BETICO CROES 8

50%-70% DESCUENTO RIBA TUR COS

For di 26 Feb. - 5 Mrt.
Habri nonstop for di 9:30am - 7:00pm



5 MAART 2016
@PALOMARGA ARUBA

Jaya Bo Haya 8

MAS CU 10.000 FLORIN CASH PRIZES

SPECIAL ACT BY IAMDEATHROW & CHITO WILLEMS
#DEATHROWSTYLE

DOORS OPEN: 12 PM / START: 1 PM
ENTRADA: 5 FLORIN MUCHA / 20 FLORIN ADULTO

FBH Scooter | JR Dragster | Quad Racer
FBH Street | FBH Bike | FBH Bracket | FBH Bonus

MC MONTI

DESIGN: EYE CREATING SALES

Shell **HELIX ULTRA** with PUREPLUS Technology

DA SILVA RACING

UC 25 YEARS

IBIS Agent for quality bearings

DA SILVA RACING

ROAD SIDE Cafe

Let's Chill Cafe

Top95

SOLO

RUIZ TAKE AWAY

ADJU UPHOLSTERY

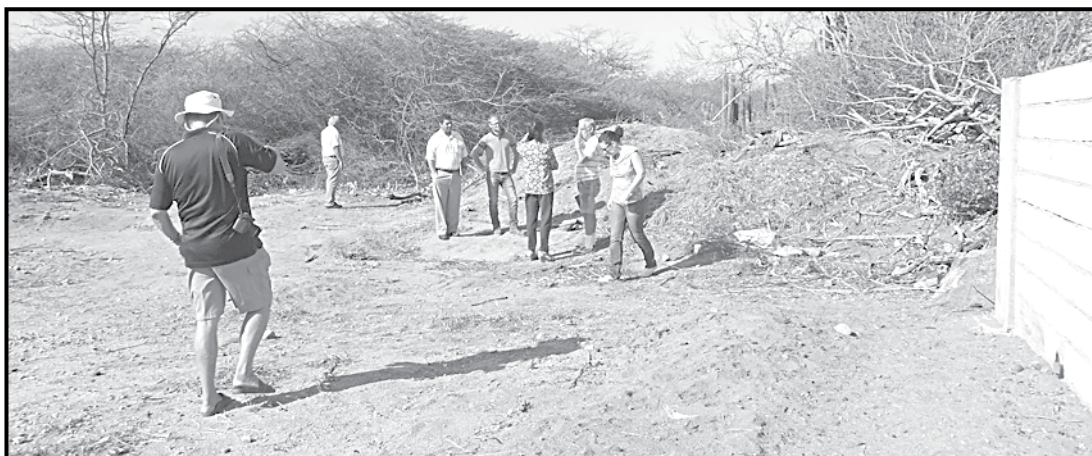
PRINTSHOP

Monumentenbureau hunto cu Museo Archeologico Arubano ta investiga sitio di graf historico na Sero Alejandro



ORANJESTAD(AAN)-- Na aña 2008 sr.Dufi Kock a acerca Monumentenbureau pa trece informacionnan tocante e grafnan di e Prome Commandeur di Aruba y su famia situa na Sero Alejandro. Segun sr. Dufi Kock na aña 1660, sr.Hendrick Martens tabata e Prome Commandeur

di Aruba y a fayece na aña 1663. El a wordo dera na Sero Alejandro. Recientemente Monumentenbureau, Stichting Monuntenfonds, sr. Dufi Kock y sr. Evert Bongers tabata na e sitio caminda e grafnan ta situa. E grafnan aki a wordo hala for di nan localidad



original durante un rosamento di e tereno. E grafnan aki tabata manera e otro grafnan tipo Commandeurs (Cylinder rondo) manera esunnan na Sero Patrishi, Hato y Savaneta cu a wordo restaura den pasado door Monumentenbureau. E grafnan aki na Sero Alejandro lastimamente a wordo kibra. Monumentenbureau y Museo Archeologico Arubano den

un colaboracion estrecho ta haciendo un investigacion di e grafnan aki. E dos instancianan gubernamental aki ta encarga y lo guia e investigacion y proyecto aki. Despues Monumentenbureau lo explora di ki manera lo por duna reconocimiento na e sitio y e famia cu ta dera na e sitio aki, ya cu e grafnan/keldernan mes no ta existi mas. Loke ta

bay investiga ta pa verifica si ta berdad e grafnan ta existi y nan localidad ta unda nan ta sospecha riba e tereno. Ademas lo investiga si di berdad nan ta e grafnan di sr.Hendrick Martens y su famia. Diabierna dia 19 februari 2016 a cuminsa e proceso di investigacion di e localidad di e grafnan.



AWE
MAÑAN
SEMPER!

Cu style superior, interior mas amplio, y e ingenieria mas avanza

E style unico di Tucson ta wardabo

2.0 lt. 4 Cylinder Engine · 6-speed Automatic · Immobilizer-type Key with Keyless Entry · Alarm · Airconditioning
Steering Wheel controls · 17" Alloy Wheels · Bluetooth · Dual Airbags · LED Position light · Back Warning System

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 7 aña cu interes special.

Garage **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com

Tucson

CUMINSANDO FOR DI
Afl. 54.980

872

PA LUNA · 0 DOWN



HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Minister Angel Bermudez:
**Departamento di Impuesto
a sa di logra un tremendo
realisacion di nan
entradanan presupuesta**



ORANJESTAD(AAN): Cada tres luna Parlamento kier haya follow up cu ministernan. Den e caso aki Minister Bermudez, a comenta, cu desde cu aña pasa cu e ley di supervision a drenta na vigor na Augustus di aña pasa, e ta trece cune e ta prescribi cu na fin di cada kwartaal tin cu traha un raportahe con lihe e ehecucion di presupuesto a bay den e kwartaal ey y esey ta worde raporta na conseho di ministronan, parlamento y tambe na CFT.

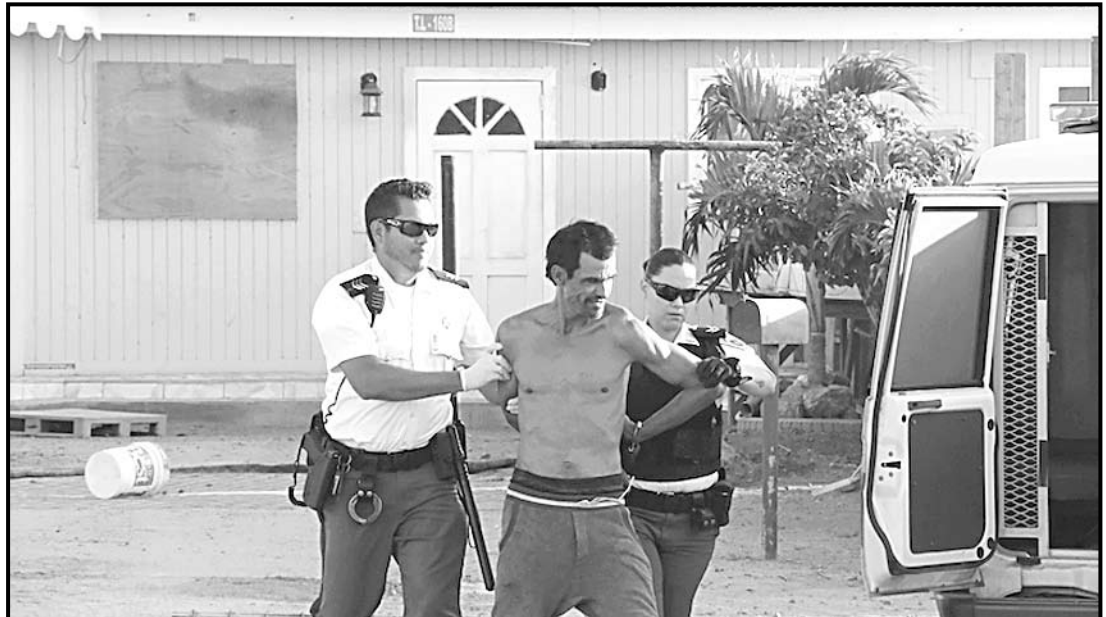
Siman pasa a entrega raportahe encuanto e di cuater kwartaal, dus e ultimo tres lunanan di 2015 y na mesun momento esey ta cubri tambe henter e aña 2015 y a worde invita pa e comision central di parlamento cu ta e comision di asuntonan economico y financiero pa duna nan un relato encuanto e raportahe y esey a worde haci ayera mainta den Parlamento caminda cu a duna nan un relato con e raportahe ta hinca den otro, caminda cua splica nan cu a base di raportahe aki, a base di cifranan preliminar ta muestra cu aña pasa a sa di mantene e deficit bao di loke a worde presupuesta.

A tene mas of menos 20 pa 25% mas abao cu e ta presupuesta y esey kiermen cu a logra en todo caso pa realisa un deficit cu ta bao di e standard cu e ley LAFT ta prescribi cu aña pasa tabata 3.7% y e cifranan preliminar cu awo ta rond di 2% di GDP, cu ta nifica cu un tremendo

trabao a worde desplega pa tur esnan concerni. En particular tin cu bisa cu e departamento di impuesto a sa di logra un tremendo realisacion di nan entradanan presupuesta y esey a trece cune cu si wak e cifranan preliminar, ta wak cu a realisa e entradanan manera presupuesta pa 2015 y cu di otro banda a sa di domina y maneha e gastonan cu a keda 25 pa 30 miyon bao di loke a worde presupuesta y esey a resulta den e deficit menos grandi cu loke tabata presupuesta. Ta sigur cu esey ta muestra cu por maneha finanzas publico y cu esey tambe gobierno por realisa un deficit bao di e norma legal y cu esey tambe ta indica cu ta riba e caminda corecto pa yega cierto momento na un presupuesto balansa y esey e ora ey ta e momento cu ta bay cuminsa na traha pa rebaha e debe nacional y esey lo tin como consecuencia cu e gastonan di interes tambe lo bay cuminsa baha y ta bay haya menos peso di e categoria di gastonan ey riba presupuesto.

E minister a agrega cu tur hende tabata satisfecho cu e raportahe. Definitivamente cifranan ta bira ora cu e cuenta anual worde traha, esey na luna di Mei pa Juni, ora tin'e, pa entreg'e na Rekenkamer, pa nan haci nan control anual y pa despues mand'e pa Parlamento pa e worde trata eynan, Minister Bermudez a comenta.

**Conocido di husticia deteni pa shoplifting
na Tanki Leendert Service Station**



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi e conocido di husticia Fam Tromp a presenta na Tanki Leendert service station y a keda gara ta horta producto.

E personal cu a ripara esaki a raporta na Polis di e sucedido y patruya policial a presenta la tuma e denuncia.

Polis a reconoci e sospechoso via e grabacion cu e camara a

haci y a bay direccion su cas. A topa cu e sospechoso y a keda deteni e momento ey na su cas pafo y transporta pa warda di Polis.

SLIM XTREME™
Herbal Slimming Capsule



**BAHA TE CU 25 LIBER
DEN UN LUNA!**

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

**Kima vet y caloria - Controla apetit - Aumenta energia
Acelera metabolismo - Pa hende homber y muhe
Yuda elimina toxico di curpa**



Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

“Nos ta para na banda di e trahadornan”

Minister Paul Croes tin tur atencion y comprension pa trahadonan di Aura Casino



ORANJESTAD (AAN): Minister di Labor drs. Paul Croes a papia cu empleadonan di ex Aura Casino ora cu nan a bin presenta nan preocupacion na Oficina di Gobierno diahuebs mainta. E posicion di Gabinete Mike Eman II den e asunto aki no a cambia. “Nos ta para na banda di e trahadornan cu tur atencion y tambe comprension pa e situacion fastioso cu e ciudadanonan aki ta aden” Minister Croes a bisa.

Minister di Labor no solamente a duna un splicacion amplio di con leu e esfuersonan ta y kico por spera, pero tambe Minister Croes a sa di contesta e pregunta di e diferente persona concerni. For di momento cu e casino a cera su porta Gobierno a reuni cu sindicato y departamento di labor pa yega na un solucion. E clausura abrupto di e casino a bin den un momento dificil cu tabata durante dianan di fiesta di fin di aña, pero tambe

ta representa un trato inhusto pa e trahadornan.

Minister Croes a declara cu, como minister, pero tambe como tata di famia e comprension tey pa tur 44 trahado. “E no ta husto. Nos tur ta Arubiano, nos tur ta humano,” Minister Croes a bisa indicando cu e ta comprende totalmente e dificultad financiero cu e ta trece cune.

Segun palabracion haci hunto cu sindicato, e fecha limite pa e operador nobo firma acuerdo ta dia 1 di maart. Minister a indica cu esey ta aki 5 dia y cu e accion di e trahadornan ta muestra pa Barcelo y pa e operador nobo cu tin un presion grandi pa yega na un solucion lo mas pronto posibel.

Minister Croes ta sinti cu e presion di mas grandi aworaki ta cay riba e operador nobo cu ta esun cu mester firma, y e mandatario no ta keda man cruza, pero a bisa di ta sinta inmediatamente cu su colega



di husticia, Minister Dowers pa hunto yega na cua ta e miho siguiente paso. A adelanta cu probablemente lo haci uso di e ley cu ta mara na e permiso pa operacion di e casino pa asina pone presion.

“E ta urgente pa yega na un solucion pa e personanan aki por tin un perspectiva di un trabao y un dia cu nan cobra e salario atrasa cu nan tin y nan salario nobo cu nan lo mester tin,” Minister Croes a finalisa bisando. El a comparti tambe cu unrato prome, el a papia

cu gerencia di e hotel pa mustra nan di e gravedad di e situacion, y cu na nan lugar, tambe mester bay eherce presion riba e operador nobo. Independientemente di e cambionan den espacio cu por a haci na e casino su local, ley ta indica cu trabao y salario durante remodelacion ta sigur pa tur e trahadornan existente prome cu clausura. Asina cu acuerdo ta firma, operador nobo ta sinti cu sindicato pa palabra e pago di e salarionan atras.

Specials of the Week

Double First! Points Weekend



*FREE ROASTED COFFEE FOR ALL OUR CUSTOMERS



For all your courier services at Copy Plus



SAMSOM - BOOKSTORE
A N T R A C O

No.1 Bookstore in Aruba

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 25 Februari 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
7598 0916 9864	7704 8556 4565	4699	MERDIA 8700 4280 4049	ANOCHI M 1337 5526 4045
			A	2398 LEO 4357 VIRGO

LOTTO FEB: 04-05-09-12-16 BIG 4 M 6964 A 9585

GOAL PLUS 1 1854 2 2011 3 6313

PRIS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR

Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE

Luis M. Mansur

Josy E. Mansur

Eduardo Mansur

Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION

Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar

Nilton Lacle

Yorlany Oduber

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Josefina Croes

Django Simoons

Giovanni Lane

Tania Cunha (International)

Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson

Ricardo Jimenez

REPORTERO

Nelson Andrade

Hubert Tiel

Marianellys Berry

Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

Charlene Croes

Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Julien Tromp

Silvestre Quimper

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloë 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuido di Stroke 567-7004

Falta...

— 22 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.
— 29 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.
— 62 dia
Pa nos celebra Dia di
Rey na Aruba.
— 580 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 25 Feb 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:

Dr. Vis

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Aljaf

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico

Bernhardstraat 55

Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle

Caya Punta Brabo 17

Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

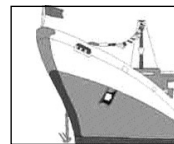


ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—26 Februari 2016
Solo ta baha: 6:49 p.m.
—27 Februari 2016
Solo ta sali: 6:57 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diabierna 26 Feb 2016:
Oosterdam:
(07:00 - 17:00)
—Domingo 28 Feb 2016:
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
Freewinds:
(Debarks at 23:00)
—Dialuna 29 Feb 2016:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

**SOS
TELE
AYUDA**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 24 Februari 2016

03 - 21 - 33 - 43 - 45 - 50

6 Number Bon: \$ 3.000.000,00 No tin ganador.
5 Number Bon: \$ 5.299,00 ..Tin 20 ganador.
4 Number Bon: \$ 79,50 ..Tin 966 ganador.
3 Number Bon: \$ 5,00 ..Tin 20.098 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 27 Februari 2016:
Siguiente Prome Premio: \$4 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 24 Februari 2016

01 - 12 - 15 - 24 - 35 - 41 Bonus: 42

6 Number Bon: \$ 13.700.000,00 No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon: \$ 46.360,00 ..Tin 0 ganador.
5 Number Bon: \$ 1.820,00 ..Tin 9 ganador.
4 Number Bon: \$ 24,00 ..Tin 772 ganador.
3 Number Bon: \$ 1,00 ..Tin 17.882 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 27 Februari 2016:
Siguiente Prome Premio: \$14.1 miyon.



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 24 Februari 2016

21 - 31 - 64 - 65 - 67 POWERBALL: 5

5 Number +Powerball \$ 237.800.000 No tin ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 ..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball: \$10.000 ..Tin 20 ganador.
4 Number Bon: \$100 ..Tin 407 ganador.
3 Number + Powerball: \$100 ..Tin 1.064 ganador.
3 Number Bon: \$7 ..Tin 27.030 ganador.
2 Number + Powerball: \$7 ..Tin 23.886 ganador.
1 Number + Powerball: \$4 ..Tin 197.808 ganador.
Powerball solamente: \$4 ..Tin 519.210 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 27 Februari 2016:
Siguiente Prome Premio: \$266 miyon.

Bisti bo Seatbelt semper!
Bo ta keda bibo sigur!



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Hubert Dirks di FTA:

Leynan cu tin na Aruba casino ta deficiente

ORANJESTAD(AAN): E lucha di FTA semper a duna su fruto, pero loke si ta lamenta cu e proceso aki, tin trahado cu tin 3 luna sin entrada, referiendo na Aura Casino, cual ta haciendo daño na e situacion social y trece hopi disgusto y rabia den e trahadonan aki cu no tin culpa di un situacion caminda cu tabata tin un grupo di inversionista cu ta bin Aruba, maneha casino, pero ta maneh'e manera cu nan ta haya ta bon. Y esey no ta na Aura Casino so, segun Hubert Dirks, presidente di FTA.

Esaki ta pa motibo cu tin leyman cu ta deficiente. Tin di añanan 85/86, tabata papia di gamingboard comision y awe e no tey mas. A yega tempo pa principalmente nos Parlamentarionan y conhuntamente cu asociacion di Casino cu gobierno, cu participacion di FTA, pa yega na leyman cu ta preveni

manehonan incorrecto cu un gamingboard comision, cu gobierno ta haya su parti husto



di loke casino ta produci, e trahadonan por worde bon trata of garantisa un seguridad y tambe tin e compania por haci negoshi manera cu e ta, mescos cu otro paisnan, den e caso aki Merca, cu tin un gaming board comision.

Ta papiando riba esey pero sigur e trahadonan awor aki ta den un incertidumbre grandi ainda pasobra tin un hotel cu despues di tabata tin problema cu operador di e casino, a dicidi di bay tuma un gran parti di e casino pa e lobby.

Esey ta nifica cu e casino actualmente cu ta cera, no por haya operador nobo tampoco.



Ta un di e motibonan cu si un casino keda demasiado chikito, ta dificil pa haya un operador pa bay draai un casino asina chikito.

Tin potret di e casino actualmente, cu pa un gran parti ta worde kita pa bira lobby di e hotel y asina aki, ademas cu tin e problema di e negociacion cu ta andando entre e operador nobo y e hotel cu segun e hotel, gerencia ta bisa pa 1 di Maart tin un deadline. Si esaki no logra, ta bay pa un siguiente operador,

pa sigui negosha pa yega na un acuerdo.

Kico ta e problemanan precies pa tarda asina hopi prome cu yega na un acuerdo cu un operador nobo no sa, pero loke si sa cu e leyman ta bisa cu manera cu un operador nobo bin, e tin cu tuma tur trahado cu tur nan beneficio y salarionan. Den e caso aki trahadonan tin tres luna sin salario y ta lamenta esey pasobra ta trece hopi problema. Loke ta kere si ta cu aki mester pone un liña pasobra negociacionnan no por dura eternamente. Segun Dirks, den un reunion cu tabata tin cu minister di Husticia, FTA a bisa esey y conhuntamente cu minister Dowers lo bin un medida caminda cu ta pone hendenan

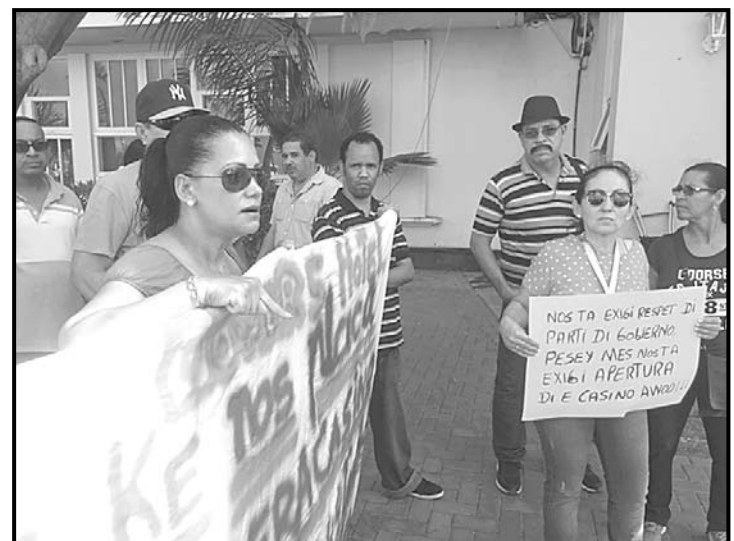
Tabata tin un done deal den e asunto di casino, caminda cu e operador a tuma over, cu e trahadonan nan salario tabata salba. Segun Dirks, tabata tin un acuerdo preliminar y e acuerdo final, no a yega y esey ta loke Gerente General, Lorenzo Rubio a confirma na FTA.

No ta ni papiando pa e trahadonan bin y drecha e casino. FTA ta habri y ta dispuesto pa papia si e trahadonan por yuda, pero mantene nan salario y hotel lo por cubri esaki, FTA ta spera, pero hotel ta bisa cu sorry, pero tin e licencia y arogantemente ta bisa cu e trahadonan aki no tin relacion di trabao cu nan y no ta traha pa e hotel. Esey ta e actitud cu tin. Esey ta e situacion, pero



na mesa y bisa cu mester yega na un final cierto momento, pasobra no por keda den un incertidumbre cu trahadonan cu no por tin un futuro. E fayonan manera menciona, cu ta pa motibo di nos leyman, cu a causa esaki y awor aki tin'e nos dilanti pero mester busca un solucion. Mester pone presion pasobra no por bin Aruba, ni como operador di casino, ni como hotel cu tin e licencia di casino haci loke kier y sin worry cu e resto, Dirks a menciona.

tin un cantidad di mama y tata di famia sin trabao, cu tur nan situacionnan financiero cu tin cu cumpli cun'e. Dirks a splica di e ley pa loke ta casino. Sa cu parlamento ta bezig cu cambio di ley, pero mas tanto a compronde cu e ta relaciona cu e wega di placa. Pero FTA ta insisti, tabata tin reunion cu fraccion di MEP y partido AVP y a insisti pa e asunto di casino worde atendi den e ley eyman, Dirks a splica.



LAN

El encanto de volar



lan.com

PRECIO ESPECIAL
Aruba - Colombia y vice versa
A TODOS LOS 19 DESTINOS

PRECIO DESDE

AFLS. 473.00

Última fecha de compra, 4 de Marzo
Última fecha para viajar, 8 de Junio

LLAME AHORA al 588-3939

o a su Agente de Viajes preferido



* Precio sujeto a disponibilidad
Alguna fechas no son aplicables.



LAN TICKET OFFICE - ROCKEFELLERSTRAAT 3 PHONE 5883939

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	4							
	2			9	6		4	1
		6	7			8		
	6					1		
	8			3			2	
		7					9	
		9			8	7		
1	3		5	4			6	
							1	

Difficulty Level ★★★★★

2/26

BUSCA PALABRA

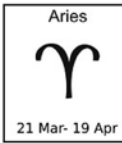
S I A Q M G Q A T N V S S G H
Z T D E T E L L A C I L I A K
B Z E K D M N N O S E D N T M
I T D N I U N C T P R F T R V
K L F D O O M E I Q K Y E G W
W V O C I G M A E O A W T R Q
M N Q C S A R S T U N G I O F
A B C K T B J A L R T A Z D B
T A O I D N C P F G A O A A X
Q A C E V O M E R I Y T D L X
J O U Y P E G A H O S O O U K
A I C N E G R E M E R T R B N
W L I O C B Y N B Y J N A A T
E B P H J Z L Y Z P K B Y T A
O Q J Q H W S W Y A C E T S Y

ACCIONNAN
MENCIONA
SINTETIZADOR
TABULADOR

ALMIDONA
PEGAHOSO
SISTEMATICO
TARTAMUDEA

EMERGENCIA
REMOVE
STENOGRAFISTA
VIERKANT

Bo horoscopo di dia



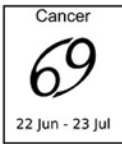
ARIES - Aunque tin biaha e ta haci dolor, nada no ta dura pa semper, nada ta dura pa henter bo bida, tur cos ta yega y tur cos ta pasa. Number di suerte: 54 - 03



TAURO - Ilusion y speranza tin biaha ta hunga nos pasadonan malo. E ta haci bo confia demasiado y despues ta dal bo duro abao. Number di suerte: 32 - 09



GEMINIS - Bo ta parece demasiado bon pa algun, pero bo no ta bobo. Asina ta cu ora bo kier algo di berdad bo ta bay pe te na final sin importa. Number di suerte: 53 - 87



CANCER - Bo ta gara cosnan cu ya tin fecha di caducacion marca y lo mas importante un fecha di caducacion cu bo sa cu ta existi. Number di suerte: 39 - 87



LEO - Den tur proceso na unda ta habri algun porta y otronan ta cera ta hopi importante pa scucha otronan, pero di esnan cu ta stima bo, cu ta mira tur cos obhetivamente. Number di suerte: 67 - 20



VIRGO - E progreso di bo bida ta depende di bo boluntad pa traha y di mantene e concentracion den detayenan. Number di suerte: 11 - 74



LIBRA - Bo no ta un persona bobo y bo tin cla kico tin, y otro cos bo ta haci como si fuera bo ta mira nan. No laga un banda loque ta cla. Number di suerte: 20 - 85



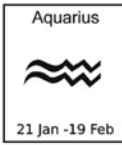
SCORPIO - Pensa den bo, pasobra pensando semper riba otronan y principalmente poniendo bo necesidadnan lo unico cu ta trece ta hopi disgusto. Number di suerte: 64 - 97



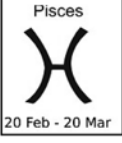
SAGITARIO - Bo ta sinti bo cu gana di haci algo awe, pero di ripiente, tin algo cu ta obstaculiza na caminda. Deshaci di dje. Number di suerte: 22 - 43



CAPRICORNIO - Bo no por keda cas y keda keha di cosnan cu no ta bay. Bo a hacie caba, y por nada. Mihor bo sali y bishita hendenan cu bo tin bandona. Number di suerte: 74 - 87



ACUARIO - Si bo kier tin oportunidanidadnan ta cada skina tin cambionan den cada paso, solamente bo mester deshaci di uno pa cuminsa un otro. Number di suerte: 58 - 93



PISCIS - Lo bo haya awe un poco di calmo, mental y fisico, di hala rosea y drumi trankil. Number di suerte: 25 - 97

2	3	1	7	4	9	6	8	5
6	7	5	3	1	8	2	4	9
4	8	9	6	5	2	1	7	3
7	1	2	8	9	6	3	5	4
5	9	4	1	2	3	8	6	7
3	6	8	5	7	4	9	2	1
1	4	6	9	8	5	7	3	2
9	5	3	2	6	7	4	1	8
8	2	7	4	3	1	5	9	6

Difficulty Level ★★★

2/25

Dicho di dia

Pushi chikito tambe ta niester

No papia tur cos dilanti di mucha,
nan ta scucha

Minister Arthur Dowers riba criminalidad:

Nos mester ta parti di e solucion y no parti di e problema

ORANJESTAD (AAN): Tin keho riba e posicion di situacion di e aspecto di seguridad. Minister Arthur Dowers a splica cu e lider di MEP no ta critico riba maneho di e minister, pero tin hopi critica riba su persona. Tempo cu señora Evelyn Wever-Croes a tuma over partido MEP, ta di supone cu hende a bise pa cuminsa ataca e minister di husticia, el a cuminsa un siman despues cu el a lider di e partido ey, atacando su persona. E no tabata tin argumento cu e por a uza. Cada biaha cu el a trece cierto informacionnan padilanti, cual no tabata cuadra. El a bin ta trece dilanti cu criminalidad a aumenta cu 70% na pais Aruba, cu el a plama henter mundo y eseynan ta resulta informacionnan cu no ta basa riba berdad, ta mentira. Segun e minister, señora Croes, e ultimo simannan, manera un venganza hopi mas grandi contra su persona y despues a bin resulta cu su oficina di abogado ta bringando cu gobierno pa cobra un 600 mil Florin adicional riba e 7 miyon cu nan lo mester a cobra. Esey ta un cos cu e minister ta lamenta pasobra berdaderamente e no tin nada di haber cu e caso aki. Esnan cu a mira loke cobransanan a yega na un conclusion cu



esakinan no tabata hustifica y a base di esey a para esakinan. Por conclui awo cu esey ta parti di su rabia. Loke ta trata criminalidad

mes, no a tende argumento di su banda, caminda cu por bisa cu e por bin cu un contribucion na solucion cu alquier problema of cu e ta argumenta cu tin un cos cu no ta bon. E ta bisa cu tur departamento di minister di husticia ta funciona perfectamente bon. Tur cos ta bon, pero e unico cos cu no ta bon ta e minister di husticia. Esaki ta un argumento cu hasta e muchanan di kleuterschool ta compronde cu no ta logico, cu si tur cos ta bon den husticia

y ta e minister so no ta bon, pasobra tur departamento ta funciona bon, tur cos ta na ordo, behalve e minister di husticia. Esey ta un cos cu tin cu laga pa su consenshi pasobra ta algo personal. Segun e minister, cada biaha di nobo cu papia of tende e señora aki papia e bin cu cos dilanti cu no ta cuadra. Tin di compronde cu Wever-Croes a bin dilanti cu ta e ta esun cu a bin cu e ley di camara toezicht. Con por ta posibel, a lo menos cu a cambia den constitucion, pasobra e ta esun cu kier dicidi ken ta worde persigui, e ta esun cu ta lastra ministerio publico y polis, falta respet pa tur ambtenaar cu tin y e ta purba di skirbi tambe e reglanan nobo, con e departamentonan di husticia mester funciona y na mester funciona conforme su mandato. E minister ta puntra su mes si a cambia den constitucion cu por pasa un ley cu un minoria den staten por worde pasa. No ta compronde si e tin e pudor di bisa cu a haya e trabao di e minister di husticia ta asina bon, cu e ta sostene esaki y ta vota pro e ley, por a trece esey cu un tiki mas humildes di bisa cu e ta parti di un grupo di persona cu a mira un proyecto importante na interes di pueblo. Pero a core bisa cu Wever-Croes a pase. E minister ta kere ta bon pa splica pueblo con e por a pasa un ley si e no tin mayoria den staten. Di un otro banda, e argumentonan cu e minister a tende pa loke ta criminalidad, a trece hopi biaha padilanti cu tin un situacion cu pa aña largo a crece schief, y a crece robes bao di maneho di partido

MEP hopi aña. Ora cu esey tuma luga, ta keda cosecha loke a worde sembra e tempo ey. Loke ta haciendo awor aki ta purba di bira, straight y purba di coregi hopi di e cosnan cu a bay schief den e añanan y tin di bisa cu den cierto sentido ta logra. Pero no cu por preveni cu tur hende cu full foy man caba por keda sin comete crimen. Ta logra si na momento cu comete crimen, cera nan y sacanan for di circulacion, pero toch ta importante pa bay over na un proceso di rehabilitacion, resocialisacion di e hendenan aki. Mas importante ta y esey por mira bao di partido MEP, cu a traha un rapport di SER, cu ta bisa hopi di nan cu ta core risico den comunidad. Mester traha un maneho dirigi riba mitiga e risiconan cu ta sali for di hobennan cu no tin un bon guia den famia, cu no tin un famia, of famia kibra y cu no tin suficiente entrada, no tin suficiente capacidad pa nan mes coregi of worde coregi den nan sistema. Ta cosnan cu como gobierno y como esnan cu ta traha, NGO's, tin cu mira con a traha hunto pa mitiga e risiconan ey. Ta logrando esey na e momentonan aki. Ta trahando den e plataforma profesional, caminda cu por duna un reportahe di e casonan cu a worde trata, sin duna informacion riba e personanan cu ta trata, pero e tipo di casonan cu ta worde trata y e tipo di resultadonan cu ta worde crea tambe, na momento cu trata e casonan aki. Dowers ta sumamente satisfecho cu en todo caso, cu tin hopi mas persona interesa, involvi y ta dispuesto pa ta parti di e solucionnan y no ta parti di e problema cu ta keda stimula maldad of ta sostene maldad. Nos ta riba e bon caminda, den punto di bista di e minister.

new Ambiente
BAR & RESTAURANT
KUDAWECHA 73A • 587-8291
HAPPY HOUR 5 - 8:00PM
TUR DRINKS REBAHA CU AFL.1,-
Diabierna 26 Feb. 9:00 pa 1:00AM cu
V & FRIENDS

*Bini uno, bin tur!!!
Bin baila dushi!!!*

PREMIUM FISH sandwich
catch its flavor

McDonald's
i'm lovin' it™

©2016 McDonald's Corporation

EAGLE SPORT CLUB

Seeking for Sport bar attendant M/F

Requirements:

- * Age 18-30
- * Residence or permit
- * Languages, Spanish and English

To apply please send your resume to
eaglesportclub@gmail.com.
Also you can call at 5827459 for more information

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

SAN MARINA

ARUBA PARIS

SPECIAL
ONLY NINE WEST
 Buy one and second one 50% off.
 February 24 - March 8
 Caya (GF) Betico Croes #5 | Palm Beach Plaza Mall

Coordinador di Leerplicht sra. Dijkhoff

Falta ainda pa implementa e parti di boet na mayornan di studiantenan cu no ta bay scol

ORANJESTAD (AAN) – Leerplicht ta bayendo pa cumpli 5 aña di existencia y aunke cu nan ta mira progreso, falta ainda un parti importante pa ehecucion cu ta e implementacion di boet. Esaki a wordo bisa door di Liysiane Dijkhoff di seccion Leerplicht di Departamento di Enseñansa.

Enseñansa Obligatorio ta existi pa casi cinco (5) aña na Aruba y a scoge pa esaki wordo introduci den fase. Asina a cuminsa pa prome introduci e sistema o programa aki na directivanan di scol y docentenan, sra. Dijkhoff a splica den un combersacion basta amplio riba e tema aki. A percursu pa tur hende ta debidamente na altura di kico tanifica Enseñansa Obligatorio y e consecuencianan pa no cumplimentu di tur e stakeholdernan.

Sra. Dijkhoff sinembargo no por a bisa especificamente den ki fase e ehecucion ta bayendo, pero si e por bisa cu a keda pega na e parti unda cu mester implementa boet. E decision riba esaki no ta di e departamento di Leerplicht mes pero di instancianan mas halto. Como cu e ley ta obligatorio, mayornan mester manda n an yiu scol. Si e mucha ta keda cas, e scol mester informa Departamento di Enseñansa por medio di un formulario cu ta wordo yena. E caso ta wordo registra y e funcionario di seccion di Leerplicht cu ta haya e caso aki, ta haci evaluacion di kico mester haci. Sea ta bay scol pa reuni cu docente y mayornan of ta bishita e cas di mayornan di e estudiante. Den hopi di e casonan aki, nan a ripara cu e trahado social di scol ya caba a cuminsa atende casonan di ausentismo. “Esaki pasobra e tin di haber cu problemanan social y tin biaha e cabesante mes a papia cu e mayor, kende kisas no a mantene su mes na palabracion cu scol. Ora cu



ausencia di e mucha bira mas hopi, nan ta informa seccion di Leerplicht riba esaki.”

Normalmente ta papia cu mayornan y ta yega na palabracionnan cu mester cumpli cune. Si esaki no sosode, e cabesante mester informa e Seccion di Leerplicht bek. Mayornan, sra. Dijkhoff a splica, semper ta wordo involvi pasobra ta nan ta e prome responsabel pa percursu cu nan yiu ta bay scol. Si drenta un di tres melding, lo trata di sigui papia y bini cu solucionnan. Den control pa ehecucion di Leerplicht e funcionarionan ta traha estrechamente cu Trahadonan Social. Tambe tin anonie me melders cu ta denuncia hopi caso.

Den e ley ta para cu si tin casonan cu ta keda ripiti, lo mester cuminsa implementa boet. Y tin hopi casonan cu ta bini frecuentemente cerca nan departamento. E motibonan cu tin ripicion ta varia. Tin casonan cu ta hopi debi na aspectonan social. Ora cu e ta concerni e mayornan, e tin efecto riba e mucha. Pesey ta traha hopi cu Departamento Social y no ta tur ora ta tuma e decision pa saca e mucha, pasobra esey no ta e solucion. Loke ta trata ta pa solucionar e situacion na cas. E muchanan cu ausentismo regular, ta causa cu su puntonan tambe ta bay

atras. Tin cu ta inteligencia cu por catchup lihe pero otronan mester di e guia pa por capta cierto lesnan.

Pa loke ta e implementacion di boet, cu ta un forma pa obliga mayornan pa cumpli cu Leerplicht, ya caba a papia cu Gobierno pa tuma e decision. Sra. Dijkhoff a bisa cu na inicio nan ta trata e casonan den un forma hopi social, pero ta yega un momento cu si no ta mira solucion, mester bini cu e boet pa obliga mayornan “Ta Yega dado momento cu chensnan ta caba y mester bini cu un castigo.”

E fase di boet mester bay hunto cu e parti di training pa e funcionarionan di Leerplicht. Esaki ta un decision cu mester wordo tuma door di e Minister. E ta kere cu si e parti aki ta regla, ta solucionar un parti grandi di e problema di ausentismo na scolnan. E ta obliga mayornan pa cumpli cu nan deber di manda e mucha scol. E parti aki ta algo esencial pa Leerplicht funciona manera debe ser.

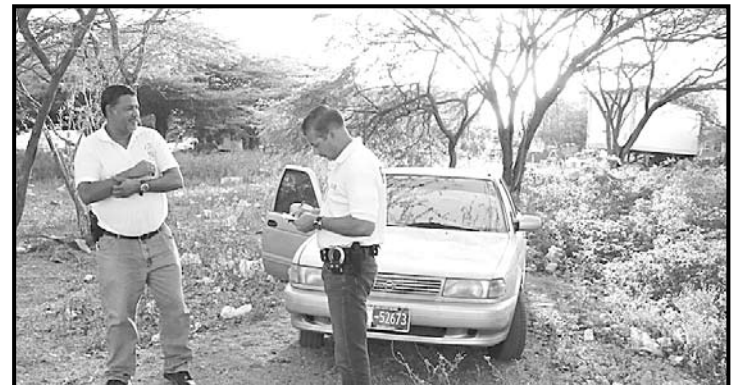
E leerplicht ta valido pa muchanan di 4 te cu 16 aña. Na momento cu un mucha cumpli 17 aña e no ta cay bou control di seccion di Leerplicht mas.

Tin cifranan cu ta wordo manteni na man y no tin un sistema den cual ta warda tur cos y bisa di biaha con

grandi e problemanan aki ta. Aworaki nan ta trahando riba nan relato anual, cu ta wordo haci den estilo bieu ainda, na man. Pero si e por bisa cu si haci un comparacion cu e aña anterior, e cifra a baha un poco. Y ta spera cu na momento cu bini implementacion di boet,

e casonan lo baha mas hopi ainda. Ademas di e parti di boet cu mester wordo ehecuta ainda, e seccion tin necesidad di e training necesario, mester di vehiculo pa haci e controlnan necesario, y mester di e link cu Censo.

Nissan Sentra horta haya na Madiki



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi polis di bario encarga cu Oranjestad y Madiki den area di Socotorowijk a topa cu un Nissan Sentra bandona bou di mata.

E auto tabata habri y a haya basta plachi number patras

y paden e dashboard tabata kibra.

Abao na e motor polis a mira pieza kibra cu ta indica cu antisocial a kibra y bay cu pieza di e auto. E auto ta procedente di joyriding y a keda hiba warda pa investigacion.

HACI DUSHI Y BAILA DUSHI

cu **BADU**
 FULL LIVE

Diabierna: **HOOIBERG STORE** 7-11PM
 Diasabra: **MOTIN** 10-2AM



Artsenassistent Aruba y AMA a organiza:

Interesante charla tocante “Tecnicanan di comunicacion” door di Michael Paesch



ORANJESTAD (AAN) – Artsenassistent Aruba conhuntamente cu Aruba Medical Assistance (AMA) a tene nan di dos charla diaranzon anochi, dirigi na asistentenan di docter y otro personanan interesa cu ta traha den e rama di cuida medico.

Ta bon pa bisa cu e sala tabata completamente yen. Pues un

Na prome lugar sr. Paesch a referi na kico ta comunicacion:

El a splica cu comunicacion ta e acto di duna, ricibi y intercambia informacion, idea, opinion, di manera cu e mensahe ta completamente comprensible pa ambos parti. Comunicacion ta e habilidadnan cu nos a siña pa haci uso di e facultad fisico cu cual nos a nace, pa papia; pero no tur persona por comunica si no ta haci esfuerzonan special pa desaroya y refina dicho habilidadnan.

Cu frecuencia, nos tin cu facilita hende e conocimiento pa nan comunica cu otro, pasobra hopi biaha nos ta lubida con dificil e proceso di comunicacion ta, actualmente.

Dene proceso di comunicacion tin un mensahe meymey di

Comunicacion verbal: cu ta pa medio di palabranan cu nos ta expresa.

Comunicacion no verbal: cu ta un comunicacion unda e palabra papia no ta interveni. Akinan el a acerca un di e damanan presente pa duna un ehemplo di kico ta comunicacion verbal y no verbal den e acercamento di un persona cu ta duna servicio na esun cu ta pidi un servicio. Comunicacion verbal ta e forma con nos ta papia, con nos ta expresa nos mes. Aki na Aruba nos tin entre ochenta pa ochenta y ocho nacionalidad ta biba. Kiermen, tin hende di tur parti di mundo na Aruba cu nan cultura y expresionnan diferente na loke nos ta uza na Papiamentu unda loke pa nos no ta un mal palabra pa otronan ta un palabra normal, y tur esaki ta parti di comunicacion



Is now accepting application for:

CASHIER

Requirement: Valid Dutch Passport
Apply at Human Resource

Office Hours: 9:30 a.m. - 4:30 p.m.

Tel: 5867777 ext. 28

E-mail:

marjorie@excelsiorcasino.com



Rachel Brathen

TA BUSCA:

Personal Assistant

- Mester por traha ora flexibel
- Mester ta amabel, dinamico y motiva
- Mester por domina ingles!

Video Editor

- Mester por traha cu Final Cut X y tur producto di Adobe (Premiere/After effects)

Pa aplica yama: 593-1792 of
email na dennis@rachelbrathen.com



bon asistencia na e charla aki, cu a resulta hopi interesante. E biaha aki e tema tabata “Tecnicanan di comunicacion” (Gesprekstechnieken) y su diferente formanan di comunica cu hende, y den e caso aki specialmente cu pacient. E lectura tabata na encargo di Facilitado, sr. Michael Paesch.

esun cu ta manda esaki y esun cu ta ricibie. Esun cu ta manda e mensahe mester por compronde y interpreta e feedback y esun cu ta ricibie tin cu compronde y interpreta e mensahe.

Sr. Paesch a splica kico ta e diferente formanan di comunicacion cu tin: verbal, no verbal, skirbi y visual.

cu tin di haber cu edad, cultura y personalidad.

Paesch a expresa cerca e asistentenan di docter personanan di tur sorto di edad, cultura y personalidad ta bin.

Comunicacion entre personanan ta algo esencial. Pero tambe mester sa e cultura di e persona cu cual bo ta papia, di unda e ta, pasobra e cultura por trece diferente mal entendimento.

El a menciona cu hopi biaha hende ta perde pasenshi den un situacion pero semper tin e tendencia di tira falta riba otro persona.

Den otro articulo nos ta sigui cu e tema interesante aki, cu e parti di Comunicacion no verbal.



Varadero
BAR & RESTAURANT

Bucutiweg # 34 - Tel: 588-3840 / 661-2760

Special di nos dushi menu di Diabierna, Diasabra, Diadomingo

Entree:

Escargot Afl.17,50
Sopi di dia
Squid breaded Afl.17,50
Webo di pisca breaded Afl.20,-
Crocket di calco

Cuminda:

Steak rib-eye Afl.25,-
Galiña Afl.20,-
Mochi di pisca Afl.25,-
Cocolishi stoba Afl.28,-
Calco stoba Afl.34,-
Cabaron breaded Afl.27,50
Cabaron garlic Afl.34,50

Webo di pisca breaded Afl.31,-
Varadero special Afl.40,-
(kreeft, filet pisca, cabaron)
Pisca henter cora
Kreeft Plater Afl.30,-
Pinchos (porkloin) Afl.25,-
Pork loin grill Afl.25,-

ULTIMO DIANAN
DI PROMOCION

**NEW**
BACON CROWN PIZZA
IT'S MIND-BLOWING
CRISPY, DELICIOUS BACON WITH MOZZARELLA CHEESE IN THE CROWN.

LARGE BACON CROWN PIZZA
AFL **37⁵⁰**



ORDER NOW

PIEDRA PLAT 5851818 SASAKI 5821818 OROUBO 5839969

TAKE OUT & DELIVERY
OFERTA VALIDO PA TIEMPO LIMITA.

#BEROYALTY #BEBACON

Riba e asunto di tereno huurgrond:

Ta un hilaridad cu Lider di MEP ta cuestiona integridad di Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD (AAN): Por a tuma nota cu lider di oposicion di partido MEP ta cuestionando y exigiendo hasta durante presupuesto constantemente cosnan cu tin di haber directo cu e Minister Otmar Oduber, principalmente e carta na mas cu un ocasion a pidi Presidente di Parlamento, durante reunion, exigi e carta aki, etc. Segun minister Oduber, ora cu scucha lider di oposicion, señora Evelyn Wever-Croes papia, keto pa hopi tempo, cu un anhelo hopi grandi cu por tin un kiebro definitivo den e gobierno entre Oduber y gobierno. E mes a declara cu e no ta mete den asunto di otro partido. Pero ora cu nan sinti cu nan no tin un ganashi politico cun’e, logicamente ta mete. Señora Evelyn Wever-Croes, e hilaridad di bida ta, cu e ta net e persona cu e tempo ey a sali for di gobierno, a sali for di ambtenarij, tempo cu e tabata un di e directornan na Departamento di Impuesto, pa bay traha cu su tata kende tabata esun cu e tempo ey tabata haya tur beneficio di e gobierno cu tabata sinta di MEP. Ora cu scucha awe, un señora Evelyn Wever-Croes y otronan di MEP, cu Oduber ta beneficia su mes door di por ehempel un pida tereno huurgrond, e minister ta puntra su mes di señora Evelyn Wever-Croes y partido MEP ta kere cu e isla aki y su habitantenan ainda ta biba den epocanan anterior. E señora aki a sali bao di gobierno di MEP, for di ta ambtenaar, pa bay traha cu su tata na un bufete di abogado, cu na e momento ey tabata cobra miyones di huur di pueblo. El a bay beneficia su mes directamente, salario di ambtenaar no tabata suficiente pe. El a drenta cerca su tata, a traha como abogado, cual a cobra mas di 11 miyon for di e pueblo aki di ocho aña di periodo di MEP, caminda cu e tabata un partner di sr. Hendrik Croes den e

consorcio cu nan tabata tin pa loke ta abogacia, cobra placa di e pueblo cu ta miyones, cu awe tin cuestionamente cu cuentanan di banco cu ta



sali for di e mesun oficina di abogacia caminda cu señora Wever-Croes tabata partner, caminda cu awe ta bay riba cuenta di banco caminda e y su casa tin acceso na nan, caminda cu tin transaccionnan pisa ta tuma luga y e señora aki kier bin cuestiona awe y su partido, riba un peticion cu un ciudadano, no den calidad di Minister, a haci pa un pida tereno cu no por haci negoshi cune, pa por planta y por ta pone un of dos bestia riba dje, pa motibo cu e ta carga responsabilidad tambe di minister di agricultura y cria. E tin un pasion p’e. E tin un stimacion pa e trabao cu e ta haci y kier ta un ehempel tambe den e trabao cu e ta haci y no simplemente pa nomber bisa cu bo ta minister di dje. Ta un hilaridad cu e persona aki kier cuestiona riba integridad, si a cumpra Oduber back y pesey a bin sinta back. E persona, manera a worde bisa anterior, a sali for di

gobierno, bay traha pa oficina di su tata, cobra miyones y den e proceso ey, bira lider di partido MEP tambe. Keriendo cu por sigui beneficia di e

comunidad aki. Esey ta e abusonan cu e pueblo aki ta mira, e abusonan cu pueblo den e ultimo dos eleccion a bisa señora Evelyn Wever-Croes, cu no por sostene tipo di politica aki mas. Esey si ta un ladronia den dia cla cu ta kere cu ta drenta den un compania riba famia, ta cobra placa, ta partner di dje y djey bira lider di partido y kere cu e fiesta ta sigui tambe na momento cu ta den Parlamento como oposicion. Mester ta serio y ta lamenta cu en bes di discusionnan na nivel di interes general, cu ora ta papiando con Aruba ta bay cana dilanti como ehempel pa nos turismo, a evita fenomenonan cu ta bin den futuro. Enbes di papia echt na interes di comunidad y pueblo na Aruba, diripiente cu tin paz den gobierno back, cu a papia tur cos y tur cos a normalisa, diripiente por mira Partido MEP y consorcio (PDR), por

ta en busca di un lider nobo, pero semper ta keda como un parti di partido MEP. Tin cu desapunta nan, hamas y nunca Oduber lo por actua manera lider di MEP a actua den pasado, caminda cu a

bay enrikece, beneficia, su compania e tempo ey, caminda cu e tabata partner di dje, di e forma cu nan a hacie riba custia di comunidad di Aruba, e minister a finalisa.

Accidente cu herido leve na rotonde Sero Blanco



ORANJESTAD(AAN): Den oranan di atardi diahuebs polis a worde manda na e rotonde di Sero Blanco. A drenta informacion cu tin un accidente entre un auto y un brommer. Na yegada di Polis a atende cu esnan involvi. E motociclista tabata levemente herida. A pidi presencia di ambulance mesora. Aunke e accidente a pasa

banda di rotonde, e polisnan y esnan involvi a move pa un area mas leu banda di DOC Opleiding. Eynan tabata mas save pa atende cu e situacion mirando e trafico pisa. E personal di ambulance a presenta y atende na elugar mes cu e victima. Polis a tuma declaracion di ambos chauffeur.

Salsa
Bachata
Merengue

**Swietie**
Bar Restaurant
Located at Noord #40
FOR RESERVATION CALL:
(297) 587-2449

Diasabra 27 Feb.
For di 10:00 PM

“Minitoca Cross Fire”

Budget

RIBA BID
1 Nissan Versa bronze 2014
Automatic full equipe
E ta kibra dilanti
Prijs ta cuminsa na Afl.5500.00
Bid ta termina dia 10 Maart 2016

Pa mas informacion yama 582-8600

Of pasa personalmente na nos oficina situa na CAMACURI 10 pa wak e auto.

'Doubledecker' di Arutram a yega remise na Playa

ORANJESTAD (AAN): un flota di tres cu ta cay bou Den oranan di atardi e di maneho di Arubus y cual a



tres streetcar of tram, cu lo bay worde opera door di AruTram, bou di Arubus, a yega su sede na Playa. E tram cora ta e di dos double-decker y ta bay forma parti di un trio di vehiculonan cu ta bay percursa pa un fluho constante di bishitantenan por bishita centro di ciudad di Oranjestad.

Despues cu el a yega Aruba na inicio di e siman aki, el a worde transporta diahuebs den oranan di atardi pa Oranjestad, unda e ta keda den e 'remise' pa asina prepare pa drenta den funcion y worde inspecciona pa segura cu tur cos ta na ordo.

E tram aki ta forma parti di

worde incorpora den e plan di Gabinete Mike Eman I y II pa revilita centro di Oranjestad. E tram cu a yega awo, mescos cu e otro, ta realisa biahenan for di dilanti di waf di Oranjestad te final di Caya Grandi, dilanti di Plaza Nicky Habibe. E intencion ta cu ta hiba clientenan, particularmente turistanan di barconan crucero pa e parti mas pariba di e centro pa asina nan por bishita e pacusnan.

E tram cu a yega Aruba awor ta di color cora y tin escudo di Aruba graba na e parti na banda. E proyecto di tram ta conta cu cuater streetcar, di cual un ta fungi como



reserva. Actualmente, ya a transporta un total di mas di 350 mil pasajero, e mayoria turistanan crucero, y e vehiculo nobo ta yegapaa livia e demanda y baha e cantidad di tempo cu usuarianan ta warda entre un tram y e otro. E streetcar aki ta forma parti di e plan manera a keda presenta originalmente, esey kiermen cu e no ta un compra adicional, ni tampoco ta representa gastonan extra pa caha di Gobierno di Aruba.

Tin evidencia

Tas contene riba 1000 florin a somenta ariba stul

ORANJESTAD (AAN): A presenta na warda di polis Oranjestad diaranzon anochi, e homber inicial E. pa entrega keho relaciona cu ladronicia. E a denuncia cu diaranzon mainta den careda di 11:35 hunto cu su cas nan a bay na restaurant La Granja pa come.

Nan ta sinta na mesa y a pone su tas ariba un stul banda nan. Ora nan a caba di come nan a lanta pa bay. E. a ripara cu su tas no ta ariba stul y e tas no wordo localiza ningun caminda.

Den e tas tin diferente documento, mas articulanon di gran balor ademas mas o menos 1500 florin. E homber E. a papia cu manager di La Granja y e manager a laga E. e grabacion capta pa camara di seguridad y riba dje por wak claramente con un homber ta pasa man pa e tas y ta sali bandona e localidad cu e tas.

E homber (ladron en cuestion) ta hunto cu un amigo y ora nan a sali pafor nan a core bay. Keho ta entrega y sigur cu e evidencia wordo publica mester tin hende nan por reconoce nan.

Diario a yega di publica evidencia capta y despues di algun ora, ladron mes a presenta en persona entre otro na e supermarket pa fix a asunto mesora.



Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

Accounting

- Administrative Assistant – EPI (Economy and Administration) knowledge working with QuickBooks and 2 years' experience

Operations

- Quality Assistant – EPI (Electra) with excellent computer and mathematical skills with 2 years' experience

Food & Beverage

- Assistant F&B Manager – HBO with 3 years' experience
- Restaurant Manager – HBO with 5 years' experience
- Cook – EPI (Culinary Arts) with 3 years' experience

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.

Last date to Apply: **March 13, 2016**

Please send your application with your Curriculum Vitae to:

hrmanager@amsterdammanor.aw

MVC Eagle Beach Aruba

J.E. Irausquin Blvd 240

P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba

Tel: 587 0110 ext.141 Fax: 587 0117

www.amsterdammanor.com

THE STING TA BUSCA: SALESGIRL

ENTRE 30-40 AÑA

Mester domina ingles y spaño y papiamento
Entrega CV cu portret

CAYA GF CROES # 4, INFO: 593-1673



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Mucha menor di edad cu a horta poni bou guia di Reclasering cu programa di estudio obligatorio

ORANJESTAD (AAN): Tabata increibel pa mira un mucha di 17 aña presenta den Corte pa duna cuenta pa delitonan cu el a haci tempo e tabatin 15 y 16 aña. E mucha H. no ta bayendo school y tin problema cu uso di droga. E tin gana di studia y pesey Hues a confirma e exigencia di Fiscal pa ademas di un castigio combina, pone e mucha bou guia di Reclasering cu e condicion special cu e mester sigui estudio.

HORTA FOR DI CAS:
E acusacion di Fiscal contra e mucha homber H., kende a presenta cu su mama den Corte ta, cu dia 24 Juni 2014 el a horta na un cas na San Nicolas y dia 3 Januari 2015 el a horta na un otro cas. Fiscal a bisa cu tin un raport di Reclasering cu ta data di Januari 2016. Un señora a representa e victima di ladroncia di 24 Juni 2014, pasobra e victima ta hayando tratamento pa cancer y no por presenta den Corte.

MUCHA A ADMITI TUR COS:

Ta asina cu H. ta desmenti di a horta. Awor den Corte e ta bisa cu e ta admiti di a horta na ambos cas. Hues a muestra cu e caso di 24 Yiu 2014, e dama doño di e cas a haci denuncia di ladroncia di un laptop y un cantidad di prendanan. Segun e mucha el a bay cu un laptop pero no prendanan. Hues a muestra cu segun e dama nan a bay tambe cu prendanan. H. a bisa cu si esey a pasa, e ora ey ta e tambe. El a bisa cu e no ta corda. Hues a puntr'e kico e tabata haci cu e cosnan horta. H. a bisa cu e tabata bende e cosnan horta. Hues a muestra cu na ambos cas a haya fingerprint cu ta cuadra cu esun di H. Na e otro cas na San Nicolas a bay cu un cantidad di prendanan. Mayoria ta renchinan di oreá. H. a bisa cu e no ta corda cuanto el a horta y a bende esakinan tambe.

Hues a puntr'e pakico e tabata horta. Segun H. e tabatin mester di placa pero awor a stop completamente. Hues a bisa cu e ta contento di tende esey.

E dama cu ta representa e doño di e promer caso, a bisa cu e prendanan y laptop ta inreemplasable. El a bisa Hues cu e prendanan ta di familiar cu fayece. E laptop tin cantidad di potretan sentimental. El a bisa cu si

H. sa unda el a laga e laptop y prendanan, lo ta bon pa haya nan back. El a demanda 5 mil Florin na prendanan y

mirando cu H. tin 17 aña actual. Fiscal ta haya cu aki ta trata di casonan serio y por a scucha con un victimanan

situacion familiar, a cay den droga y a bay horta. Esaki a keda demostra tambe den e dos casonan aki. E abogado ta

di daño ta na su lugar y pa loke ta e prendanan, si no tin factura no por haci demanda. Na school H. no por bay mas. E tin problema cu droga. E abogado ta kere cu guia di Reclasering lo yuda. Ta un problema serio cu den hubentud ta usa droga. Si no para esaki, lo por perhudica su bida.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamiento di e caso y dicta sentencia di biaha. Hues ta haya H. culpable. Hues ta haya cu Fiscal a duna un exigencia hopi real. Hues a confirma e castigo exige pa Fiscal. Hues a bisa H. cu e no mester bolbe bay KIA pero si e no comporta e lo bay atrobe. El a bisa cu e condicion special ta pa H. cay bou guia Reclasering y sigui un programa di estudio.

Pa loke ta e demanda di daño, Hues a bisa cu e por compronde cu ta hopi fastioso pa e victima di ladroncia pero segun ley mester demostra e balor di daño. E ta aproba e suma menciona di Fiscal pa 1000 Florin y cu Ministerio Publico lo bay cobra esaki for di H. pa e victima. E demanda di 5 mil Florin pa prendanan a keda rechaza.



1800 Florin pa e laptop. E ta haya cu H. mester tuma responsabilidad pa loke el a haci.

Hues a bisa cu e raport di Reclasering ta muestra cu H. tabata bay EPB pero no ta bay mas. E ta bibando cu su mama. Reclasering ta haya cu H. mester sigui studia. For di e raport tambe por compronde cu antes H. tabatin problema cu gang di Village. H. a bisa Hues cu awor e no ta anda ey banda mas. Actualmente e no ta haciendo nada. Hues a bisa cu esey ta nada. El a bisa cu e kier bay siña pa mecanico. Hues a muestra cu Reclasering ta conseha pa pone H. bou guia di Reclasering y pone un programa di estudio. Hues a hala H. su atencion cu si e cay bou guia di Reclasering, e lo mester bin di San Nicolas pa Oranjestad pa bay cerca Reclasering y no ta excusa cu no tin placa pa paga bus. El a adverti H. cu si e no cumpli e lo hay'e den problema.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu pa ambos caso a haya fingerprint di H. y el a admiti tur dos ladroncia for di cas. Ta casonan castigabel. Fiscal a puntra, kico ta e castigo adecua

ta sinti door di e ladroncia na su cas. E articulan tin afecto emocional.

Fiscal a muestra cu horta placa tin menos balor cu un laptop cu potretan personal. El a bisa Hues cu H. a keda 112 sera y despues laga liber. Esaki cu e pensamiento cu no lo haci mas. Fiscal ta kere cu H. no mester bay sera mas pero si un parti condicional pa evita cu e ta cay den mal caminda.

Fiscal a exige castigo hubenil di 150 dia di prison di cual 38 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a pone como condicion special pa pone H. bou guia di Reclasering. Pa loke ta demanda di e victima, Fiscal ta haya cu e victima no a demostra cu factura cuanto a paga pa e laptop y con bieu e ta. Di otro banda por calcula cuanto un nobo ta costa. El a pidi Hues pa aproba 1000 Florin. Pa loke ta prendanan no tin ningun indicacion cuanto realmente prendanan costa. No por acepta e demanda aki. E lo por cuminsa un caso civil si e kier.

DEFENSA ABOGADO:

Mr. Croes a bisa Hues cu H. posiblemente door di

mira un luz den futuro. Desde e tempo ey H. no a haci nada malo mas. E ta dispuesto di cay bou guia di Reclasering. E abogado a remarca cu un hoben asina jong y ya ta cay den man di husticia. E ta haya e aprobacion di 1000 Florin

FOR RENT:

SPACE APPROX. 140 SQUARE METERS
IDEAL FOR BAR/ RESTAURANT/
LUNCHROOM
RIGHT NEXT TO THE NEW ZARA BUILDING.
KLISTRAAT 2. FOR INFO 593-7865
SERIOUS INQUIRIES ONLY.



YOUNG FELLOW

BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Nos ta situa na Barcadera net otro banda di Veld Duracell

Diabierna: Sweet and sour fish, aroz, batata, banana y salada. **Afl.11,-**

Awe 5:00PM
Y 9:00 PM

HAPPY HOUR

Bin baila dushi cu

J-FORMATION

Entrada Gratis!

Diasabra: DIA DI SACA WAYABA!

Cu sopi carni, gallina, mondongo, jambo, oyster, pisca hasa y mochi pisca.

Diadomingo **Dia di Famia cu cos crioyo**

For di 11:00AM **DUSHI BBQ Y MOCHI PISCA**

4'or cos Crioyo ta cuminsa cu
El Diamante y dushi ambiente musical DAM

Be Young @ Young Fellow

Eagle sport club is a private sports club with new facilities, Restaurant, tennis courts, soccer fields and beach tennis, sports shops coffee service.
Is seeking for Manager M/F

Requirements:

- H/O
- At least 3 years experience in management
- Proven leadership skills
- Experience in negotiation and building relationships with suppliers
- Computer skills and reporting experience
- Ability to manage a dynamic and changing workforce, as well as being able to work extremely well under pressure
- Dedication to the details, from budget management to locating inefficiencies.
- Residence or permit
- Languages as Spanish, and English

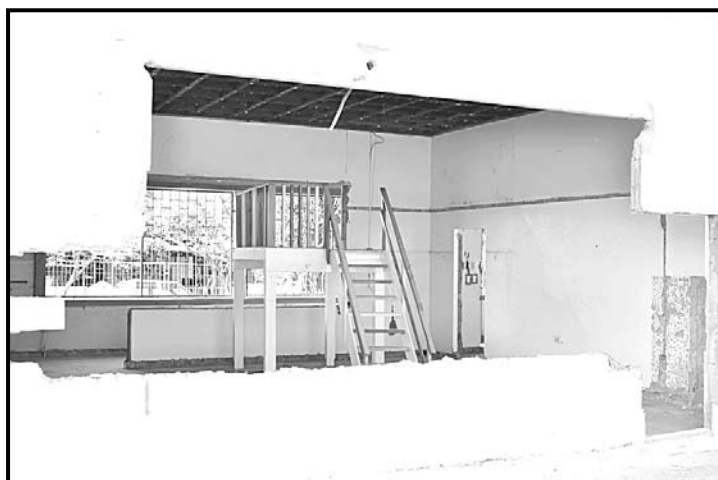
To apply please send you resume to eaglesportclub@gmail.com.
Also you can call at 5827459 for more information

Experiencia den renobacion di schoolnan ta muestra

Renobacion, sin envolve e school mes, no ta duna resultado optimal



ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar durante di un bishita na e edificio di Arco Iris Kleuterschool cu ta actualmente bou renobacion completo a expresa cu e ta hopi contento y entusiasma cu e relacion entre e team di e school, su ministerio y e compania di contruccion pa cu e trabaonan andando. E experiencia di pasado, unda cu Gobierno y DOW ta renoba schoolnan sin e



"input" activo di e team di e school, pero cumpliendo cu deseonan di Gobierno y DOW, a prueba di no ta e miho decision, Minister Hooyboer-Winklaar a comenta.

Trahando hunto cu e directie y maestronan di e diferente schoolnan, incluyendo e team uni di Arco Iris for di un cuminsamento den e planning di e bestek ta proba di ta un formula exitoso. Antes tabata keda semper haci falta elementonan cu ta importante pa e funcionamiento diario di e school pa saca lo maximo for di e infrastruttura pa brinda ainda mihoenseñansa.

Actualmente ta tene na cuenta tur e deseonan di e team y ta yega na - teniendo semper na cuenta e parti financiero - bon afspraaknan y ta purba mas tanto posibel pa incorpora e deseonan di e team di e school.

Esunnan cu ta haci uzo di e edificionan sa miho kico e edificio mester cumpli cun'e pa ofrece e enseñansa y tur e elementonan relaciona na e nivel y contenido di e enseñansa desea, segun Minister Hooyboer-Winklaar. No por cumpli cu tur cos, pero ta haci nos best pa cumpli cu mas tanto di e rekisitonan cu ta posibel, el a agrega.

Actualmente tin, ademas di Arco Iris Kleuterschool, trabaonanandandona Colegio San Antonio cu ta keda clana maart (6.6 miyon Florin); y Colegio San Augustin (3.2 miyon Florin) cu ta keda clana mita di april. E trabaonan di construccin na Colegio San Nicolas (siguiente fase 1.5 miyon Florin) y Prinses Amalia (5.8 miyon Florin) ta cuminsa na maart 2016.

AVISO

Vidrialum General Construction ta informa cu Jesus Rafael Gomez no ta traha mas pa nos compania y no tin autorizacion pa haci ningun transaccion na nomber di nos.



CASA TUA
Career opportunity

Manager

Minimum 3 years experience in same position
Education: College level Horeca degree
Language: Papiamentu, English, Spanish, Dutch
Knowledge of Micros System
Computer Literate: Windows Package
Strong supervision skills
Service oriented is a must
Flexibility to work any shift: day, evening week end, holidays
Own transportation
Candidate should be preferably 30/40 years old
Must be Dutch or with a Valid working permit

Send your CV to casatuaexecutive@gmail.com

Payroll Clerk

Course



Payroll tax procedures, reporting requirements of local taxing authorities in a manual/computerized environment. The student will learn how to fill the local tax forms and fill in employee data to process Payroll Using payroll 4, also Input the payroll information in a QuickBooks general ledger and replicate the same each month with the payroll variables. Create monthly and yearly payroll reports. Excel basics required.

Course day: Thursdays 6.30 till 9.30pm

Days: March 3, 10, 17, 24, 31 **Fee:** Awg.475

Arubahrubureau@gmail.com Tel.5825893-5934494

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Parlamentario Chris Dammers

Reunion cu Secretario General van Zwol a bay sumamente positivo Riba caminda pa logra 'zachte lening'



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa tabata di bishita na Aruba e Secretario General di Ministerio di Finansa di Hulanda, sr Richard van Zwol, kende a reuni cu Gobierno pero tambe cu fraccionan den Parlamento di Aruba.

Parlamentario Chris Dammers a muestra cu aki tabata trata di un reunion sumamente positivo caminda a delibera riba varios punto y caminda a atende diferente aspecto y tereno riba cual Hulanda y Aruba lo por traha hunto den un forma mas amplio.

"E bishita di Sr van Zwol a bay sumamente positivo y aki tin cu menciona cu sr van Zwol tambe a ricibi tur rapport financiero cu a bin for di departamento di finansa y copia di e cuentanan anual caminda el a ricibi hopi informacion pa mira e situacion actual di finansa di Aruba.

Esaki el a enfatisa durante di reunion cu nos fraccion tabatin cu su persona y aki nos tin cu bisa cu ningun momento e secretario general Hulandes a papia riba declaracionnan haci pa lider di oposicion Evelyne Wever Croes.

El a presenta sugerencianan di cooperacion riba tereno di educacion, sugerencia riba e parti di salubridad caminda ya nos tabatin e conferencia grandi di salubridad di Reino aña pass aki na Aruba.

Un van Zwol totalmente diferente kende hasta a sugeri cu e 'witte donderdag akkoord' a base di ultimo acuerdo haci algun tempo atras, ta 'van de baan'.

Nos tur por corda e 'witte donderdag akkoord' ta papia di haci zachte lening ora cu nos logra yega standard internacional esta un debe algemeen di 60%, awor ta bisa cu e acuerdo aki a base di e ultimo acuerdo cu a yega na dje aña pasa, cu esaki ta van de baan y ta bisa cu awor por bin y haya zachte lening na momento cu logra di yega un balanced budget y nos ta mirando e speed cu nos ta yegando esaki, y tambe tin un duurzamen financien, e economia ta solido y nos por mira esaki tambe den e raportahe di Standard & Poors cu ta papia cu Aruba tin un "stable economy".

Pues nos ta riba e bon caminda y sin duda ta sumamente positivo e mensahe cu nos a haya di van Zwol cu pronto Aruba riba un termino hopi cortico nos pais lo por bay haci uzo di e zachte lening manera a worde acorda caba den pasado," Parlamentario Chris Dammers a declara.



ANUNCIO/BLBA/018/16

Di acuerdo cu articulo 3 di "Arbeidsbesluit III" Mediator di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Number di Empresa	: "La Cabana Beach Resort & Casino"
Fecha di Referendum	: Dept. di Maintenance
Lugar	: Daranson 09 di maart 2016
Duracion di referendum	: MFA Noord

9:00 am - 9:45 am

a. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan: Sindicato Trahadornan di Aruba (STA)

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 23 di maart 2016.

Mediator di Gobierno
Anselmo Pontilius

Informacion encuanto Confirmacion 2016 na e Parokia di Sta. Filomena, Paradera

ORANJESTAD (AAN): Pastor Toti Fuentebella di Parokia di Paradera ta participa cu e celebracion di Sacramento di Confirmacion 2016 lo tuma luga diasabra 5 di November 2016.

En conexion cu esaki e lesnan di preparacion pa e sacramento aki ta bay cuminsa pronto. Esaki ta conta pa e hobennan di klas 6 di Maria Goretti College, Colegio Pastoor Kranwinkel y pa hobennan cu no ta bay school di Paradera, pero cu ta pertenece na Parokia di Paradera.

Mayornan tene bon cuenta cu e fechanan di inscripcion ta dialuna awor dia 29 di februari, diamars 1 di maart, diahuebs 3 di maart y diabierna 4 di maart. E orario ta di 5.30 pa 6.30 na Pastorie di Paradera.

Sea asina bon di trece copia di e certificado di Bautismo y di prome Santa Comunión. Sin e papelnan aki no por inscribi e hoben.



Tambe bin cu e nomber completo di madrina of padrino. Madrina of padrino mes mester ta batista, ricibi y confirma. Ta pidi pa entrega un copia di e certificado di Confirmacion di e madrina y padrino.

Dia di inscripcion mester haci un deposito di 60 Florin. Sea asina bon di trece e suma exacto. E suma aki ta encera gastonan di les y un curso cu e hoben tin cu asisti.



PINOCCHIO

50% off all items!

Including toys, balloons and much more!

**Kerkstraat # 16 Tel: 582-2266
564-1977**

Rentals not included in this promotion.



Tour pa Disney World

Fecha: April 30 - May 7, 2016

Cuminsando for di Awg. 1.925,- pa persona.

Yama 582 1992 of pasa cerca nos na Emmastraat 12 pa mas informacion y reserva di bo!



TAUROS STETIC CENTER

- * MIRADA IMPACTANTE
- * DURABILIDAD 90 DIA
- * RESISTENTE DEN POOL, GYM, LA MA ETC
- * NO TA DANJA BO EYELASHES
- * ARTISTANAN TA HUSELE

125 AWG

TEL: 5939063/5837280

LASHES



BE A FASHION

Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Tel: 582 2239



Yama Tipline di DIARIO

Fraccion MEP

Minister Sevinger mester duna cuenta relaciona cu e maneho di otorgamento di tereno!



ORANJESTAD (AAN): Ultimo tempo e maneho pa

STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

REMINDER
23-2-2016

Aan de Voorzitter van de Staten
Drs. Marisol Lopez-Tromp

Aruba, 18 januari 2016

Onderwerp: verzoek voor een urgente OPENBARE VERGADERING inzake de uitgifte van domeingronden in Aruba en de wijziging van bestemming van gronden

Geachte mevrouw Lopez-Tromp,

Middels dit schrijven verzoeken wij u, namens de MEP-fractie, om een urgente openbare vergadering (OV) bijeen te roepen, en daarbij uit te nodigen, de minister van Infrastructuur en Integratie en de minister van Algemene Zaken, met als onderwerp: de uitgifte van domeingronden in Aruba en de wijziging van bestemming van gronden.

Voor de goede orde wijzen wij u erop dat dit verzoek een verzoek betreft voor een openbare vergadering, en geen bijeenkomst of vragenuur, omdat in de openbare vergadering gedebatteerd kan worden en moties kunnen worden voorgedragen voor stemming.

Wij verzoeken u dringend om deze openbare vergadering met spoed bijeen te roepen, gelet op de urgentie van de situatie.

In het vertrouwen spoedig van u te vernemen, verblijven wij,
Hoogachtend,

cu otorgamento di tereno ta uno hopi cuestionabel y ta hole na fabornan cu mester worde paga pasobra AVP a drenta gobierno. No solamente ta otorgando tereno na personahenan manera Rincon pero tambe ta faborece ministernan y parlamentarionan den Gabinete Eman cu tereno pa loco.

Nos a vocifera cu e actonan aki ta ilegal, immoral y inhusto debi cu ciudadanonan si tin cu cana un procedura y warda hopi aña largo pa un pida tereno mientras esnan den Gabinete Eman ta fix nan mes den 1 dia cu tereno.

Netamente pa esaki nos fraccion a bolbe manda un recordatorio pa un reunion publico pa trata e topico aki cu urgencia pasobra pueblo mester haya sa pakico tin trato preferencial pa mandatarionan mientras pueblo mes tin cu cana caminda di cruz.

Ciudadano cu denuncia publico riba maneho di estadia di turista Venezolano

El costo di habitación para 3 adultos es de 605
El costo di habitación para 4 adultos es de 805
El costo di habitación para 5 adultos es de 1005
Niños menor a 5 años no pagan
Niños mayor de 5 hasta 12 años pagan 105
Niños mayor de 12 pagan como adulto.

Las habitaciones cuentan con cocina, nevera, tv, wifi, aire, el traslado a la playa mas cercana.

También le ayudamos con el consumo de raspar al

Bien día estimado/as es para que me informe la confirmación de su viaje les envío la siguiente información. Dirección para migración la que deben colocar en la tarjeta azul, hotel the coconut inn, riberostraat 31, Noord, P.O. Box 4274.... esto es para migración, otra información en relación a que en migración le pidan reservación en físico, deben hacer lo siguiente: ingresen a bookin.com realicen una reservación (ficticia) en esta pagina pueden ingresar datos de tarjeta de credito (de la banca privada) con este requisito pueden entrar con mas seguridad y tranquilidad al igual que la información anterior. ** la reservación que realicen en esta pagina es a cualquier hotel que aparezca allí; deben hacerla 24 horas antes del vuelo ya que de lo contrario se cae la reservación, y en función a eso deben colocar en la tarjeta azul la dirección del hotel al cual hayan reservado.

Le recordamos verificar que tengan vigente la clave de la tarjeta para adelanto de efectivo y tengan saldo a favor para que no tengan ningún tipo de inconvenientes. Gracias

Les recuerdo tener 1505 por día en efectivo, exigencias para entrar a migración.
Bienvenido a ONE HAPPY ISLAND

Cuando llegue a Aruba y se comunique, pase migración y este afuera, deberá caminar a mano derecha hasta el final donde se encontrará un cajero automático para sacar en carro.

El punto de encuentro será al salir del aeropuerto deberá caminar a su mano derecha hasta el final, allí ubicará este cajero.

Scrit from Samsung Mobile.

Tel: pa abroad
00 297 5938142
" " 7946291

ORANJESTAD(AAN): Un ciudadano a comunica cu casi tur prensa local, pa asina duna pueblo di conoce, di un caso di abuso formal ta tumando lugar na un cas situa na Uruguaystraat nr 4.

Ta asina aki dos ruman homber Arubiano ta huur

camber cu turistanan Venezolano y ta laga latino opera esaki pero ta abusa di e siguiente forma.

Uno ta engaña e turistanan mustrandano nan prome un camber y ora yega ta haya otro sorto di acomodacion. Ta pone cierto turista cu no conoce otro den mesun camber.

Apart di esaki ta duna direccion cu no ta cuadra cu ta Coconut Inn, Riberostraat 31 na Noord. Obviamente nos tur sa cu esaki ta pa no paga impuesto. Aparte di esaki ta splicanan unda tin di cana pa e chauffeur encontra nan. Es decir pa no paga taxi mes.

E ciudadano ta kere tanto departamento di impuesto como otro departamentonan concerni mester por averigua e asunto aki. Ta hopi placa hendenan aki ta genera pa dia y mas aun den e forma cu nan ta hacie.

Tur ciudadano tin e deber di paga impuesto y no por ta asina cu tin hende ta haya placa abusando y ainda no ta cumpli tampoco cu departamento di impuesto.

CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN
"DOLOR AWE, TRATA AWE"
Pa tur bo dolornan di lomba, nek y cabes.

Caya Frere Alexius 24
583-9724 / 563-4440 / 737-4440

Nos ta traha cu mayoria seguro:
AZV (Land) / APFA +2 / PLA / APNA

TA HUUR Local

- 45 m2 local comercial cu entrada di Glas/Alum.
- Security Blinds Automatico
- Airco (2 split units)
- Deposito i Oficina ariba (55 m2)

Caya Principal/Mainstreet
banda robez mirando entrada di Perfume Factory
dilanti teras nobo di Aruba Bank!

5
9
4
3
4
7
1

BARGAIN CITY PARKINGLOT CERTIFIED MEGAMALL FREE PARKING

Tur cos pa cas: cortina, laken, serbette, mat pa baño, comforter
20% off

Polo Afl.5,- set pa Baby Afl.5,-

GP MULTISERVICES
Tel.: (+297) 592 1621 / 592 1622 / 585 9530

Tin mester personal cu experiencia den area di:
Housekeeping / Public Area / Houseman / Kitchen Assistant

Nos ta acepta solamente persona cu permiso valido y cu por demostra cu tin cu experiencia. Pa mas informacion or tuma contact cu tel.: (+297) 592-1621 / 592-1622 / 585-9530.

Pa yena aplicacion trece cola dia ID, copia di permiso (si mester), copia di personal number y un papel di Censo. Caya GF, Betico Croes 51. Oranjestad - Aruba

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Minister Otmar Oduber ta reta oposicion pa bin cu prueba cu el a haya un tereno



ORANJESTAD(AAN): Den e dianan aki tin un rumor ta coriendo rond cu Minister Otmar Oduber a haya un tereno pa planta. E ta splica cu esaki ta algo ridiculo.

El a scucha Andin Bikker y exponentenan di MEP, ta papia di un tereno di 55 mil meter cuadra cu e a ricibi, cu naturalmente ta e cos di mas ridiculo cu el a yega di scucha den su bida. E ta retanan pa saca e prueba di esaki cu el a haya un tereno, pa lage sa na unda el a haye y ki tamaño e ta, pasobra su persona te dia di awe no sa y no a haya ningun notificacion di e departamento concerni den e caso aki cu ta DIP riba cualkier tereno cu e por a ricibi.

Loke a tuma luga ta cu e tin dos pa 2 aña y mey cu ta combersando, papiando cu DIP y cu e minister envolvi, riba un hobby. Algo cu ta masha normal cu un minister, cu ta stima su trabao, un minister cu a traha asina duro pa e aspecto di agricultura, cu un peticion cu cualkier ciudadano por haci, cual tin cu remarca cu e ta keda un ciudadano Arubiano y un simpel peticion a worde haci, no bao di un NV camufla, no bao di un otro compania den exterior.

Sa di hopi parlamentario awe sinta den oposicion si tabata traha y nan forma di traha, cu nunca tabata pone nan number, sino di companianan. Oduber a haci un peticion oficialmente, despues cu

e no sa na unda e a hay'e. Por ta oposicion por bin cu pruebanan dilanti y muestra na unda y con grandi e ta, mirando cu nan ta bisando cu ta 50 mil meter cuadra, cual ta politica cu ta worde haci. Den pasado y tin un maneho entre minister di infraestructura y esun di agricultura, caminda cu tin un gran cantidad di tereno, cu pa decadanan largo, no tabata worde uza, caminda cu tin tin biaha, 2 pa 3 bender, kieren 30, 40 mil meter cuadra cu ta gewoon mondi, cu nunca e hendenan a uza, cu tabata huurgrond, cu a pasa di generacion pa generacion cu lo kier tuma luga. No ta un secreto cu a papia riba un maneho, tambe den prensa, cu tabata bishita tur e terenonan aki pa mira cua ta den uzo, cua no ta den uzo. Esnan cu ta den uzo ta percura pa e famia haya e tereno na e tamaño cu nan tin un operacion y esey a bin ta tuma luga, door di departamento di DIP riba instruccion y maneho di e propio gobierno aki.

Sr. Nel Oduber ta uno cu a haya tereno recientemente for di e gobierno aki. No ta mira color politico. A tende ta papia cu ta wak ki color un hende tin of no tin y segun Oduber, por menciona centenares di hende cu a haya tereno y nombrenan na e momento aki, pero no manera e abuso cu tabata tuma luga anteriormente, cu tabata haya 10 pa 20 mil meter cuadra, manera cu ta scucha ta papia, pero cu hendenan ta haya entre 2 pa 3 mil meter cuadra, cu ta normal cu por uza pa agricultura y cria y den cierto areanan cu ta naturalmente designa pa esaki tambe. Pesey ta uza e ehempel, pasobra Nel Oduber tambe tin derecho, ex lider di MEP, ex prome Minister di e pis aki, pa e tmabe haya pida tereno pa e por haci su hobby di agricultura, cria, of loke sea cu e ta haci riba e tereno aki. Y asina aki hopi otro hende haya, e mandatario a splica.

TA HUUR

Apartamento pa huur, tin 2 kamer, 2 baño, dos sala, comedor y cushina. E ta situa na Tanki Leendert. Tambe tin piscina.

Prijs pa luna fl. 1.400,00. Por yama na 5628344, despues di 10'or di mainta

Homber pata pata benta dilanti casino

ORANJESTAD(AAN): Den careda di 9or di anochi central di polis ta manda personal di Strand Politie na Stellaris Casino na Marriott.

Na yegada di patruya a bin topa cu un homber basta na werki y cansa di tanto bebe alcohol. E tabata tira riba e yerba dilanti e casino.

A wak e situacion di e homber y mesora a pidi pa dogcatcher bin pa asina transporta e homber aki pa warda pa e sosega su body.

Francamente

Scirbi pa Frank Edwig Burke

Duna cu man rechts...

Nos cu ta cobra pension di behez mas y mas ta yegando na e conclusion cu ya nos no ta conta mas pa e Gobierno aki pasobra e ultimo adaptacion di pension ta solamente 25 florin y net pa paga Serlimar ora cu bo ta soltero. Ora bo tene cuenta cu cuminda ta birando mas caro, coriente a baha cu 10% so cu un prijs pa bari di petroleo ridiculamente abao (25 % promedio) bo no por yega na otro conclusion cu interes di cobradornan di pension di vehes no ta worde sirbi debidamente.

Pa colmo F.C.C.A. ta manda un carta notificando mi persona cu e mi huur di cas a worde aumenta cu 50 florin y mi ta puntra mi mes si mi mester busca sikiera un "part-time" job pa balansa mi presupuesto y resta algo pa si kiera mi por bishita Bonaire of Corsow. Mi ta puntra mi mes si Gobierno no ta haci uso di Oficina pa Estadistica y si no ta sincronisa e medidanan cu e diferente entradanan pasobra aparentemente esaki no ta e caso.

Durante di campaña 2009 Lider di AVP, Mike Eman a priminti cu lo bai bin cu un aumento substancial pa solteronan ya cu nan so mester paga huur di cas, awa , coriente y awor tambe Serlimar. Awor aparentemente Prome Ministro Eman ta lubida ariba su promesa ya cu e tin tanto trabou no solamente na Aruba pero tambe internacionalmente: Green Aruba! A nos no por cumpra solarpanel ni aircro inverter.

Kizas Henny Eman mester tuma over pa nos haya un aumento substancial di pensioen? Pa balansa presupuesto di Aruba no por pasa ariba cadaver di nos grandinan mientras cu trahadornan di Gobierno ta dal den otro sin cu nan tin cos di haci. Mester tin e courashi pa autocritica den Gobierno sino e critica ta bin di afor y tambe pone un fin e wega di duna cu man rechts y kita cu man links.....

RISIBIMENTU??

CLEA'S FESTIVITY PALACE

TA BO LUGAR IDEAL • MOKO 17-F

Yama nos
587-2010 / 592-9050

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

Diabierna **HAPPY HOUR 5-7PM**
TUR DRINKS REBAHA CU AFL.1,-

Diasabra for di 9:30PM **BADU** Entrada Afl.7.50

Diadomingo for di 7:30PM **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00

Nos tin mochi jumpow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.

Museo di Hilversum tambe ta celebra Status Aparte di Aruba



ORANJESTAD (AAN) – Manera ta conoci, e aña'ki Aruba ta celebrando 30 aña di Status Aparte, cual lo mester bira un celebracion grandi, Sinembargo te ainda no a tende mucho di kico lo bay wordo organisa den cuadro di e celebracion aki. Loke

sit a conoci ta cu e Museo di Hilversum tambe lo celebra Aruba su Status Aparte cu un exposicion special.

Segun un publicacion den un corant di Hilversum ta wordo menciona cu esaki sigur no ta e prome luga cu un hende lo pensa cu tin un celebracion di Status Aparte di Aruba, pero riba diasabra 5 di maart lo tin un exposicion den Museo di Hilversum pa celebra e trinta aña di Status Aparte di Aruba.

E celebracion di hubileo ta mara na apertura di un exposicion di potret "Gezichten van Aruba" (Caranan di Aruba) cual a wordo saca door di e foto periodista Raymond Rutting riba ordo di Oficina di Turismo di Aruba ATA.

"ATA tabata kier un exposicion den un museo pa haci e celebracion aki mas festivo," Sidney Kock, bosero di prensa di Gabinete di Aruba na Den Haag, a expresa. "Nos ta un nacion hoben y orguyoso di loke Aruba a logra den e

tempo aki. E Departamento di Trafico a pensa riba un exposicion na Hilversum. Nos a dicidi pa cuminsa cu e parti oficial eynan enbes di e luga di semper na Den Haag."

Pa e celebracion aki, Minister Arubano di Turismo y Cultura y Presidente di Staten lo biaha pa Hulanda. Minister Plasterk lo ta presenta, como tambe diferente miembronan di Tweede Kamer y Ministernan Plenipotenciario di Corsou y Sint Maarten. E fiesta lo tin su toke Arubano cu presentacion di un steelband y show di trahenan carnavalesco.

E celebracion na Hilversum ta uno den circulo cera. Dia 20 di maart lo tin un fiesta mas grandi pa Arubianonan residencia na Hulanda y esaki ta priminti di bira algo grandi.

Aruba a haya su Status Aparte dia prome di januari 1986 y a bira un Pais autonomo den Reino Hulandes. Riba 18 di maart awor Aruba ta celebra su Dia Nacional, Dia di Himno y Bandera.

Estudiante Evita Thode:

Sesion di informacion di Embahada a haci studia na Canada ainda mas atractivo



ORANJESTAD (AAN): Evita Thode, kende ta cabando Colegio Arubano, no a dicidi ainda unda e ta bay studia, ni tampoco kico exactamente su futuro carera lo ta. Loke si el a dicidi, basa riba su uzo diario y cu mas frecuencia di e idioma Ingles, ta cu e kier un estudio na idioma aki, sea ta na Merca, Canada of Hulanda. El a dicidi pa atende e presentacion ofreci pa Ministerio di Enseñansa y e Embahada Canades na Caracas, Venezuela pensando prome cu nan lo



ta presentando e schoolnan cu Minister Hooyboer-Winklaar a logra un acuerdo cun'e y e school cu e mandatario mes a bay. E presentacion a resulta di ta tocante di informacion general, con pa aplica pa drenta schoolnan, kico ta e opcionnan pa un estudiante internacional, etc.

E impresion total cu e representantenan di e embahada a duna di e bida di un estudiante na Canada a haci'e un pais ainda mas atractivo pa studia, segun Evita Thode. El a agrega cu aspectonan manera prijs, limpieza, seguridad y e comunidad multicultural ta "pluspunten" cu lo hunga un rol riba su lista di prioridadnan na momento di haci su escogencia final.

Remitido

Foei Gobernantenan! Foei Ministerio di Turismo y Cultura

Part 1

Señor Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO pa mi trece esaki dilanti.

For di mi infancia mi a yega di tende expresionnan manera “no ta prudente pa herida sentimentonan (hurt feelings) di hende(nan) bao signo di Scorpio”, y cu “Signo Scorpio ta bon hende pero sa pica duro na momento cu nan worde decepciona”, y cu “Signo Scorpio sa perdona si pero cu nan no sa lubida nunca hamas”, etc. Tur esaki ta precisamente e caso den mi persona na momento ora cu siman pasa a acontece un evento relaciona cu pioneronan den mundo di turismo caminda cu ni number, ni memoria tampoco, di un famia local di banda musical, no a worde menciona at all, at all!

Corda bon, e evenemento tabata riba e margen di reconocimiento na un di e pionero/visionero grandi den mundo di turismo anto e personahenan encarga cu full e asunto aki mes a argumenta cu e reconocimentonan aki ta na tur esnan cu di un of otro modo a yuda na atribui cu nan aporte den mundo di turismo, etc, etc, caminda cu tambe a reconoce algun otro pioneronan den turismo den diverso ramonan mane horeca, “tour operations”, “customer services”, “management” entretenimento, etc, etc, caminda cu a diseña un tipo di “Wall of Fame” anto ta bisa cu no tin espacio pa menciona tur e otro pioneronan (ya cu nan ta asina hopi di berdad) pero ta keda sin duna un danki verbal sikiera (corda reconocimiento oficial awor) na e conhuntio local musical “The San Fernando Brothers?”

Awor, ban bisa que hubo si den futuro generacion ora di bay duna reconocimiento na e gobernantenan pa cu nan logronan den mundo di politica (por ehempel e Minister actual di Turismo cu su logro di 1 miyon bishitante den 1 año) anto nan keda sin menciona nan nomber(nan) clave of pone nan riba e di dos pagina na mas, el ni su famia NO lo aprecia esaki toch?

Pues ta na Tata Dios awor mi a reza pa guia mi pa mi retene mi emocionnan firme pa mi interpreta e articulo aki.

OH BOY: Pues ta asina cu siman pasa a habri cu e topico interesante na momento cu riba e PLAZA TURISMO a tene e ceremonia di develo di Monumento Ike Cohen, combina cu reconocimiento, busto, plakaat, statua, decreto, (noem maar op) di un pionero grandi huntu cu “ALGUN” di e otro centenares di pionero-

nan den mundo di turismo.

Mane tur hende sa, e pioneronan aki a worde honra door cu durante transcurso di añanan nan a atribui y aporta na e industria di turismo caminda cu esaki a forma un gran parti integral pa cu engrandecimiento di e industria aki.

Dus for di percepcion di mayoria, full e iniciativa aki ta correctamente na su lugar y cu a crea e espacio pa agrega otro pioneronan, ta excelente ainda! Tambe mester remarca cu tur hende ta completamente di acuerdo cu e plan di gobernantenan y e instancianan involvi pa concientisa e generacion actual y esun di futuro, riba e logronan di e pioneronan di pasado cual a trece desaroyonan positivo na e interes general.

Awor, tur hende sa cu si bo bay traha un “plakaat” mes caminda cu bo ta extende elogio y honra pioneronan, no lo tin lugar pa menciona number di un y tur, right?

Awor bayendo riba e punto cardinal di full mi articulo, ta asina cu ora mi persona a acudi na e Plaza Turismo pa cera conoci cu e nombrenan cualnan a worde menciona como pionero den mundo di turismo (cualnan porcierto merece e honramentonan aki), pa mi sorpresa entre ningun di e alineas “at all” mi por a lesa number di e difunto tata y su conhuntio di yiuonan conoci como “The San Fernando Brothers”. Pero ta con por ta posibel cu netamente number y memoria di e monarcnan di banda local musical cualnan a debuta Gratuitamente pa 30 año largo na Waf pa cu entretenimento musical na e bishitantenan di barconan crucero di e tempo nan aya, keda afor di cualkier decreto di reconocimiento/honramiento nacional?

Foei Gobernantenan y Ministerio di Turismo! Hecho ta, cu nunca a otorga reconocimiento alguno na “San Fernando Brothers”! Mas bon, a prefera di duna reconocimiento na e cabaynan blaww promer cu mira den direccion di San Fernando Brothers!

Grandesa ta ora bo otorga reconocimiento sin midi aspecto di color politico! Y ya cu gobernantenan (tanto actual como demisionario) ta encanta pa otorga reconocimiento na Hulandes-, Mericanonan y otro nacionalidad (nada encontra ningun otro nation), mi kier a remarca cu San Fernando Brothers merece nan reconocimiento desde decadanan atras caba!

Loke mas ta intrigami ta e hecho cu entre e actual seno di gobernantenan tin di esnan cu a lanta mesun tempo cu famia di “San Fernando Brothers” y cualnan sa masha bon di e historia pero ta prefera pa keda keto y ni ta tripi pa bisa esnan otro riba nan, cu tin lugar amplio ainda pa pone number di “San Fernando Brothers” toch!

Wel, na tur esnan cu ta broma di pretende di lubida historia di pasado, na esnan cu a imigra aki y a haya bolo cla caba pa come, na esnan cu nunca a tripi di duna reconocimiento algun, na esnan cu ta prosensacionalismo solamente, na algun di esnan color scur cu no gusta wak nan propio raza progresa, na esnan cu ainda tin e mentalidad bieu di racista, na e gobernantenan cu ta laga esnan di buena fe bay den olvido door di e aspecto di color politico, na tur esnan cu ta “politiek-fanatiek verziek”, na algun di esnan cu ta labora den e ministerio di turismo y cultura pero cu honda pena falta mas conocimiento di historia musical (foei, foei), y na esnan cu sa djis come, bebe, drumi/ lanta sin tin interes algun pa sa di historia di pasado, mi kier a remarcnan cu hasta un buki di biografia di “The San Fernando Brothers” por worde skirbi na modo di bisa.

Djis pa conocimiento di esnan cu no sa, dia cu un di e pionero y visionario mas grandi den e mundo di turismo a bin cu e idea pa construi hotel na parti Noordwest di Aruba (caminda cu algunan a cherche cu ta cabrito lo keda den e hotelnan aki) caminda cu e bishitantenan turistico a cuminsa yena e hotelnan aki despues, ta netamente “The San Fernando Brothers” ta esnan cual e pionero/visionero aki a invita pa deleita y entretene e bishitantenan turistico aki. Den pasado, Caribbean Hotel tabata ricibi “San Fernando Brothers” mane invitado di nan cas!

Tambe mester bisa cu tempo un comerciante grandi local tabata haci export y import, el a invita “San Fernando Brothers” pa bin toca na entrada di waf na pia di tripi di e Barconan di linea crucero “Grace Cruise Lines” na añanan 50, 60 y 70.

“San Fernando Brothers” ta e prome banda musical pa toca pa eleccion di Reina Carnaval na año 55.

Un di e promer bandanan musical pa subi caya cu truck durante paradenan carnavalesco. San Fernando Brothers a toca años pa Tivoli Club,

Mariniers Kazerne, Esso Club, Lago Heights Club, Fiesta Rotaria di Haimito, Principal Theater, fiestanan social, evento pa recauda fondo pa bon causa, shownan cu a bini for di exterior. Hasta pa yegada di su Mayestad La Reina na aeropuerto nacional, “San Fernando Brothers” a debuta.

Danki na e bon comentarioman ey, cu a yega na oido di su Mahestad di tur e debutnan di conjunto “San Fernando Brothers” caminda cu e “Ridder in de Orde van Oranje” a condecora Mama di “San Fernando Brothers” dia 22 di April año 1981, caminda cu dia e mama a fayece na April 2014. Porcierto, NINGUN di e gobernantenan (cu exception di 2 parlamentario y 1 miembro di partido opositor so), ni miembro di oficina di Condecoracion tampoco, NO a asisti na e funeral!

Tur e debutnan “algun” medio di prensa nunca a menciona nada al respecto pero si ta algo negativo di e famia, anto e ora ey si, number di famia ta worde menciona y lastra cu yen sensacionalismo!

Ta danki Dios na un solo Redactor esta mr. Juby Naar, cu si sa historia di San Fernando Brothers y semper a comenta di buena fe na number di e grupo, ta pone famia den esfera un di gratitud y pesey ta desea mr. Juby Naar tur exito den su trabao!

Al parecer tin hende(nan) cu ta suministrando informacionnan na e gobernantenan relaciona cu pioneronan den turismo pero cu honda pena mi kier a remarca cu esakinan tin falta di conocimiento!

Bisando tur esaki, di con esnan encarga pa cu full e asunto aki no busca e concreto definition di e palabra PIONERO anto analize y wak si lo ta husto pa number di “San Fernando Brothers” keda afo!

Cu tur esaki mi kier a pidi disculpa si acaso inconcientemente mi a ofende cualkier den mi articulo.

Un cordial saludos di parti nieto y subrino di “San Fernando Brothers”, Junior Rivas, 660-8914.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Aruba riba bon caminda pa drecha nos finanzas publico

ORANJESTAD (AAN): Ora e gobierno aki a asumi su responsabilidad na año 2009 el a confronta su mes cu basta retonan delicado. E tempo ey banco central a senjala cu e futuro di e refineria y calidad di nos sector turistico cu e tempo ey tabata e mayor factornan cu a afecta nos economia.

Segun Clarisca Velasquez di AVP, cu e siguiente problemanan e.o. e fondo di pension di APFA, e fondo di pensioen di SVb, e gastonan halto di AZV y e posicion fragil di nos finanzas publico cu lo mester worde atendi y solucion a corto plazo si nos kier pa Aruba tin un mihor futuro.

E consehonan aki di banco central a worde tuma hopi na serio y a cuminsa traha pa drecha e fondonan di pension aki. A tuma curashi grandi pa sanea e tres fondonan aki di manera cu awe nan ta solido y tur pensionado por ta tranquil cu nan por cobra pension a largo plazo. Riba e refineria ta trahando duru pa habri esaki back pa largo plazo y nos turismo a independiza ATA di manera cu esaki tin su mes fondonan pa inverti back den

turismo y awe nos ta mira frutonan di un sector turistico recupera y hasta exitoso y nos tin cu percura pa sigui inverti den nos producto Aruba pa turismo por sigui ta exitoso y asina por mantene nos turismo uno di mas exitoso den region di caribe.

Riba finanzas publico gobierno ta haciendo su trabao cu hopi empeño pa drecha esaki y pa año 2015 gobierno a logra un porcentahe mas abou cu e norma stipula pa CAFT pa e deficit di 3.7%. Gobierno a logra e porcentahe di 2% di deficit cu ta un logro grandi y riba mes forza y esaki ta danki na esfuersonan grandi di minister di Finanzas y e departamento di Finanzas y impuesto.

Asina gobierno ta muestra di ta serio den su trabao pa hiba Aruba riba bon caminda pa logra presupuesto balansa den e proximo año y si gobierno logra habri e refineria cu Dios mediante Aruba por logra presupuesto balansa den 2016 mes. E ora nos lo 'wonder' ta ki pretexto e profetanan di desaster di Mep lo inventa pa haya gaña pueblo pa nan haya atencion di nan.

Otro logro na beneficio di nos studiantenan

Minister Hooyboer-Winklaar ta anuncia start di proyecto “Academic Foundation Year” na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dia 24 di februari a tuma luga e formalisacion di un uitvoeringsovereenkomst pa asina duna inicio official na e Proyecto “Academic Foundation Year” na Universidad di Aruba. Minister Hooyboer-Winklaar y Minister Bermudez di Finanzas, hunto cu e business director di Universidad di Aruba sr. Patrick Arens y sr. Edwin Roos, presidente di bestuur di FDA, a formalisa e acuerdo di e programa aki cu ta worde financia cu sosten di Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda y gobierno di Aruba. E acuerdo aki ta worde formalisa despues di varios luna di preparacion y colaboracion estrecho entre Universidad di Aruba, FDA, Ministerio di Enseñansa di Aruba y Ministerio di Enseñansa, Ciencia y Cultura di Hulanda.

E Proyecto “Academic Foundation Year” ta encera e desaroyo y introduccion di un programa preparatorio na nivel academico pa tur estudiante cu tin e necesidad di un miho orientacion y preparacion prome cu inicia nan estudio den enseñansa superior. E programa aki ta basa riba tres pilar importante, cu ta idioma, orientacion academico y profesional, y desaroyo di competencianan academico. E programa lo enfoca riba diferente idioma, dependiendo di e escogencia di e estudiante. E “Academic Foundation Year” ta un iniciativa di Universidad di Aruba hunto cu Ministerio di Enseñansa di Aruba y cu sosten di Ministerio di Enseñansa di Hulanda. E programa ta focus riba studiantenan cu a finalisa Havo, Vwo of MBO y lo worde ofreci anualmente na tur estudiante

interesa pa sigui e programa aki. Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu e Proyecto aki a bira realidad mirando cu e titular di enseñansa ta convenci cu e programa aki lo por contribui na un miho conexion y miho rendimiento den enseñansa superior. Minister Hooyboer ta indica cu ta constata cu tin hopi factor cu ta stroba nos studiantenan ta exitoso den nan estudio y un di nan sigur ta e parti di preparacion y orientacion academico. Tin hopi estudiante cu tin duda den kico nan bay studia y/of no ta sinti nan mes cla pa tuma e stap pa bay enseñansa superior. Minister Hooyboer-Winklaar ta kere cu e programa aki lo facilita e

hobennan cu e guia, conocimiento y competencianan necesario pa nan haci e stap mas

sigur pa un estudio avansa. E mandatario ta indica cu banda di e programa aki tambe lo mester inverti den mas y miho guia for di den enseñansa secundario tambe, mirando cu aki mester crea e base di conocimiento y habilidadnan pa asina por continua cu un estudio na nivel mas halto. Tur estudiante y mayor interesa pa haya mas informacion di e programa aki por tuma contacto cu Universidad di Aruba of por tira un bista riba nan website unda cu pronto lo tin mas informacion. Tambe durante di e opendag di Universidad di Aruba dia 7 di april proximo lo duna mas in-

formacion tocante e programa aki na tur interesado.

E proyecto aki ta forma parti di e proyectonan di Stimuleringsfonds cu tin como meta pa stimula studia na Aruba y den region. Minister Hooyboer-Winklaar ta considera e introduccion di e programa aki un logro hopi grandi na beneficio di nos studiantenan Arubiano. E mandatario ta felicita Universidad di Aruba cu e iniciativa aki y ta gradici tur esnan di Universidad, Ministerio di Enseñansa, Departamento di Enseñansa y FDA cu a traha duro pa haci e proyecto aki posibel.

Accidente fuerte na Sabana Blanco y un persona a keda pega den auto



ORANJESTAD(AAN)--Dia-huebs merdia, algo pasa di 12 or, na Sabana Blanco a sosode un accidente di auto entre dos auto pa falta di preferencia. Un persona a keda herida y pega den auto. Di biahá unidadnan policial a keda manda pa e sitio cu urgencia y ambulance tambe, pa atende cu e heridonan. Bomberonan mester a presen-

ta pa duna asistencia debi cu un persona lo tabata pega den un di e vehiculonan. E persona aki no por a sali debi na e impacto den su banda cu consecuencia cu ta e unidad di rescate di bombero mester corta e porta. A constata cu e auto Chevrolet Cruze a subi caminda y no a duna preferencia na e KIA cora biniendo for di nort bayendo zuid.

Oracion pa awe:

Señor, muestra mi e caminda, p'asina mi cumpli cu bo boluntad, mira e berdad y biba plenamente. Amen.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Concierto Dominical Donny Laclé diadomingo awor den Biblioteca Nacional

ORANJESTAD(AAN)-- Dia-
domingo awor, dia 28 di febr-
uari 2016, Fundacion pa Tal-
ento Musical Donny Laclé ta
sigui cu su Concierto Domini-
cal cu lo tuma lugar den sala di
(atencion!!) Biblioteca Nacio-
nal na George Madurostraat.
Como cu ta bay renoba The
French Steak House, organ-
isadornan di e concierto a
haya nan ta busca un lugar ad-

ecua, pa e Concierto Domini-
cal por sigui na e manera cu
el a tuma lugar durante 16 año
na Manchebo. Y di tur e op-
cionnan cu nos a haya, Bib-
lioteca ta esun cu a duna nos
tur herment pa nos por sigui.
Berdaderamente un tremendo
cooperacion di parti di e di-
rectora y e demas trahadornan
envolvi, cu realmente lo per-
cura pa nos por sigui disfruta

di nos Concierto Dominical
manera di custumber. Natu-
ralmente tur cambio tin su
banda positivo y menos posi-
tivo. Mi ta referi entre otro na
e sonido cu ta hopi miho na
biblioteca y tambe e ekipo di
sonido. Pero, como biblioteca
no ta un restaurant nan no
tin un sistema di swipe. Kier
meen cu si durante e concier-
to e boca te seco y e stoma
ta cuminsa grufia, tin posi-
bilidad pa bebe y come algo,
pero mester paga cu ticket,
cu bo ta cumpra CASH ora
bo yega biblioteca, prome cu
e concierto cuminsa. Si bo a
resta ticket despues di e con-
cierto bo por cash nan cerca e
cahara.

Pues no por usa ni Debitcard
ni Creditcard pa paga!!

E programa diadomingo awor
ta encera dos grupo so cu ta
priminti un mainta musical
special.

E prome presentacion ta na
encargo di Livio Hermans cu
lo toca dos piesa clasico riba
piano pa honra diferente per-
sona cu a dedica nan tempo
y conocemento durante e 16
aanan di Concierto Domini-
cal Donny Laclé na Manche-
bo. Despues Livio lo compana
algun talento hoben, entre otro
un guitarrista y un cantante,
kendenan lo presenta canti-
canan di Padú y Rufo Wever.
Durante un pausa cortico
nos ta pasa rond cu e "caha
di glas" pa haci un donacion
boluntario pa e fundacion por
sigui yuda nos hobennan tal-
entoso riba tereno di musica.
Grupo Zjilea, bou guia di
Chencho Kelly y diferente
trahado di Biblioteca Nacio-
nal, no ta un grupo desconoci.
Den pasado nan a ofrece un
palet hopi varia di musica
conoci y gusta y tur hende a
canta y of balia cu nan. Nos
ta sigur cu e biaha aki atrobe
nan lo pone un tremendo am-
biente na Biblioteca Nacional.
Ta invita tur e bishitantenan
fiel di Concierto Dominical y
henter pueblo di Aruba pa ta
presente dia 28 di februari. E
concierto ta cuminsa exacta-
mente 11.00 or di mainta y ta
dura te mas o menos 1.00 or
merdia.

min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A fayece na edad di 75 aña:



Sra. Margarita Reina Pinzon-Britten

*15-05-1940 † 23-02-2016

Na number di su:

Tata: † Thomas Francisco Britten

Mama: † Johanna Francisca Britten-Wernet

Casa: Antonio Francisco Pinzon Rodriguez

Ruman: Freddy y casa Carmen Britten-Cadena

Sobrinanan stima mescos cu yiu:

Elaine y casa Jean-Paul Gibbs-Britten

Rosanne Britten y comprometido Pascal Bloem

Sobresobrino stima mescos cu nieto:

Aaron David Gibbs-Britten

Tanta: Sra. Petra Britten y famia

Ex-Casa: Mario Betran Geerman

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo
y amiganan, conocirnan, Amistad nan, bon bisña nan y
demas famia.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asisti na e
acto di condolencia y despedida di nos defunto stima
cual ta tuma lugar Diabierna 26 Februari 2016 pa 2or te
cu 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues pa
4:30 pm nos lo ta saliendo pa santana Catolico na Santa
Cruz (Santa Maria).

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur
famia, amigo y conocirnan, pa asisti
na un Santo Sacrificio di misa di nos
defunto stima:

Narciso Nicolino Kock



E santo sacrificio di misa ta tuma lugar Diasabra 27
Februari 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason
na Savaneta.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Lagrima i floran ta seka, pero su recuerdonan
y tur loke e a hasi y significa pa nos lo keda
graba pa semper den nos mente i curazon.
"Serka Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi
salbashon ta bini.
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa su
stimashon y tur loke e a significa pa nos
durante su bida, nos ta partisipa fayerimento di:



Edna Maria Paula de Palm-Newton.

Miho conosi como Juffrouw Edna.

Na number di su:

Ruman Angelino Adolfo Newton

Cuña Aida Newton - Rijna

Subrino, subrinanan y fam. Newton, Nicolaas, Pellegrim, Pelgrim,
Bergman, de Palm y Bislik

Primo y primanan: Newton, Boekhoudt, Bergh y famia.
Amiga y amigonan na Aruba, Bonaire, Korsou, Merka y
Hulanda

Condolencia ta tuma lugar den sala di despedida di the Olive Tree
Funeral Home Bernhardstraat 134-136 diabierna 26 di februari
2016 di 2.00 PM - 4.00PM, sigui pa response di 4.00PM -
4.30PM.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di
condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Adultonan tambe por haya parasito y mester di tratamento

ORANJESTAD (AAN) – Hopi hende tin e idea cu parasito (bishi) intestinal ta un problema cu solamente mucha ta confronta.

No obstante, e no ta asina y mester ta hopi cauteloso ora bo ta un adulto, por ehemplo un ama di cas, cu tin cu prepara alimentonan pa su famia.

No kiermen cu pasobra un persona adulto ta haya parasito necesariamente e tin cu contamina e resto di famia, specialmente si ta e persona cu ta cushina den cas.

Loke si ta necesario ta pa mantene semper su mannan sumamente limpi, pero tambe laba bon e productonan cu e ta bay uza pa cushina, no

solamente e berduranan, e siboyo, cilantro, etc., etc., cu e ta uza pero tambe e carni sea galiña of carni di baca y hasta e pisca. Podise esnan cu ta bende e carni ora di manipula esaki nan man no tabata bon limpi, y por transmiti un parasito y asina e ta plama pa un cliente.

Parasito den tripa ta causa

dolor di cabes formal, diarea, gana di saca of sacamento, dolor hopi intenso na parti abao di barica sea bandarobes of drechi cual ta cumenza na altura di lombrishi, y den cierto caso hasta por haya keintura.

E sintomanan aki ta suficiente motibo pa bay docter pa manda un cultivo di af. Si

e persona ta controla su af despues di bay baño, debi cu e tin mas cu un siman cu diarea cu no ta stop, y ta wak cu riba e awa tin bichi ta move, no tin duda cu tin parasito. E ora ey e docter mester dune un tratamento mesora.

Ora di planta mata tambe un persona por contamina su mes door di hinca man den tera, y no laba despues su huñanan bon. E webonan di bichi tambe ta biba den tera. Esaki vooral ta e principal motibo cu hopi biaha muchanan chikito ta haya parasito den tripa. Si tin e suficiente limpieza di curpa, specialmente e mannan y e persona por a contrae bichi di un cuminda, por ehemplo, e no ta pone salud di su famia na peligro. Pesey ta bon pa no descuida di e higiene personal, y mucho menos si bo ta un hende cu ta cushina pa bo famia.

Preocupacion den nos pueblo cu noticia di otro persona haya kima!

ORANJESTAD (AAN) – Asina e noticia a plama asina lihe algun persona a yama na nos redaccion pa muestra nan preocupacion grandi, y cu e pregunta “ta kico ta pasando na Aruba?”

Esaki ta e di dos hende den poco tempo cu ta aparece morto y cu ta muestra di a wordo kima criminalmente. Esaki ta trece den e pensamiento di diferente persona si ta trata aki di ahustacion di cuenta di baho mundo, si ta venganza pasional, si ta un hende cu a bira victima di atraco... y asina tin mas posible “motibo” riba cual hendenan ta pensa.

Nada ta hustifica un acto asina cruel. Esnan cu no ta busca autoridad pero ta tuma ley riba nan mesun man, merece di tur peso di ley, pero hopi biaha ta dificil pa polis yega na e criminal, y peor si por trata di un sicario cu facilmente por drenta na Aruba y sali bek sin wordo nota.

Pueblo ta spera cu e caso aki wordo resolvi, y esun of esnan culpable wordo castiga manera mester ta y pa haci algo pa hisa e seguridad riba nos isla, pasobra aworaki ta un hala di hende ta cana rond, cu caranan masha straño, cu hasta temor di sali bay cana un rato, habitantenan di bario ta hayando.

ENJOY YOUR PAWA GETAWAY

Flights from Aruba
starting at **USD\$149.00**

*Fare does not include taxes or airport fees.

Valid for February only.

NON-STOP FLIGHTS FROM SANTO DOMINGO
(2 times a week: Tuesday and Thursday)

ANTIGUA • CURAÇAO • HAVANA • SANTO DOMINGO • ST. MAARTEN

CONDITIONS

1. Valid only for purchase between January 27th and February 28th 2. Valid only for travel between February 1st and February 29th 3. Discounts for children and infants do NOT apply.

4. Penalties for changes and modifications apply. 5. No-show changes do NOT apply. 6. Non-refundable fare.

*Other restrictions may apply. le fare.

Bringing our caribbean together.







10 pc. NUGGETS

 facebook.com/BurgerKingAruba

www.burgerkingaw.com

TM & © 2016 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.



Habitante di Madiki a haya ladron den su cas



ORANJESTAD(AAN)
--Diahuebs mainta habitante di Madiki a yega su cas y topa cu un homber hortando den su cas. Nan a gar'e y yama Polis.

Di biaha patruya a presenta na e lugar, y topa cu e ladron y polis a tuma e denuncia.

A detene e ladron hib'e warda di polis caminda e lo keda pa interrogacion di parti Fiscal auxiliar.

DIARIO tin di remarca cu ultimo tempo, varios bario na Aruba a lanta un asina yama "Neighborhood Watch", unda bisiñanan ta

uni pa asina vigila tur loke ta pasa den nan caya.

Di e forma ey, unavez cu bo mira un hende sospechoso ta canando den bo area, y bo ta mire drenta cura di un bisiña... mesora bo por yama autoridad.

Especialmente esaki tin di cuminsa socede mas den areanan unda hopi ladronicia ta tuma lugar ultimo temponan. Por menciona e.o. areanan manera Westpunt, Eagle, Piedra Plat, Pos Chikito, y Mangel Halto.

Cu e vigilancia aki, lo por yuda haci Aruba mas safe.



FLORA
Home and Garden Decorations

SIT BACK & RELAX



New Siesta Collection

Siesta offers an extremely wide range of high quality plastic design furniture, with innumerable colour variations. With their colour, sense of irony, play on senses, and unique forms, Siesta products are immediately recognisable throughout the world, offering longlasting, practical enjoyment.

Lounge armchair
available in white and taupe

NOW Afl. 399,-





Sunlounger
available in yellow, blue, taupe, white and turquoise

NOW Afl. 450,-

www.flora.aw

Avenida Milio Croes 101 Tel: (+297) 583 6468

SUNDAYS
OPEN
10am - 2pm

Telefonnan di DIARIO

582-6747 Fax 582-8551



Centro di Bario y Deporte Dakota y S.V. Dakota

Ta participa fayecimento di
Siguëly Davina Kock
"Welly"



Hopi forza na su mama, tata, yiunan
rumannan y demas famia nan den momento nan difcil aki

Ocacion pa condoleer famia y despedi di Welly lo ta awe
Diabierna 26 februari for di 7'or - 9'or di anochi na Centro
Bario y Deporte Dakota.

Cu "Welly sosega na Paz.



Famia y Fundacion Bernadina Growell-Kock

TA INVITA

Famia, amigonan, conocinan,
bisiñanan y pueblo di Aruba
pa un Santo Sacrificio di Misa na
Iglesia Christo Rey na Brazil
pa recorda e fecha natal
di nos inolvidabel ruman, tanta,
amiga y Mama di Cultura,
Sra. Bernadina Growell-Kock d.f.m.
Fecha: diasabra 27 di februari 2016
Ora: 7-8 or p.m.



Na nomber di Sunrise Dancers

nos kier a duna palabra di condolencia na nos miembronan Stephanie Solognier
y Raquel Geerman pa perdida di nan mama

Nicolina Peterson

Nicolina semper a contribui y aporta cu e grupo di baile y ta wordo considera
mama di Sunrise Dancers.

Nicolina lo keda semper den nos curason.

Hopiforza y cuNicolina por haya

Adultonan tambe por haya parasito y mester di tratamiento

ORANJESTAD (AAN) – sito (bishi) intestinal ta un
Hopi hende tin e idea cu para- problema cu solamente mu-

cha ta confronta.

No obstante, e no ta asina y
mester ta hopi cauteloso ora
bo ta un adulto, por ehemplo
un ama di cas, cu tin cu prepa-
ra alimentonan pa su famia.

No kieren cu pasobra un
persona adulto ta haya para-
sito necesariamente e tin cu
contamina e resto di famia,
specialmente si ta e persona
cu ta cushina den cas.

Loke si ta necesario ta pa
mantene semper su mannan
sumamente limpi, pero tambe
laba bon e productonan cu e ta
bay uza pa cushina, no sola-
mente e berduranan, e siboyo,
cilantro, etc., etc., cu e ta uza
pero tambe e carni sea galiña
of carni di baca y hasta e pis-
ca. Podise esnan cu ta vende
e carni ora di manipula esaki
nan man no tabata bon limpi,
y por transmiti un parasito
y asina e ta plama pa un cli-
ente.

Parasito den tripa ta causa
dolor di cabes formal, diarea,
gana di saca of sacamento, do-
lor hopi intenso na parti abao
di barica sea banda robes of
drechi cual ta cuminsa na hal-
tura di lombrishi, y den cierto
caso hasta por haya keintura.

E sintomanan aki ta suficiente
motibo pa bay docter pa man-
da un cultivo di af. Si e per-
sona ta controla su af despues
di bay baño, debi cu e tin mas
cu un siman cu diarea cu no
ta stop, y ta wak cu riba e
awa tin bichi ta move, no tin
duda cu tin parasito. E ora ey
e docter mester dune un trata-
mento mesora.

Ora di planta mata tambe un
persona por contamina su mes
door di hinca man den tera, y
no laba despues su huñanan
bon. E webonan di bichi tambe
ta biba den tera. Esaki vooral
ta e principal motibo cu hopi
biaha muchanan chikito ta
haya parasito den tripa.

Si tin e suficiente limpieza di
curpa, specialmente e man-
nan y e persona por a contrae
bichi di un cuminda, por ehe-
mplo, e no ta pone salud di su
famia na peligro. Pesey ta bon
pa no descuida di e higiene
personal, y mucho menos si
bo ta un hende cu ta cushina
pa bo famia.

GenAir

GENERAL AIR SERVICES N.V.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di General Air Services
N.V. ta participa fayecimento di:

Sr. Ruperto Ermitano Santana

Na bida, Tata di nos empleado Oscar Santana

General Air Services N.V. ta extende su mas sincero palabranan
di profundo condolencia na famianan di e fayecida.
Hopi forza na su famianan den e dianan difcil aki.
Cu "Pepep" sosega na paz.

Comision Santana Paradera

Tin e reiste deber di anuncia fayecimento di

Ruben (Ben) Maduro

Un miembro di C.S.P

Acto di entierio ta tuma lugar dialuna 29 februari 2016

Cu Ben sosega den brasa di Señor.

C.S.P.

S.V. Inter

Ta participa fayecimento di

Ruperto Ermitaño Santana

Ruman di nos Director / Hungador

Marco "Chepito" Kelly

Nos ta manda palabra di profundo condolencia na Chepito y
demas famia y desea boso hopi forza den e momentonan
difcil aki

Cu Ruperto sosega na paz.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

ACCIDENTE



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Caminda di Cruz den Parokia di Paradera

ORANJESTAD (AAN): Pastor Toti Fuentesbella di Parokia di Sta. Filomena kier participa pa tur fiel di parokia di Paradera e programa di e Caminda di Cruz den barionan di e districto. E temporada di Cuaresma

ta un bunita temporada di liturgia pa nos por reflecciona e misterio Pascual di Hesus, su sufrimento, crucificion y resurreccion. Durante di e temporada aki nos tin gran devocion pa oracion di e Caminda di Cruz.

En coneccion cu esaki, mi kier invita tur parokiano y pueblo di aruba en general pa e siguiente caminda di crus den misa y bario. Tur diabierna nos tin caminda di crus den misa pa 6:15 di atardi sigui pa e celebracion di Santa Eucaristia y Diabierna awor, dia 26 di februari nos caminda di crus den bario ta cuminsa na cas di Yvonne Donk, Catiri 6-B; pa diabierna dia 4 di Maart nos caminda di crus lo cuminsa na cas di Delia Bernadina, Paradera 18; pa diabierna dia 11 di Maart nos caminda di crus lo cuminsa na cas di Tinchi Vrolijk, Piedra Plat 87.

Un y tur ta cordialmente invita pa participa den e actividad aki di nos Parokia. Di antemano danki di curason pa boso cooperacion.



S.E.L. Maduro & Sons (Aruba), Inc.

S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc.

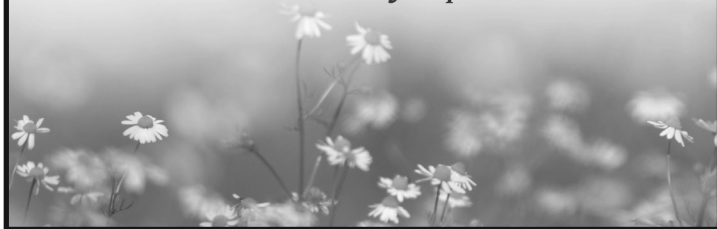
Ta extende su mas profundo palabra di condolencia na famia di:

Sr. Calisto F. Dirksz

Casa di nos empleada Sra. Juliet Dirksz-Tromp

Nos ta desea Juliet, su jiunan Andre, Vania, Jocey, nieta Kary-Ann, rumannan, swa y cuñanan y demas famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Calisto sosega na paz



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me to lie down in green pastures.
He leaded me beside the still waters
~Psalm 23: 1, 2~

With deep sympathy we would like to
announce the death of our beloved:

Ann Lucette Maxwell-Lynch
Sunrise 30 March 1928
Sunset 22 February 2016



The funeral will take place on Wednesday March 02,
2016 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to
the Catholic Burial Ground in San Nicolas.
The body will be laid out from 2:00 pmat the Church

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Tuesday March 01, 2016 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend
their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or
website
www.adpatres.webs.com

**AD PATRES**
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cu hopi tristesa na nos curazon y gradicido pa tur loke e la significa pa nos na bida , Staff & Personal di Ling and Sons IGA Supercenter,

Ta extende nos mas sincero condolencia na famianan, coleganan y amistadnan di:



Sr. Antolin Josef Junior Webb,
mihor conoci como “Junior”

*28 December 1966 † 21 Februari 2016



Na bida Management Assistant di Ling & Sons IGA Supercenter.

Cu “Junior” drumi dushi den brasa di Señor

Sra. Vda. Edith Croes y Rumannan

kier a invitabo(so) na un Santo Sacrificio di Misa

Pa recorda e di 1 aniversario di fayecimento di

Sra. Gladys Filomena Lin Kock (qepd)

Diasabra 27 di Februari 2016 na Misa Fatima na

Dakota pa 7:00 di anochi

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Recordatorio

Pa medio di esaki yiu Luis Leonardo, mayornan y rumannan ta recorda 3 aña di fayecimento di

Enrique Luis "Ricky" Krozendijk



Ta invita famia y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar diasabra 27 di februari 2016 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Yiu, nietanan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durane enfermedad y entierro di nos difunto stima :



Señora Hilaria "Lala" Kock

Alavez kier a invita pa un Santo Sacrificio di Misa dia 28 februari pa 10'or di mainta na Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Juffrouw cu a dun'e les a haya situacion di "Dyron" penoso

ORANJESTAD (AAN): Pa casi un siman "Dyron" ta keto, pero direpiante di aranzon ultimo pasa di merdia comandante di polis di distrito Noord a ordena su patruya pa nan bay Grand East pa e conocido "Dyron" cu ta menasando hendenan.

Na caminda pa e direccion, patruya a wordo instrui pa nan bay Santa Anna School

pa "Dyron". Patruya un rato despues a yega y polis a papia cu e directora interino inicial F. y e ta declara antes el a yega di duna Dyron les y e ta haya masha penoso pa wake ta papia.

Dyron a cana drenta den oficina mas prome durante di siman pasa e la pasa y a ripara cu Dyron ta constantemente den noticia y e tin miedo di

dje. E ta un peliger pa scol y sigur pa e muchanan na scol y tambe pa rond di scol. Dyron mainta trempa a pasa na unda un mucha muher y mucha homber ta para pafor di scol.

Dyron a saluda nan ambos y nan a bira nervioso hasta nan a haya miedo (segun propio palabranan di Dyron) F. ta hopi preocupada.

Polis detene Dyron pa su seguridad y otro e ta papia hopi bruha, el a wordo atendi debido cu e no mag bay den cercania di e scol y keda leu di e alumnonan.

Si e mensahe ta comprensibel pa Dyron ta un otro pregunta.

Redaccion: Ta di spera cu instancianan concerni tuma e problematico di Dyron na serio, e mucha homber aki di 24 aña mester atencion debido.

"Mario" lo a piep señora bao "douche"

ORANJESTAD (AAN): Polis a wordo dirigi na Tanki Leendert pa un persona sospechoso di aranzon anochi y na yegada polis atende e señora inicial G.

Ta asina segun e señora denunciante G. cu ta bao di douche ta baña y na dado momento el a wak un sospechoso ta wak via bentana paden.

Segun descripcion suministra di e señora, e homber sospechoso su postura ta delaga y color di cuero ta scur.

Patruya despues di atende e señora nan a core tira bista den vecindario y un rato despues polis a topa e conocido redivista y adicto "Mario" J. y polis atende debidamente y el a wordo adverti pa no molestia hendenan den vecindario y "Mario" a muestra comprension y a sigui cana.

Señor ta bon pa esnan cu ta fiel n'E

Mi kier alaba SEÑOR tur tempo;

Su alabansa lo no kita fo'i mi boca.

Mi alma ta Gloria den SEÑOR,

Laga humilde nan bin tende y gosa,

Canta grandesa di SEÑOR hunto cu mi,

Ban alaba su Nombre tur hunto! Salmo 34

Gradiciendo Tata Todopoderoso pa tur loke El a duna nos den su persona, nos ta anuncia e partida pa Cas Celestial di nos ruman y amigo stima:

Antolin Josef Junior Webb

Miho conoci como Junior,
na edad di 49 aña

Un Sirbidor di Parokia Santa Filomena
Paradera (1975-1987)



Nos a conoce Junior den bida di nos comunidad parokial den su 8 pa 20 aña di edad, den añanan 1975-1987. Junior tabata un hoben dinamico, balente y determina pa haci loke a wordo confia na dje riba tur cos cu humildad, carisma y compasión. Junior a ricibi su prome Santa Comunion na Misa Santa Filomena y unda tambe su bida como mucha a transforma. Junior tabata un Misdienaar fiel cu fervor, Hoben Lector cu dedicacion y pasion, Guia y Miembro activo di Comision Pro Hubentud Santa Filomena Paradera, Representante di parokia den Grupo Hubenil Catolico 'Farol' di Aruba, Miembro hoben di Consejo Parokial di Paradera y un Cooperador Pastoral den tur sentido di palabra. Apesar cu despues Junior a bay studia y biba den exterior semper e tabata pendiente di su parokia. Den ultimo añanan cu el a bolbe bek Aruba e tabata bishita nos misa Santa Filomena tur momento cu su trabou ta permiti'e.

Hopi vez nos no a comprende con un hoben por a haci asina tanto cos na mes momento y cu un sabiduría asina impresionante cu ta coresponde na un adulto. Pero nos a bini na compronde finalmente e mensahe di nos Señor: cu ta El a duna Junior su don y grasi na abundancia na un edad trenpan pa E hib'e trenpan na Su Cas Celestial, unda cu E lotin mas mester di dje.

Nos ta gradici nos Bon Tata Celestial pa tur e grasi na cu El a duna Junior, pa di e manera aki e tabata un instrumento bibo meimei di nos pa sirbi nos comunidad parokial. Nos lo keda recorda Junior como un regalo precioso cu Señor Dios mes a duna nos.

Na nomber di tur esnan cu a traha cu Junior den Parokia di Santa Filomena, nos kier a desea su mayornan, su rumannan y nan famia y demás famia hopi forsa den e dianan aki. Cu bon Dios duna nan consuelo cu e partida di Junior pa Cas Celestial.

Ta invita tur esnan cu a traha cu Junior den Parokia di Paradera, tur Cooperadornan Parokial Actual di Paradera, amigo, conoci y tur esnan cu di un of otro forma a conoce Junior patuma despedida diasabra 27 di februari 2016 na Aurora Funeral Home entre 2:00pm - 3:30pm, sigui pa e respons.

Oportunidad pa condoleer ta diabierna 26 di februari 2016 for di 7:00pm - 9:00pm na Aurora Funeral Home. Cu Junior gosa den Reino di Dios.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Telefonnan
di DIARIO**

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Situacion di Scol SPO

Scol habri bek na Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga un reunion entre e tres departamento di gobierno envolvi den e ultimo caso di ceraminto di school Practico pa Ofishi na Santa Cruz. Ta trata aki di Departamento di schoolnan Publico (DPS), Departamento di Obra Publico (DOW) y Departamento di Salud Publico (DESPA).

Den dicho reunion, cu a tuma luga despues cu DES-

PA a duna conseho pa cera e school, a coregi diferente mal entendimento y mal informacion.

Ta'sina cu dia 11 februari un parti di e dek di e beerput a kibra. Di biaha di parti di directorado di school, a tuma medidanan manera involucra tanto DOW como GKMB pa por alivia e situacion. Pasada pa e pos a ser restringi, y e pos a ser trata. Aunke ta conoci cu e sangura cu ta responsabel

pa e.o. Dengue, Chikingunya y Zika, no ta broei den awa sushi, toch e molester di sangura culex a ser evita. E pos mientras tanto a ser haci bashi en preparacion pa trabaonan di reparacion.

En plan tabata pa construi un dek di palo, temporal, a prueba di awa y basha un dek di concreto durante e proximo vakantie aki un par di siman. Sinembargo durante cu tabata kita e 65 cm di santo riba e

dek cu mashin, pa por construi e dek temporal, e resto di dek y parti di e murayanan a cay den otro. Esaki tawatin como consecuencia cu mester adapta e plan original y plania pa construi ful un pos nobo.

Consecuencia di e ultimo aki ta cu algun parti di school no por a suministra cu awa, ya cu e awa no tin caminda pa bay, door cu e tubonan pa e pos en cuestion a ser cera. Sinembargo a keda suficiente

lugaran caminda alumnonan por a haci uzo di awa, tanto pa laba man como pa bebe (watercoolers). E bañonan di docente y di alumnonan masculino si no por a worde uza, ya cu esakinan ta conecta na e pos en cuestion. Sinembargo e baño di alumnonan femenino si por a worde uza ya cu esaki ta conecta na un otro pos, un asina yama "controlle put" cu ta hopi hundo.

DOW a palabra cu DPS cu dialuna cu a pasa ey, nan lo instala toilet-trailers den cual alumnonan lo por haci nan necesidad. Tambe directorado a percura cu den labam-anonan a ser poni bakinan di plastic pa por colecta e awa y despues uz'e pa muha mata. Lamentablemente dialuna mainta e toilet-trailers no a yega na tempo, y ora nan a yega ainda mester a conecta nan riba red di awa y afvoer pa e 'controlle put'.

Resumiendo, dialuna tawatin suministro di awa na e school tanto pa laba man como potabel y tawatin toilet nan funcionando.

Diamars school por a sigui normal, cu e pasonan tuma pa por garantisar e salud di tanto alumnonan como docentenan. E 'controlle put' ta ser monitoria constantemente y haci bashi ora ta necesario pa asina evita cu e ta yena, mirando cu tin extra belasting di e toilet-trailers conecta riba dje.

Mientrastanto e trabaonan di construccion di e pos nobo ta andando y diahuebs a cuminsa cu pegamento di bloki. E total di dianan di trabao ta maximal 8 dia, incluyendo diasabra y diadomingo.

DPS ta gradici DESPA pa nan actuacion lihe den e asunto aki na beneficio di salud publico. Mas cu claro DOW ta ser gradici pa nan esfuerso pa haci tur posibel pa mantene e school habri, pa asina percura pa enseñansa por continua.

Mirando tur e pasonan tuma DESPA y minister di Salubridad Publico a retira nan conseho di cera e school. Esaki entrante diamars 23 februari ultimo, kieren cu school a keda un dia cera.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso dolor nos ta anuncia fayecimento inespera di nos tata, welo y bisawelo stima

Servinio "Binchi" Tromp

(Pachi)
*12-2-1937 † 24-2-2016



Na number di :

Su esposa:

† Modesta Tromp - Henriquez

Su yuinan :

Robertino (Robby) y Magaly Tromp - Lopez

Esther Tromp

Mildred Tromp na Hulanda

Joselyne (Joyce) Tromp y Wilfrido Giel

Maritza y Safeek Ohab na Seattle, USA

Lisette Tromp

Claudette Tromp y Ricardo Kamp

Judith Tromp y Narshell Gibbs

Su nietonan :

Derwin y Dayenne Rozenberg, Alexander Geerman y

Melissa Wever, Michelangelo Geerman, Cristian Geerman,

Jonathan Geerman y Emi Dubero, Trevor Geerman,

Servando Lopez, Jean Pierre Tromp na Seattle, USA,

Shawn Tromp y Tori Lane na Seattle, USA, Zackary Ohab

na Seattle, USA, Gabriel Tromp y Roseanne Biesum,

Calvin Kamp y Jelitzta Winterdaal, Roger Koolman

Su nietanan :

Rose-Mary, Julie-Anne, Christine Tromp, Silvyhyanne

Croes y Albert Lanslots na Hulanda, Samantha Tromp na

Seattle, USA, † Daisy-Anne Tromp, Chastity Kamp y

Junior Beaumont, Jamilla Koolman

Bisanieta y bisanietanan :

Shane, Shaedon, Djimon, Yalexander, Jahson, Melanyee,

Malakai, Makean, Garrick, Lyrienne y Caylee.

Su rumanan :

† Ursula Henriquez y familia

† Jacintho Tromp y familia

† Josefa Geerman y familia

Anna Maria Tromp y familia

† Johannes Tromp y familia

Su swa y cuñanan :

Dominico Henriquez

Manuelita Henriquez y yui

Pedro (Chen) y Nia Henriquez y familia

Filomena Henriquez y familia

Hacinto (Chin) y Bernadeta Henriquez y familia

Simplicio (Pichon) y Edilma Henriquez y familia

† Mario (Wawa) Henriquez y yuinan

Mariano (Janchi) y Barbara Henriquez y familia

† Rolando (Rojo) y Miriam Henriquez

Bicento y Betty Henriquez y familia

Jacento (Buchi) y Tina Geerman

Anna Maria Koolman y familia

Norma (Tantan) Tromp y familia

Ex coleganan di Aeropuerto security

Su comer y compenman, primo y primanan, sobrino

sobrinanan y ihanan

Tur bisiaña, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famianan: Tromp, Henriquez, Giel, Geerman,

Christiaans, Ohab, Lopez, Koolman, Rozenberg, Croes,

Lomas, Kock, Kamp, Marval, Winterdal, Beaumont,

Bermudez, Quandt, Semerel, Soemers, Valdinck, Heyden

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun familia nos

ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita pa e ceremonia di despedida cu lo tuma lugar

dialuna 29 di februari 2016 na misa Santa Anna na Noord

pa 11'or di mainta, despues nos Pachi stima lo wordo

crema. E restonan di Pachi lo ta reposa for di 9'or di

mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo

28 di februari 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

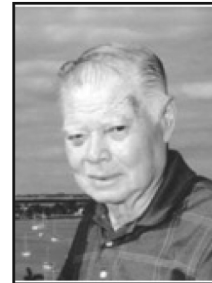
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."
Cado Wever

Saturnino Elias Laclé

Mihor conoci como "Buchi"

*29-11-1941 - † 24-02-2016



Na number di su Casa :

Rita O. Laclé - Kelly

Yiunan :

Harold y Jane Laclé - Figaroa

Giovanni y Sulayka Laclé - Tromp

Nietanan stima : Stephany y Thalia

Manera yiu : Glenda y Bernardo Nuñez - Kelly y familia

Rumannan : Margarita Laclé

Jan y Isabel Laclé - Silvera

Manera ruman : Rosa Croes

Sobrinonan : Ivo y Maria Laclé - Smith y familia

Jairo Laclé

Paulus y Gabi Laclé - Camacho y familia

Swa- y cuñanan: Elio y Choinda Kelly - Kock y familia

Julian Kelly y familia

Damiano y Chenta Kelly - Kelly y familia

Eric Kelly y Anita Tong y familia

Felix Kelly

Marja y Fedi Croes - Kelly y familia

Primo Rumannan: Betto Y Margarita Laclé - Zievinger

Juan y Patricia Laclé - Richardson y familia

Calin y Olga Laclé - Zievinger y familia

Jossy y Bertha Laclé - Wolff y familia

Acto primo(a)nan stima: Anna Vrolijk - Laclé y familia

Aura Laclé y familia

Eta Laclé

Ronny Laclé

Dida Laclé

Ingrid Bremer

Beto Tromp

Juanita Figaroa - Kelly

Lena Geerman

Amigo(a)nan di cas : Fermin y Lucia Tromp - Wever

Suzette Vrolijk

Tur su primo(a)nan stima, acto primo(a)nan, ihanan, su bon ex-bisninan, conocirnan, ex-coleganan di Arbeidszaken, staf y compaenanan di Dialyse ImSan, Dr. Eddy Falconi, Dr. Augustin Garcia, Dr. Ali Garcia y demas familia cu ta mucho pa menshona ta invita pa e acto di despedida cu ta tuma lugar diadomingo 28 di februari 2016 na Aurora Funeral Home di 9'or am pa 11'or am, sigi pa cremacion den seno familiar.

Enbes di krans of flor, familia lo aprecia un donacion na Kidney297 pa cual lo tin un box disponibel. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 27 di februari 2016 for di 7'or pm pa 9'or pm.

ACCIDENTE



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

MEP ta haya cu mester bin codigo di conducta pa Ministro y Parlamentario

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di MEP, lider di MEP Evelyn Wever-Croes a expresa su preocupacion pa tanto corrupcion den gobierno di AVP.

“Laga nos debati riba integridad, MEP ta bogando pa esaki pa mas di dos aña caba durante reunionnan tripartiet den Reino, pero cada biaha AVP ta haya atake di panico y kier stroba esaki. Den nos

nota, cu nos a presenta na mei 2014, nos tin inclui un Codigo di Conducta pa minister y parlamentarionan, pero esaki tampoco parlamentarionan di AVP kier debati riba dje.

Mi ta reta tur parlamentario di AVP cu kier debati riba integridad, pa e debate aki. Ban debati riba e tema aki for once and for all y introduci reglanan di integridad y codigo di conducta. E ora nos por discuti si ta aceptable, cu

un minister ta pidi trato preferencial pa haya tereno di su propio gobierno, si parlamentarionan por pidi y haya tereno y casnan di nan propio gobierno, si un persona di cual su casa ta consehero di minister, por ta parlamentario. Si otro persona cu su casa ta abogado di un proyecto misionario di gobierno, por ta parlamentario. Si otro persona cu tin un strafblad, cu a worde acusa den ladroni-

cia den pasado, por ta parlamentario. Si un persona cu a yega di dal hende mata cu auto, por ta parlamentario. Si un parlamentario por ta parlamentario y sigui opleiding di school di polis parew. Ban introduci reglanan y despues ehecuta nan”, Lider di MEP a trece padilanti.

INTEGRIDAD DEN REINO:

Señora Wever-Croes a lamenta tambe cu nada ta

worde haci riba e tema aki pa Aruba por haci un bon papel den Reino, y probablemente esey ta e motibo cu AVP a saca su persona afo di e comision di Reino aña pasa. “Aki algun siman tin un otro reunion di IPKO na Hulanda, y atrobe Aruba mester pasa berguensa cu ta nos so no tin ley ni regla riba e tereno di integridad. Esaki ta refleha malo riba henter nos pais, djis pasobra un grupito kier tapa pa e corrupcion cu ta pasa den gobierno na Aruba cu tin asina tanto conflicto di interes. Nos di MEP si tin tur nos documentonan prepara y bon documenta pa dia nos bay e reunion ey na Hulanda, pasobra nos nota ta cla desde mei 2014 caba”.

ESCANDALONAN DI MINISTERNAN DI AVP:

“Di con Gabinete Mike Eman tin asina tanto problema cu integridad? Nan no por screen e hendenan cu nan ta "wheel and deal" y "wine and dine" cu nan? Y evita di pone number di ARUBA cada biaha den lus negativo? Nos a tende di cantidad di caso dudoso den cual politiconan di AVP ta wheel and deal cu hendenan dudoso. ↑ Strawberry-gate, Laina-gate, Kico Gomez-gate, Bushiri-gate, RINCON-gate y awor TERENO-gate, y cuanto mas cu nos no sa di dje ainda. E problemanan serio di falta di integridad di e gobierno aki, no por worde scondi mas, y pesey tur e escandalonan aki ta sali na lus di dia. Integridad por worde salvaguardia sibo tin e leynan necesario, cual Aruba no tin y AVP no tin ningun intencion di pasa nan. Pero tambe si bo tin un ministerio publico cu ta controla y investiga e cosnan aki, cual tampoco ta pasa na Aruba. Y madre patria Hulanda ta bira cara y wak otro banda.

Integridad ta algo cu bo tin of bo no tin! Integridad ta ora bo ta haci lo corecto, te hasta ora ningun hende ta wak. Pa nos di MEP integridad ta crucial den gobernacion, y pesey e tin un parti hopi importante den nos programa di campaña. Casonan manera Strawberry-gate, Laina-gate, Kico Gomez-gate, Bushiri-gate y awor RINCON-gate, tur a trece duda serio den integridad di gobernacion den Aruba, no solamente cerca nos, sino tambe cerca politiconan den Reino.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

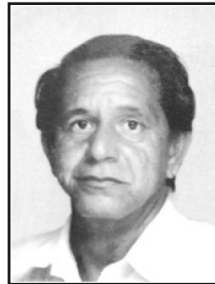
Señor ta Amor.

Nos ta bin di Amor, pa comparti un Bida cu Amor. Gradecido e ta bai pa e biba pa Semper den Señor su Amor.

Carlos Eliecer Martinez Granados

15 July 1940 – 21 February 2016

Su Amor y Carinjo lo keda pa semper cu nos.



Su SeñoraStima: Gladys Jacobs
Su Yuinan:

Gizet y esposo Danilo Rodriguez
Juan Alberto y esposa Alba Jacobs
Jesmine y esposo Mario Vrolijk
Carina Maduro

Su Nietonan: Gisdanya yesposos Jade Salamatín, Gisdan Rodriguez y compañera Tamara Piternella, Zaira Vrolijk, Shandra Vrolijk, Diego y esposa Tia Arango, Kathalina Castro, Camilo Jacobs, Adair Jacobs, Gislaine yesposos Frenzie Boekhoudt, Rose-Anne y esposo Roderick Albus, Webb, Rudleen Webb, Zoraima Correa, Zaindra Correa y Sveny Maduro, Susan Jacobs

Su BisaNietonan: Jadan y Jadah Salamatín, Giamay'lla Rodriguez, Jimmar Cornes, ysu Tata Jimmy Cornes, Zairaey Colmenares y su Tata Gregory Colmenares, Keysia Castro, Zoe Y Zayne Boekhoudt, Rodmar, Roshenne y Rose-ella & Rodward Albus, Shaydee y Jaydee Kock
Su Ruman: Miguel y Cecilia Martinez y Yuinan
Becky Gonzalez Zuleta & Fam.

Su Swa: Guillermo y esposaCecilia Jacobs &fam.

Su Cuña: Reneta Jacobs & Fam.

Su Subrino nan: Carlos Martinez y Fam, Miguel Martinez y Fam., Jorge Rordiguez y Fam. Marina Hernandez & Fam, Ada Luz y OscarCarrascal & Fam, MabelRodriguez, AnaSarmiente & Fam, Esperanza Correa & Fam., Alma Correa de Monroy y Fam., Patricia Candela & Fam, Lidia Jacobs y Fam., Carmen Jacobs y Fam, Nelson Jacobs y Fam., Daniel Jacobs y Fam.

Su ihanan: Carmen Zuleta & Fam.
Gisel Rodriguez & Fam.

Su Comer: Adonia Rodriguez

Su Bisiña y Amistadnan:

Ina Nadal & Fam., Victor y Fatima Thode Y Fam.
Roland & Eufracia Tromp Y Fam.

Demas Famia:

Demas famia: Martinez, Granados, Jacobs, Rodriguez, Salamatín, Vrolijk, Colmenares, Maduro, de Cuba, Alvarez, Correa, Webb, Zuleta, Trimon, Perez, Gibbs, Odor, Van de Berg, Tromp, Marten, Thode, Schwengle, Nadal, Quandt, Zubiria y Boekhoudt

Ta Gradici pa tur Atenshon ricibi di Wilhemina Kanker Fonds y di Zuster Eva.

Ta Invita tur Famia y Amigonany Grupo Flor di Bini Bini pa asisti na acto di entierro cu lo a tuma diabierna 26 di february 2016 pa 4'or di atardi na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert, despues lo Sali pa Santana catolicono Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Boso curason no bira tristo. Stima otro manera ami a stima boso y esey lo ta boso consuelo. Ami cerca Dios lo roga pa boso pa dia di huicio final, nos tur ta hunto atrobe.

Cu inmenso tristesa, pero masha agradecido pa tur loke el a significa pa nos y pa tur e amor y cariño cu el a comparti cu tur hende, y despues di un lucha cortico di 3 siman pa su salud, nos ta participa fayecimento inespera di nos estimada:

Siguëly Davina Kock

Cariñosamente yama Welly
*16-05-1981 -†19-02-2016



Welly ta mama di: Kylie, Kylene, Kynah
Mayornan: Lourdes “Luchi/Utí”
Maduro.

Rumannan: Davy Kocky famia
Sigmund “Monty” Kock y Dinah Curiel
Sigmara Kock
Cathy Dania
Damarys Kock
Davy-son Kock

Sobrino(a)nan: Kyle, Kyan, Kynziah, Kyron, Zhaylee.

Welo y welanan: †Juancho Kock y vda Maria Kock-Frans
†Pilar “Chas” Maduro
†Florentina “Chichi” Maduro-Quant y vdo Beto Maduro.

Partner: Andy Statie y su famia na Boneiro.

Tanta y omonan: †Hilario y vda Paulina Maduro; †Margarita Maduro; Franklin Maduro; Ecto Quant; Ita Kock y Ignacio Bislip; vda Carmen Roga; Juan y Greta Quant; Nilo y Ina Maduro; Gladys y Nick Rasmijn; Mirtho Maduro; Ligia Maduro y Jessy Rojer; Carolina Maduro y Patricia Holiger; Jaqueline y Hans Haak; Celia y Tico Solognier; Roberto Maduro; Sharine y Junior v/d Biezen; Avichi y Lorenzo Dirks; Glenda y Shon Pe krozendijk; Said y Maria Magaly Kock; Elgin y Maria Kock; Michel Kock; Mirla Kock y nan respectiva famia.

Su primo(a)nan: Maduro, Quant, Gomes, Bislip, Roga, Rasmijn, Giterson, Solognier, Wever, Dirks, Krozendijk, Kock, Bagues, Lacle y nan respectiva famia.

Madrinanan y padrino: Judella Gumbs, Illidge, vda Lucrecia Geerman y Nick Rasmijn.

Su omo y tantanan grandi: Maduro, Romero, Briceño, Paesch, Kock, Ruiz, Jansen y nan famia.

Tata di su yiuinan: Pierre Wathey y famia Wathey, Jansen, Varlack.

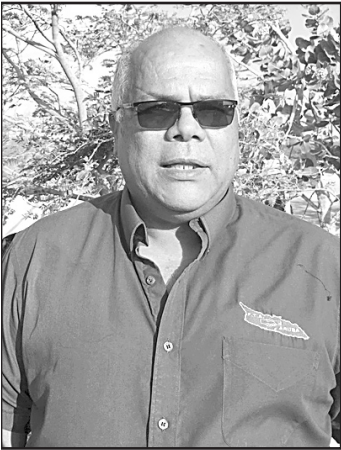
Ihanan: Davy-son Kock, Jaydrian Giterson, Inesha Maxwell.

Comère y compèrenan: Jennely, Veronica, Monty, Hubert, Emily, Jennifer, Osmond, Marion, Angelina, Liesje, Chris, Herby.

Su gruponan di baile: 2x MC4 y K2K. Bon amigonan di cas: Nena Croes y famia, Wela Gloria y Nathaly “Zusje” Carlo y famia, Hendrik y YuyuCroes y famia, tur mayornan di e muchanan di grupo di baile K2K y tur demasamiga, amistad y conocirnan mucho hopi pa menciona. Ta invita tur demas famia, ex miembronan di MC4, amistadnan, conocirnan, bisiñanan, bon amigonan di scol, su bario stima Dakota/Tarabana pa asisti na ceremonia di despedida cu lo tuma lugar Diasabra 27 di Februari 2016.

E restonan mortal di Welly lo reposa na Royal Funeral Home for di 2'or di merdia. Respons ta inicia pa 3.30pm. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar. Ocacion pa condoleer famia y despedi di Welly lo ta Diabierna 26 di Februari for di 7'or pa 9'or di anochi na Centro di Barrio y Deporte Dakota cu un despedida di Siguëly Kock. Famia ta pidi encarecidamente pa no manda krans of flor pero haci un donacion pa un bon causa. Lo tin un box disponibel pa esaki na CBDD y na RFH. Traje alegre. Ta duel nos cu despues di cremacion nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Disculpa nos si nos por a lubida di menciona un of otro famia den nos tristesa.

FTA ta di acuerdo pa bin cu un maneho di ziekteverzuim, pero pa esnan cu no ta cumpli



ORANJESTAD(AAN): Tabata tin reunionnan cu minister Dowers hunto cu sindicato FTA y otro sindicato riba e preocupacion di Ziekteverzuim. Segun presidente di FTA, Hubert Dirksz di parti di ministerio di husticia, Minister Dowers a pidi pa FTA ta den reunion hunto cu director di CEA y tabata tin un follow up di e reunion eynan cu un maneho nobo pa introduci un reglamento con ta bay maneha e ziektemelding.

Relaciona cu esey tabata tin presente sindicato SEPPA y sindicato TOPA cu tin mas miembro den e caso aki na KIA. FTA tin miembro na KIA, un cantidad di trahado cu ta traha cu CEA cu ta miembro y door di esey tabata presente tambe. y ta e mesun maneho aki lo sigui pa e otro departamentonan y sigur pa loke ta e departamento di Cuerpo Especial Arubano cu sa cu ta cuida e diferente departamentonan di gobierno.

Relaciona cu esaki e minister a trece dilanti y tambe di parti di departamento di recurso humano, tin cu bin cu un regla nobo pa minimalisa e ziekteverzuim. Pa esey lo tin un forma nobo di melding, con esey ta tuma luga. Di berdad esaki ta un punto cu a worde discuti caba durante Dialogo Social cu Ziekteverzuim, cierto momento a worde menciona cu den e aparato di gobierno cierto departamentonan tin ziekte-

verzuim structura. Esey no por comproba, pero en todo caso, segun reglamentonan nobo, lo por minimalisa ziekteverzuim. Loke si ta, no por laga un grupo di trahado cu ta traha honestamente cu tur dia na trabao na ora y casi no ta meldziek mes, pa paga pa un sistema rigido pa esnan cu si ta meld ziek cada rato. Door di esey a worde acorda te awor aki ta discutiendo ainda, cu pa e trahadonan cu tin ziekteverzuim halto cu ta bay riba un lista, eseynan lo bay tin un regla nobo pa nan y esey sindicatonan a acepta. Solamente mester bay haya e documento final pa aproba, segun Dirksz.

Ta papiando aki especificamente di KIA so, segun Dirksz, no tin e cifranan di e grupo, pero prome impresion ta musta cu e grupo ta grandi. Door di e minister a worde confirma cu e maneho aki lo bay pa henter e aparato gubernamental. Dirksz a comenta cu sa cu tin hopi overtime ta tumando luga den e aparato, sigur den e Cuerpo di KIA, kisas polis y douane. Ta cuerponan cu mester di hende y e ta trabanonan pisa y esaki ta pone cu hendenan ta bira malo. Hunto cun’e tin e pensamiento cu lo tin hende cu ta probecha di esey y ta bira malo structura, esey no tin prueba di dje, pasobra ta dokter ta determina si un hende ta malo si of no y pa esey, di parti di gobierno, kier bin cu reglanan pa evita. Tur esaki ta gastonan tambe di gobierno. Den sector priva tin e structura aki caba cu na momento cu tin un relacion di trabao, e relacion di trabao mester ta di confianza y na momento cu tin un situacion cu no ta bon, por pone reglanan pa solucionar esaki. Den e caso aki un trahado cu ta bira malo un bes pa aña por ehempel pa un griep pisa of pa cualkier otro malesa, no mester tin un regla hopi duro p’e, pasobra e ta cumpli cu su trabao y e ta serio y e mester tin un relacion di confianza y di respet y no ta kere den impone un regla hopi serio y fuerte riba un trahado cu ta cumpli manera mester ta. Sigur si ora cu tin un situacion cu trahadonan ta cruza e liña, FTA ta di acuerdo pa tin un maneho riba esey pasobra esaki lo haci si cu e trahadonan cu ta cumpli, no ta worde castiga sin tin motibo pa esaki, Dirksz a bisa.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Feliz mi a biba den boso, awe riba e caminda Celestial boso semper mi a stima y semper lo mi keda biba den boso curazon. Alavez lo mi pidi Tata Poderoso pa boso tristeza por ta menos. Cordami manera ami lo corda boso”

Cu hopi tristesa na nos curason pero conforme cu e bolutad di Dios nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Señor:



Sra. Fabiana Sebastiana Maduro-Maduro
Mihor conoci como “Banchi, Fabia of Tantan”
*20 januari 1934 - †23 februari 2016

- Na number di su Yui: Jacqueline “Jacky” y Alvin Thijsen
- Niëto: Jerald Thijsen
- Rumanan: Sr. Casper “Capi” Maduro
- Cuñanan Sra.vda. Jenny Maduro-Marchena
Sra.vda. Mirna “Mimi” Maduro-Robert
- Sobrino(a)nan: Freddy y Olga Maduro-Tromp y famia
Jenny y Robby Schwengle-Maduro y famia
Remy Maduro y Jan Willem
Jeanine Maduro y yuinan
Anouchka Maduro y Gunnard Dabian
Ronny y Marienela Maduro-Gibbs y famia
Elvin y Noraiza Maduro-Hart
Elaine Maduro
Maria Maduro
- Mescos cu un yui: Frank y Livia Solognier
- Verpleegsternan: Maria Dirks y Lyannie Wever

Tur esnan cu ela cria manera yui mucho hopi pa menciona, oversobrino(a)nan, conocirnan, bon bisiñanan, comer y compenar, ihanan, amiga(o)nan di cas y demas famianan.

Ta invita pa asisiti na acto di entierro y condolencia cu lo tuma lugar diasabra 27 di februari 2016 pa 11’or di mainta na Royal Funeral Home, despues pa santana Catolico Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9’or di mainta den Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

God grand me serenity to accept the things I cannot change, Courage to change the things I can, and wisdom to know the difference.

Living one day at a time, enjoying one moment at a time. Accepting hardship as a pathway to peace. Taking as Jesus did, this sinful world as it is, not as I would have it. Trusting that you will make all things right if I surrender to your will. So that I may be reasonably happy in this life and supremely happy with you forever in the next AMEN

Den number di Lucinda Gomez y Mario Loefstok nos kier a participa fayecimento di nos kerido mama stima:

Catharina Zita Loefstok-Henriquez
Mihor conoci como “Nana” of “Mamoe”
*27-04-1926 - †20-02-2016



- Na number di su yiuinan :
Lucinda y Nelson Gomez – Loefstok y yiu Jaindrah Gomez
Mario Y Sheila Loefstok – Lampe y yiuinan : Millan y Sheryenne Loefstok
- Rumannan :
Sr. Vindo Vicente Henriquez y † Petra Henriquez y yiuinan
Sra. Cecilia y Juan Zievinger – Henriquez y yiuinan
† Angela Henriquez y yiu
† Emilia Franken – Henriquez y yiuinan
† Hycintha Henriquez
† Catrein y † Juan Tromp- Henriquez y yiuinan
† Estaban Henriquez y Sra. Vda. Luisa Henriquez – Falconi y yiuinan
Cuña : Anna Kelly – Loefstok y † Franklin Kelly y yiu
- Swanan : † Francisco y Carmelita Loefstok – Kock y yiuinan
† Angel Loefstok
Antonio Loefstok
Pablo Loefstok
- Mane yiu : Ender y sorelia Rasmey y yiu
- Demas sobrino(a)nan, sobresobrinonan, primo(a)nan, Comer y comper, ihanan y bon bisiñanan.

Demas famia : Loefstok, Henriquez, Jacobs, Lampe, Gomez, Franken, Traomp, Kelly, Christiaan, Falconii, Zievinger, Britten, Dijkhoff, de Cuba, Rosaria, Jansen, Trimon, Zambrano, Kock, Rasmijn, Briesen, Josephia, Haakmeester, Croes, Berkemeyer, Faro, Baloché, Geerman, Nuñez Acosta, Gamez.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 29 februari 2016 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Sta. Anna na Noord pa Santana Catolico di Noord. Nos definto stima lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Sta. Anna na Noord.

Adres di condolencia : Royal Funeral Home Cumana 44 diabierna 26 februari 2016 di 7’or pa 9’or pm di anochi

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Benny Nisbet(PPA):

Pueblo mester controla e destinacion di espacio na Oranjestad

awor cu containerhaven a muda pa Barcadera

ORANJESTAD (AAN)--Segun un comunicado di Sr. Benny Nisbet di PPA, desde 1993/1994 ora a bira conoci cu den mi calidad di Ministro di Transporte y Comunicacion mi a firma un acuerdo cu E.C.T.(Europe Container Terminal) pa studia e mudamento di Containerhaven pa Barcadera....a nace e pregunta....kico lo ta e destinacion di e espacio cu lo bin liber !! E comunicado ta sigui menciona: Ta importante pa nos sociedad y sigur e parti comercial tene un vista critico

riba e desaroyo aki pa controla cu esaki ta worde atende dentro di un forma responsabel y e miho uso posibel pa desaroyo di Oranjestad. No mester lubida cu no ta solamente e espacio cu gobierno/DOUANE/APA NV lo bin liber pero rond di e haf di Oranjestadhopi compania cu tabata duna un servicio cu tin di haber cu e mundo di 'Shipping' tardi of trempa lo busca tereno na Barcadera pa nan muda y nan edificionan etc. tambe lo bin liber. Cu otro palabra e mudamento aki lo tin un impacto

enorme riba nos capital di Oranjestad. Na otro banda....por comprende cu e haf lo por moderniza e haf di Oranjestad dentro di su meta principal cu cual E lo keda esta nos haf pa Cruise turismo. Cu otro palabra dentro di un 'mercadeo dinamico' pa optimalisa e bishita di cruise-ships....lo mester analisa con por usa e espacio cu ta bin liber na beneficio di Cruise turismo su desaroyo y consecuentemente optimalisa e infra-estructura aki positivamente.

Esaki tabata un di e metanan for di prome momento ora nos a prepara e vision di PPA pa muda Containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera. Un expansion di infraestructura na Barcadera y un espacio cu lo bin liber pa un desaroyo nobo na Oranjestad.

Den e ultimo simannan nos por a tende un expression di parti di e gobierno actualcu e espacio cu lo bin liber lo por worde usa pa tur cos menos 'shopping centers' pasobra gobierno a inverti mucho placa den e caya principal di Oranjestad. PPA mester cuestiona e ponencia aki ?

Na prome lugar un gobierno no solamente ta inverti den infra-estructura cu un cierto meta pero un gobierno mester duna 'incentivo' pa guia un cierto desaroyo si acaso e gobierno aki tin un vision cu e kier mira worde desaroya. Fuera di inverti den e 'streettrolleys' cual

ta otro vision/idea di PPA e actual gobierno NO a proyecta un vision con nan ta desea pa e uso di Oranjestad worde reparti. Naturalmente semper esaki ta dificil pasobra mester 'deal' cu propiedad priva di gruponan commercial pero tambe e 'entrepreneurship' di e gruponan priva aki. Pesey mes un di e instrumentonan di un gobierno ta pa primeramente duna un vision cla.....con ta desea pa mira cierto desaroyo na Oranjestad.....despues di cual ta fiha un maneho di incentivo. Pero e gobierno actual ta grita/sclama pero nada di uso su instrumentonan.

REACHING FOR THE SKY.....UN ARUBA WORLD TRADE CENTER !! E MIHO ALTERNATIVA !!

PPA ta keda accentua e posibilidad pa dentro di un public private partnership analisa e posibilidad di construccion di un Aruba World Trade Center. Nos ultimo publicacion a pone cu nos a ricibi hopi reaccion positivo y tambe cu pregunta criticocon nos realmente ta kere cu algo asina por worde ehecuto. Na prome lugar un vision di un partido politico no ta kita for cu un esfuerzo 'public-private partnership' lo mester larga hasi un estudio profundo riba e alternative aki. Pa PPA ta importante cu e actual gobierno cu su aventuranan riba cu tereno no tuma otro decision y mata e unico alternativa serio pa Aruba jega na un Aruba World Trade Center.

Un vez mas un World Trade Center ta un organisacion cu lo stimula 'international trade' y lo produci e cifranan y informacion periodicamente pa stimula inversion no solamente na Aruba pero tambe den nos region. E solo presencia di un Aruba World Trade Centerlo stimula ainda mas e posibilidadnan pa Aruba por bira un HUB INTERNACIONAL cual ta e vision major di PPA pa e ultimo 30 aña....y nos ta accentua ... UNICO partido cu a proyecta esaki eleccion tras di eleccion.

Un Aruba World Trade Center si e worde construi lo mester worde construi na un sitio 'strategico' for di unda e bishitantenan na e Trade Center aki por observa diariamente e dinamismo di nos pais. E Carateranan mas 'druk' di Aruba, e bay bin di nos cruiseships y e avionnan cu ta baha na nos aeropuerto Internacional di Aruba. Un sitio asina tabata pariba di John F Kennedyschool pero e sitio ey a worde destina pa edificionan di gobierno. Na Barcadera bishitantenan di un Aruba World Trade Center lo confronta diariamente/semanalmente e candela na dump. Pesey PPA a conclui cu e miho lugar lo ta parti di e tereno cu ta bin liber door di e mudamento di Containerhaven pa Barcadera.

Reaching for the sky.....y creando un HUB INTERNACIONAL completo y pa hasi esaki un exito lo depende di e 'formula' cu worde escogi pa un private public partnership cu e meta aki. PPA mes ta pensa riba:

1. Un Exhibition Center.....!
2. Un cantidad di Convention Centers.....!
3. Showrooms pa production.....!
4. Oficinanan moderno pa Comercio International etc...!
5. Representacion di algun departamento di gobierno di Aruba !!
6. Dos business hotels... pega riba e Convention Center !!
7. Un parkeerplaats priva pa e totalidad !!

E vision aki di PPA bo por haya menciona den varios programa di PPA den curso di añanan y bo por lesa di dje den varios comunicado di PPA den curso di tempo. Unico partido cu a proyecta e vision aki den cuadro di e vision pa hasi Aruba un HUB den Caribe.

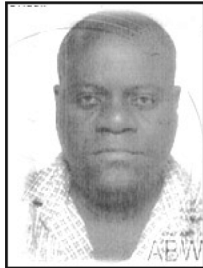
Si gobierno tuma decisionnan unda a sirbi interes di algun financiador di campaña sin cu tin un vision manera na esaki.....e por resulta cu Aruba ta worde severamente perhudica. Pesey PPA ta spera cu gobierno y pueblo tene debidamente cuenta cu nos pensamentonan. Aruba mester REACH FOR THE SKY !! segun e comunicado di Sr. Nisbet.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

My God, my Lord, my Saviour
hold me in Your arms with Your eternal love
There is no darkness, only Your shining light

It is with great sadness that we announce the passing of our beloved



Rolando Luisito Brooks

Better known as: "Lui or Coco"

*01-12-1955 †21-02-2016

Left to mourn him:

Wife: Nely Brooks-Cristo-Cuello
Son: Ericson Brooks & Giselle Gomes
Mother: Alice Leander Brooks
Sisters & brothers: Felicia Brooks & family
Cristina Brooks & family
Brigida Brooks & family
Lucia Brooks & family
Benicio Halman & family
Rudolfo Baptist & family
Viola Brooks & family

Nieces and nephews too numerous to mention

Mother of his son: Linda Celestine

Best friend: Bailey

He was related to family: Brooks, Cristo Cuello, Halman, Baptist

Our apologies if in our moment of grief we may have omitted any family member or friends.

His ex colleagues of The Westin Aruba resort & Casino

Going away ceremony will be held Saturday Februari 27, 2016 at Aurora Funeral Home from 9 to 11 am, afterwards there will be cremation.

Condolences: Friday February 26, 2016 from 7 to 9 pm

Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demonstra nan atencion durante fayecimento cristian y entiero di nos mama y abuela stima:



Josina Candida Juliana Wientjes-Booi
Cariñosamente yama "tante Jo", "oma Jo", "Shon Jo"
* 16 februari 1918 - † 23 februari 2016

Gradicimento ta bai na Jammeth, Dora y Mari, cuidadornan di mama, pa nan cuido y trato cu amor y atencion. Un danki especial ta bai na Wit Gele Kruis (thuiszorg), Alpha Hulp y dokter Dassen, enfermeria y personal di afdeling 4 niet snijdend di H.O.H. pa tur atencion y cuido na mama.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo, bisiaña y conosirnan pa tres santo sacrificio di misa ariba:
Diarason 2 di Maart 2016;
Diabierne 4 di Maart 2016;
Diasabra 5 di Maart 2016, tur pa 7' or di anochi na misa di San Fransisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan y demás famia Wientjes-Booi



THE CINEMAS

SUPERCARD ta dunabo sorpresanan fabuloso

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Only at The Cinemas

SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY

2x1

Entrance ticket

TUESDAY

2x1

Entrance ticket

WEDNESDAY

2x1

Entrance ticket

SCHEDULE FOR February 25 - March 2

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
GODS OF EGYPT 3D daily: 4:45 8:00 NEW PG-13 matinee: 1:15 late: 11:00	GODS OF EGYPT 3D daily: 8:45 NEW PG-13 matinee: late: 11:45
TRIPLE 9 daily: 8:15 NEW R matinee: late: 11:30	TRIPLE 9 daily: 5:30 8:30 NEW R matinee: 2:45 late: 11:45
EDDIE THE EAGLE daily: 5:45 8:15 NEW PG-13 matinee: 12:45 3:15 late: 11:15	EDDIE THE EAGLE daily: 4:45 7:15 9:45 NEW PG-13 matinee: 2:15 late: 12:15
ZOOPTOPIA 3D daily: 4:00 SP PG matinee: 1:00	ZOOPTOPIA 3D daily: 5:45 SP PG matinee: 2:45
THE FINEST HOURS 3D daily: 6:45 9:15 SP PG-13 matinee: late: 11:45	THE FINEST HOURS 3D daily: 5:30 8:30 SP PG-13 matinee: 2:30 late: 11:30
ZOOPTOPIA daily: 5:15 SP PG matinee: 12:00 2:30	ZOOPTOPIA daily: 7:00 SP PG matinee: 2:00
RISEN daily: 9:00 PG-13 late: 11:30	RISEN daily: 9:30 PG-13 late: 12:00
BON BINI HOLLAND daily: 6:45 PG-13	HOW TO BE SINGLE daily: 4:30 SP R
DEADPOOL daily: 4:00 6:30 9:00 SP R matinee: 1:15 late: 11:30	DEADPOOL daily: 5:00 7:30 10:00 SP R matinee: 2:30 late: 12:15
KUNG FU PANDA 3 daily: 4:30 SP PG matinee: 12:00 2:15	



Mayornan por busca uniformnan Diadomingo

Aruba Soccer Academy ta cuminsa cu training riba diaranzon awor

ORANJESTAD (AAN): Aruba Soccer Academy ta un realidad, y cu 130 mucha inscribi trainingnan ta cuminsa diaranzon awo dia 2 di maart na Centro Deportivo Frans Fi-

garoa na Noord cu e apertura di e academcia, unda cu U11 y U13 lo tin nan prome training.

David Abdul, kende ta encarga cu e coordinacion di e

academia a anuncia cu nan ta cuminsa cu e gruponan U5, U7, U9, U11, U13 y Meisjes. Tabatin asina hopi inscripcion den e liganan U9, U11 y U13 cu mester a forma dos grupo

di cada uno.

Tin algun cupo ainda disponibel den e diferente liganan, y esunnan interesa ainda por inscribi nan yiunan prome cu e trainingnan cuminsa.

Abdul ta avisa tur mayor cu lo tuma contacto cu nan pa cu e uniformnan cu lo worde entrega na tur mucha riba diadoming, dia 28 di februari entre 6or di atardi y 9'or di anochi na Fysiotherapie Praktijk Van Niel.

Aruba Soccer Academy ta gradici nan sponsor principal Medic, como tambe Cooper Tires, Interpret, Romar Trading, Barney's, Aruba Bank y Puma pa a kere den e proyecto

y haci posibel cu por cuminsa cu e academia.

Aruba Soccer Academy ta conta cu trainernan experencia y diploma, cu Conny van Niel como nan fysiotherapeut y Alwin Toppenberg como "mental coach". E team di lidernan aki ta hopi entusiasma cu e concepto di e academia y cu e idea di por yuda y guia e muchanan den nan desaroyo.

E trainernan di Aruba Soccer Academy ta: David Abdul, Eric Abdul (keepers trainer), Marvic Bermudez, Bruno Conceicao, Christa Illes, Alexito Sierra, Jonathan Lake y Reinhard Breinburg.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

manda bo cumpleaños na
social@diario.aw



Michael Salazar Photos



Un dia manera awe 15 aña pasa un princes a yega na nos bida Liz Happy Birthday di parti di bo tata Jose bo mama Laura y bo ruman Junior y tambe di bo amiganandí scol y tur famia na Aruba y Venezuela Dios vendiciona bo semper.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Happy Birthday nos ta canta awe pa e dama mas bunita di Aruba, VALENTINA. Hopi pabien ta bin di tur su friends, famia, bisinanan, coleganan, cu ta hopi contento cu awe nan ta bay celebra di comienzo di mainta... sigui te Diadomingo anochi. Hopi felicitacion y cu tur bo deseonan bira realidad awe. Hiep hiep Hoera!

Awe 26 Februari ta cumpli un anja mas di bida Daryann Morillo. E ta haya un caluroso pabien di su tata Gerald, mama Rachelle, rumannan Gerienne, Geynar y Seandrick. Su welonan Buchi y Cobi, welanan Rica y Joanne, su omo y tantanan. Primo y primanan. Di su Padrinonany madrinanan. Tur su amigo y amiganan di Colegio Laura Wernet Paskel klas 6A y di S.V. Arsenal damas, kendenan ta desee hopi anja mas di bida y salud. Y exito den su aña escolar basico. Hopi pabien tambe di parti Diario y demas famianan.



KESHI FRICO TA REGALA BO UN "CHEESE BOX".

Preserva e calidad di bo keshi, cumpra 2 diferente tipo di keshi Frico cu balor minimo di Afl. 15.00 y ricibi bo "Cheese Box" GRATIS!

JOIN E SAMPLING TOUR DI FRICO Y BUSCA BO "CHEESE BOX"

DIA	LUGAR	ORA
DIASABRA, FEB 27	JOHNSON'S	11AM-2PM & 4PM -7PM
DIASABRA, MAART 5	MUNDO NOBO	10AM-1PM & 4PM -7PM
DIASABRA, MAART 12	CHENG'S SUPERMARKET	11AM-2PM & 4PM -7PM
DIASABRA, MAART 19	YUXIA	11AM-2PM & 4PM -7PM
DIASABRA, MAART 26	FLATSTONE	11AM-2PM & 4PM -7PM
DIASABRA, APRIL 2	MACRO SUPERMARKET	11AM-2PM & 4PM -7PM



Compra Ltd.

*Disponibel tanten cu tin den stock.

¡Pidi pa bo keshi Frico!





amc unicon

**DIASABRA
AWO:**

**SERVICE DEPARTMENT
YARDSALE**

CASH & CARRY . LOW PRICES!

STOVES . FRIDGES . WASHERS . DRYERS . DISHWASHERS
COMPLETE AIR CONDITIONING SAMSUNG UNITS . DAIKIN
AIRCO PARTS . INSTALLATION MATERIALS & MORE

TURCOS MESTER BAI!



**TOMATEN STRAAT 3 - DAKOTA
8AM-2PM**

Structura nobo pa KIA ta provee oportunidadnan pa rehabilitacion y resocialisacion di presonan

ORANJESTAD (AAN): Den tur e añanan di existencia di KIA, e palabranan Korrektie Instituut Aruba (Centro di Coreccion Aruba) no a haya contenido real. Actualmente e proceso ta andando pa pone un structura nobo riba papel, pa cual e documento mester keda cla pa fin di maart 2016. Participando na e proceso aki ta DRH (Departamento di Recurso Humano di gobierno), e gerencia di KIA y representantenan di Ministerio di Husticia.

Recientemente a tuma luga un reunion na cual Minister di Husticia Arthur Dowers tambe a participa. El a splica cu pa añanan largo a purba di traha cu e structura di organizacion existente, pero como cu esaki no a duna e resultadonan desea, a opta pa traha un concepto nobo.

Yega na un structura nobo a tuma su tempo. E proceso a encera e evaluacion y re-evaluacion di tur funcion den KIA, y ta inclui, basa riba e structura nobo, e reclutamento di personal nobo pa duna contenido na e trabao cu tin cu tuma luga.

Minister Arthur Dowers ta subraya cu un di e factornan principal cu mester tene cuenta cun'e ta cu e personanan cu ta cera den KIA ta personanan cu ta worde priva di nan libertad, y mester ofrece nan un programa di rehabilitacion y resocialisacion, esta "Korrektie".

Esey tabata e enfoke dia a traha e prizon, pero nunca a logra duna contenido na e nomber di e institucion, Minister Dowers ta agrega. E mandatario a expresa cu tur e instancianan envolvi ta spera cu e structura di organizacion nobo si lo provee e oportunidadnan y un situacion real unda cu e persona ta ricibi guia y e instrumentonan pa por yega na cambionan y mehoracionnan real den su vida.

Despues cu e documento menciona keda cla na fin

di maart, lo present'e na e sindicatonan na cual empleadonan di KIA ta afilia y lo sigui cu e fasenan legal cu mester tuma luga pa formalisa e contenido di e documento.

E titular di husticia a splica cu ta pensando riba con pa logra tin personanan capacita disponibel pa ora cu mester yena cuponan di trabao cu ta bin liber den KIA, y ta discutiendo riba e opcionnan.

Un di e alternativanan lo ta pa recluta un grupo nobo y ofrece un "opleiding" nobo cu ta prepara y capacita e participantenan cu tanto e parti teoretico como e parti practico, incluyendo un periodo di stage. E grupo aki lo keda disponibel si acaso bin un vacatura den KIA y lo ta prepara caba pa asumi un trabao den e institucion ora haci un yamada riba nan.

Esaki ta un di e ideanan cu e mandatario a trece dilanti, pero no tin decision ainda riba kico lo bay tuma luga.

Pa loko ta e combersacion tocante di un prizon nobo of renobacion y ampliacion di e prizon existente, Minister Dowers a comenta cu e unico factor cu lo determina



esaki ta si e fondonan worde poni disponibel. Si no realoca fondo pa e proyecto aki, e trabao no por tuma luga. E ta un discusion cu tin hopi

tempo andando, den Ministerraad tambe.

Mantenion di e infrastructura di KIA tambe ta un punto clave, cu ta determina e calidad di servicio cu

ta worde brinda na e prizon. Minister Dowers a bisa cu el a pidi fondonan adicional den e presupuesto pa garantiza cu e mantencion aki ta tuma luga.

Deloitte Academy Learning Solutions 2016



Human Resources Track for HR professionals

Workshops

1. Let's connect: Meyers Briggs Type Indicator (MBTI®)
2. HR Delivery & Maturity: High-Impact HR Operating Model
3. Workshop HR plan
4. Arbo en veiligheid
5. Mediation and conflict management basics
6. Fixing Performance Management: 'from rank & yank to coaching'
- Bonus: Global Human Capital Trends 2016

Date

April 13
May 11
June 8
August 10
September 14
November 9
March 11

Your investment: ANG 2.650 for the full track or ANG. 500 per masterclass. Masterclasses are from 08.30 – 17.00 at the office of Deloitte Dutch Caribbean. For subscription or additional information please contact Tirza Garmes or Marina Kooijmans by mail: hrm@deloitte.com or by phone: +5999 4333333. Download our Deloitte Academy brochure for more information on open subscription and tailor-made in-house learning solutions: www.deloitte.com/an.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2015. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Aruba riba bon caminda pa drecha nos finanzas publico



ORANJESTAD(AAN)--Parlamentario Sra. Claris Velasquez, den un comunicado ta menciona cu ora e gobierno actual a asumi su responsabilidad na aña 2009 el a confronta su mes cu basta reto delicado. E tempo ey Banco Central a señala cu e futuro di e refinaria y calidad di nos sector turistico cu e tempo ey tabata e mayor factornan cu a afecta nos economia. Pero cu e siguiente problemanan e.o. e fondo di pension di APFA, e fondo di pensioen di SBV, e gastonan halto di AZV y e posicion fragil di nos finanzas publico cu lo mester wordo atendi y soluciona a corto plazo si nos kier pa Aruba tin un mihor futuro. E consehonan aki di Banco Central a wordo tuma hopi na serio y a cuminsa traha pa drecha e fondonan di pension aki. A tuma curashi grandi pa sana e tres fondonan aki di manera cu awe nan ta solido y tur pensionado por ta trankil cu nan por cobra pension pa

largo plazo. Riba e refinaria ta trahando duro pa habri esaki bek pa largo plazo y nos turismo a independiza ATA di manera cu esaki tin su mes fondonan pa inverti bek den turismo y awe nos ta mira frutonan di un sector turistico recupera y hasta exitoso y nos tin cu percura pa sigui inverti den nos pro-

ducto Aruba pa turismo por sigui ta exitoso y asina por mantene nos turismo uno di mas exitoso den region di caribe. Riba finanzas publico gobierno ta haciendo su trabao cu hopi empeño pa drecha esaki y pa aña 2015 gobierno a logra un porcentahe mas abou cu e norma stipula pa CAFT pa e

deficit di 3.7%. Gobierno a logra e porcentahe di 2% di deficit cu ta un logro grandi y riba mes forza y esaki ta danki na esfuersonan grandi di minister di Finanzas y e departamento di Finanzas y impuesto. Asina gobierno ta muestra di ta serio den su trabao pa hiba Aruba riba bon caminda pa logra

presupuesto balansa den e proximo aña y si gobierno logra habri e refinaria cu Dios mediante Aruba por logra presupuesto balansa den 2016 mes. E ora nos lo 'wondAer' ta ki pretexto e profetanan di desaster di MEP lo inventa pa haya gaña pueblo pa nan haya atencion di nan.

SANTO DOMINGO IS NOW BOARDING!

Flights from Antigua, Aruba, Curaçao, Havana and St. Maarten.

ANTIGUA • ARUBA • CURAÇAO • HAVANA • ST. MAARTEN

Coming soon Miami, New York, San Juan and Port-au-Prince.

Bringing our caribbean together.

PAWA
DOMINICANA

**Telefonnan
di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

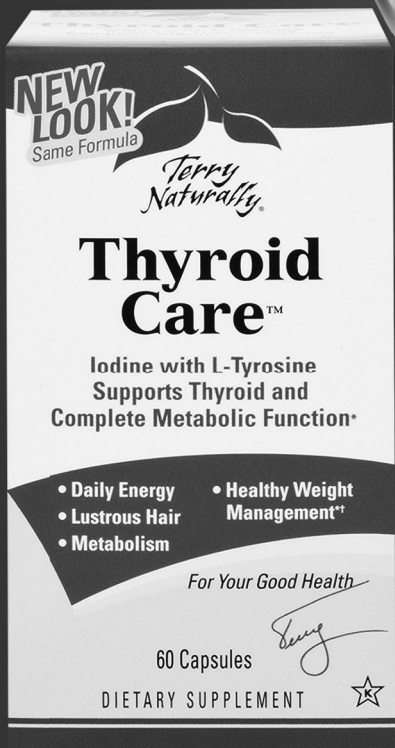
Subway a presenta su "flatbread" y ta invita pa bin purba esaki



ORANJESTAD(AAN)-- Bo ta un cliente fiel di Subway, pero bo kier descubri algo nobo y excitante? Anto purba bo pan faborito pero awo den un Flatbread! E ta un opcion diferente cu Subway Aruba ta brinda bo cu tin hopi beneficio. E pan aki a bira un exito rond mundo



Beneficio di un Schildklier Saludabel



- Baha Peso
- Mas Energia
- Miho Metabolismo
- Balansa Hormonal
- Detoxifica
- Miho Sistema Immunologico

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6D - T: 586-0776
Seroe Blanco 19 - T: 588-5380
Pos Chikito 100A - T: 584-0336

✉ nature@bosalud.com
f Nature's Discount Aruba

y esey ta danki na su textura unico y smaak delicioso. Tur e combinacionnan dushi cu semper bo a busca na Subway sea den pan, salada of wrap por bay den un flatbread tambe. Conoce un banda nobo di Subway, purba nos Flatbread. No solamente flatbread ta smaak bon, pero como cu e ta un producto mas fini cu nos pan regular, e tin un smaak mas 'light' tambe. Flatbread ta cambia e menu completo door di duna e cli-

entenan chens pa transforman faborito di semper, of cualkier otro sandwich riba e menu, den algo completamente nobo. Flatbread ta bin den tamaño di seis inch, E ta un alternativa excelente pa desayuno, cu bo no por haya otro caminda. Tambe ta bon pa sa cu flatbread no tin ni oil palm y ta un producto abou den su contenido di sodio (salo).

Pasa awe mes Subway y pidi esun di bo.

HOOIBERG STORE

Happy Hour

Musica den man di:

BADU

Diabierna 26 Februari 2016

FREE SNACKS!!!!

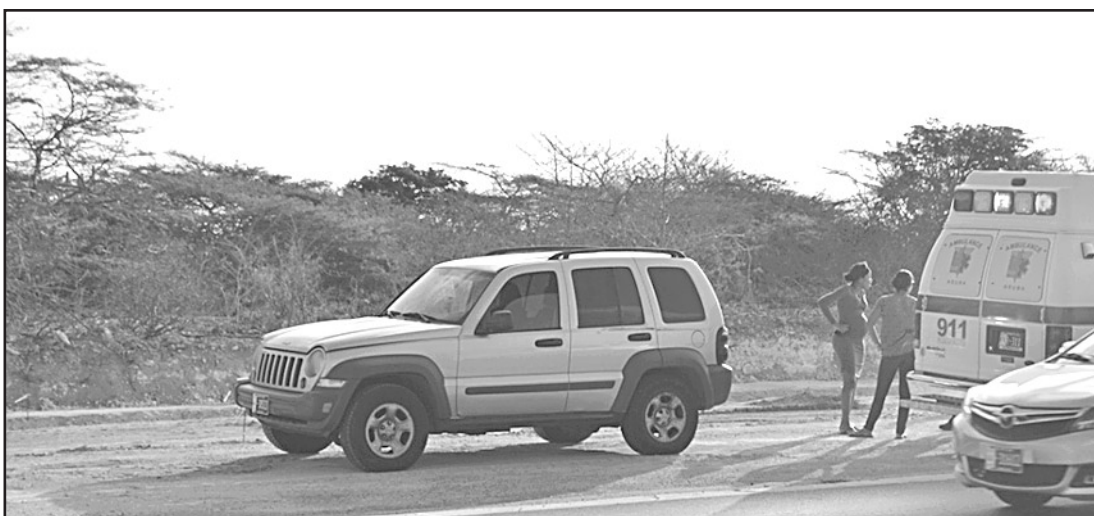
Accidente cu Bus involvi na Sero Teishi



ORANJESTAD(AAN): Pa mas of menos 8'or di mainta a sosode un accidente riba Sero Teishi.

Tabata trata di un accidente entre un bus y dos auto. A compronde cu e bus tabata bin di direccion pariba y no a logra para na tempo, pues consecuencia cu el a dal tras di un Kia Picanto.

E vehiculo chikito na su turno a bay dal Jeep Cherokee. Ambulance a worde pidi na e lugar como cu un pasahero tabata keha di dolor. Daño material ta limita.



The Old Fisherman
TA CELEBRANDO SU

16
ANIVERSARIO

En coneccion cu
esaki tur LOCAL lo ricibi



The Old Fisherman ta habri di dialuna pa
diasabra di 11:30am pa 11:00pm. Pa
reservacion jama 5883648

ENTRANTE 26 FEBRUARI 2016 (VALID 6PM-11PM)

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



RIU PALACE ARUBA

Nos ta buscando personan pa e siguiente position nan:

- ROOM ATTENDANT
- HOUSEMAN
- FIRST COOK
- ASSITANT COOK

Exigencianan:

- Local of personan cu firma libre
- Experiencia den e tereno cu ta aplica
- Servicial
- Abilidad pa domina papiamento, Ingles y Spaño.

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di
Human Resources di hotel RIU Palace Aruba situa na
J.E. Irausquin Blvd. no. 79, Palm Beach.

Horario pa aplica personalmente ta di dialuna pa diabierna
entre 08.00 am - 12.00 pm y 01.00 pm - 5.00 pm. Tambe por
manda e-mail via: hrrr01.aru@riu.com hrrr02.aru@riu.com

Candela grandi di mondi na Piedra Plat



ORANJESTAD (AAN) -- Diaranson marduga Centro di Alarma 911 a haya yamada di habitantenan di Piedra Plat cu lo tin un sero di sushi na candela y cu lo por expande lihe, como cu su tras ta sigui un mondi cu hopi yerba seco y lo por forma peliger pa e casnan den vecindario. Mesora un unidad di bombero ta presenta na e sitio y domina e candela.



3 DAYS ONLY **Economic** CENTER

THURSDAY
25th

8am-12:pm/2:pm-6pm

FRIDAY
26th

8am - 6pm

SATURDAY
27th

9am - 5pm



Living sets - Dining sets - Cushions - Desks - Office Chairs - Vases
Lamps - Wardrobes - T.V Tables - Wall decor - Computer tables
Wall art - Artificial flowers & plants - Beds ... and much more!

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

TA BENDE



2007 Ford F-250 Super Duty XLT. 6.0 Turbo Diesel 4x4, crew cab, long bed.
Hopi bon condicion. Ta inclui 4 tire nobo y lift kit 6 inch completo.

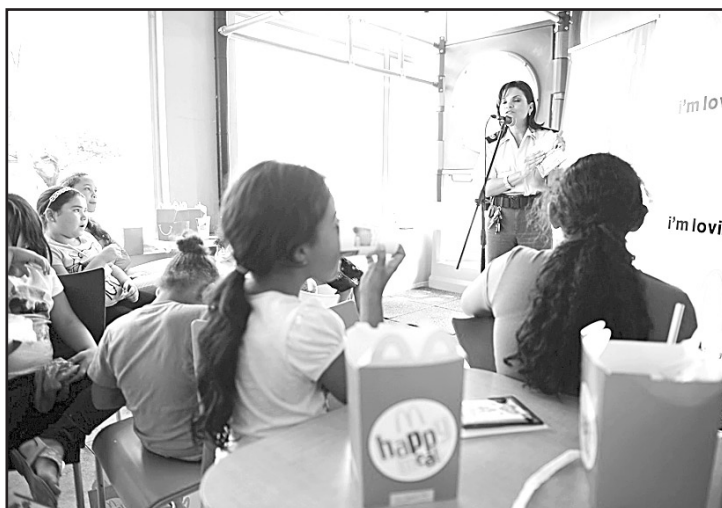
Tel. 592-2204

A honra e campaña di "Happy Meal Books" di McDonald's

Arcos Dorados a gana premio "Latin America Excellence in Communications"



ORANJESTAD (AAN)-- Arcos Dorados recientemente a gana e premio di "Communication Director Magazine Latin America Excellence in Communications" den e responsabilidad tanto social como corporativo den e categoria di e campaña di "McHappy Meal Books" cu a encurasha e desaroyo di lesamento den e muchanan. E "Latin America Excellence in Communications Awards" ta honra logronan cu a resalta den e area di relacionnan publico y comunicacion. Communication Director Magazine, un revista cu tin un enfoque Europeo pa comunicacion corporativo, relacion publico y asunto



publico, a celebra e logro di e comunicacion profesional pa e di nuebe aña. Como cu e sectornan aki a conoce un crecimiento rapido globalmente den e ultimo añanan, Communication Director Magazine a hiba e "Excellence Awards" mas leu cu e base Europeo, introduciendo e premio den Latino America, Asia Pacifico, Africa y Norte America pa e campaña di comunicacion teni den aña 2015.

Lo entrega e premio na Arcos Dorados na luna di April den un ceremonia cu lo tuma luga na Rio de Janeiro, Brazil unda e compania lo tin oportunidad pa comparti e detayenan di e campaña memey di gruponan di profesionalnan y expertonan di comunicacion. Arcos Dorados, e frankisia di McDonald's mas grandi na mundo, cu ta maneha e marca den Latino America y Caribe,

a lansa un proyecto di largo plaso pa impacta e muchanan den mas di 20 pais y ta contribui na desaroyo educativo di e generacion nobo. Meta ta pa stimula lesamento den diferente forma, cu lesamento lo pasa pa momentonan pa comparti den famia y nan circulo social y ta extende na tur area den bida di e clientenan. Localmente, e muchanan di Aruba a disfruta di e Happy Meal Books cu cuater tema original cu ta representa e caracteristicanan di McDonald's incluyendo Paddington, Clark the Shark, Pete the Cat, y Happy Valentine's day, Mouse! – tur ta hopi reconoci pa tur mucha tanto mucha homber como mucha muhe rond di edadnan cu ta cumpra Happy Meal. Pa aña 2016 durante e lansamento di e bukinan unda cu Edseline Figaroa y Liliana Rasmijn tabata un partner y a haci e dia masha special door di a lesa un di e bukinan pa e muchanan na McDonald's Palm Beach.

"McDonald's su Happy Meal Books ta representa e compromiso di e compania pa haci e muchanan mas feliz y pa inspira e muchanan den un manera placentero y saludabel pa siña di nutricion y compromete nan mes den un forma activo pa lesa mas", Daniel Schleiniger, Senior Director Corporate Communications and investor Relations di Arcos Dorados a bisa. "Ora ta trata di mucha, nos ta haci nos maximo esfuerso pa tin e miho reputacion como un restaurant familiar y clientenan corporativo", Schleiniger a agrega.

COLOSSEUM ENTERTAINMENT PRESENTS

DIMENSION DEL SONIDO

SPONSORED BY

Colosseum ENTERTAINMENT N.V.
We'll bring a LIVE one for you!

106.7 FM
WEAREHOUSEMUSIC

GREY GOOSE
VODKA

Dewar's

ARUBA

HANIE . LEAND
ENIKMA . OSCAR BOOY . MYRON KELLY

26 FEBRUARY, 2016
CAGE NIGHTCLUB
(KING PLAZA MALL)

TICKETS AVAILABLE AT
BULA SURF SHOP
CAGE NIGHT CLUB
LOCAL STORE PALM BEACH

Premium Beer
Balashi

The Dutch Pancakehouse restaurant

The Dutch Pancakehouse is een jong, flexibel en gezellig bedrijf. Ons team is al jaren gespecialiseerd in het maken van de lekkerste pannenkoeken en poffertjes voor onze nationale en internationale gasten. Tevens verzorgen wij ook andere overheerlijke gerechten.

**Om ons team te versterken
zijn wij op zoek naar enthousiaste:**

first cook

Ben je flexibel en toe aan iets nieuws?
Neem dan snel contact op.

The Dutch Pancakehouse
Renaissance Marketplace
Tel: 583-7180 Cell: 737-3183
info@thedutchpancakehouse.com

Fundacion Kawara a keda satisfecho cu tipnan di Polis



ORANJESTAD (AAN): Cu-erpo Policial a haya un invitacion di Fundacion Kawara pa haci un presentacion cu e topico di seguridad, specialmente seguridad na cas, pero dedica na nos grandi-

nan. John Larmonie di e seccion di Prevencion di Cuerpo Policial a sigura cu Polis ta contento cu e invitacion y a pasa masha dushi cu nan. A comparti hopi tips y splica nan di con prevencion ta asi-



na importante.

Vooral nos hendenan mas grandi conoce e Aruba di antes, pero nan tambe ta consciente cu e Aruba di antes no tey mas. E ta e realidad cu nos tur tin cu trata cun'e



y den e cuadro aki mes a duna hopi tips, cu nan mes no a pensa riba dje nunca, con nan por proteha nan mes. Tin hopi manera awendia, cu hasta hendenan di edad por cuida nan mes na cas, contra ladronicia entre otro. Tin biha ta haya sin berguensanan cu ta drenta den cas di hende grandi, probecha di nan, horta nan of hasta maltrata nan, cual ta un acto di condena. Ta pidi famia of yiu, si bo tin un mama of ta ta biba su so, yud'e pa haci e cas mas safe pa asina mama of papa por ta sigur na cas. A duna e grandinan un number di telefon pa yama. A splica cu ta duna tambe un encuesta practico pa nan yena na cas. Tambe nan por pasa durante dia y duna tips, mustrandonan cua ta e porta y bentanan mas vulnerabel. Tambe e actitud pa hendenan cu ta bin cas, con bo mester ta cuidadoso, etc. Ta conseha nan vooral hendenan di edad, cu ta biba nan so, pa tin un alarma, pasobra si tin un alarma, vooral ora bo ta drumi anochi, por spierta Bo prome cu hende drenta paden. Por mira demasiado caso cu hendenan ta lanta 3'or di marduga y haya hende den cas, cual ta inaceptabel.

Ta importante tambe pa tin un bon sistema di alarma y cacho. Cacho ta duna hopi compañerismo y cariño, pero tambe ta un bon sistema pa proteha cas. Segun Larmonie, nan a pasa masha dushi cu e miembronan di Fundacion Kawara y ta extende un invitacion na otro fundacionnan, cu kier informacion riba prevencion di crimen, cu por contact sr. Lito Lacle, sra Liliana Rasmijn of John Larmonie, pasa na Departamento di Prevencion di Crimen na warda di Santa Cruz of via telefon 527-2900 of por yama Larmonie mes na 597-5212 y ta traha un cita e ora. Di parti di fundacion Kawara, Mildred Hart, a splica cu nan a haya un bon charla cerca John Larmonie. El a siña e grandinan hopi cos pa nan propio seguridad, con pa proteha nan di tur e maldadnan cu tin awendia. Si bo kier cacho, ki tipo di cacho bo mester tin, ki sorto por kies pa cuida bo cas, etc. Fundacion Kawara ta boga pa Polis duna mas guia, manera splica con pa defende den e bari-onan. Promove mas control y supervision di bisiñanan den bario, vooral unda tin hende grandi ta biba.

FRUIT Market

Saturday February 27, 2016 from 9am-5pm

Great selection of fruit, affordable prices and free tastings
GET A CHANCE TO WIN a fruit basket

LING & SONS
 IGA Super Center

Groceries Like Home!

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
 Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
 Sunday from 9am to 6pm
www.lingandsons.com

WiFi
 f

Virologo dr. Byron Martina como orador principal

Simposio riba virus di Zika a lanta interes cerca esnan cu ta traha den arena medico



ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi, dia 23 di Februari, a tuma luga un simposio specialmente pa esnan cu ta traha den sector di cuido, como tema principal a trata e virus di Zika. Un tema cu sigur ta di vital importancia mirando su entrada lihe den nos region y otro partinan den Latino America.

Dr. Byron Martina, virologo na Universidad Erasmus na Rotterdam y tambe na Utrecht, tabata orador principal durante e simposio, cu a tuma luga den Renaissance Convention Center.

Despues di a participa den un foro televisa na Corsou a toca turno pa a presenta na Aruba y esaki a bay exitosamente.

E virologo a comenta cu tin hopi interes riba e tema y e presentacionnan a lanta oportunidad pa hopi pregunta, asina mustrand hopi interes. Segun Dr Martina e interes tabata mas dirigi na haya contesta riba un sin fin di pregunta sin contesta cu tin te ainda den mundo medico.

E sala presente tambe tabata en busca di conocemento tambe. El a sigui splica cu pa loko ta toca Zika, mayoria di e preguntanan tabata tin di haber cu kico e virus ta haci precies, con sigur nos ta cu e virus ta causa cierto malesa y kico ta e impacto di e malesa riba un pashent cu no ta worde diagnostica.

Segun Martina Zika ta un virus conoci. E tabata circula na Africa y naturalmente e factor cu tin hopi hende ta infecta, ta e rason pakico ta haci cierto investigacion cu no a worde haci anteriormente.

Loke ta importante ta cu tin investigacionnan ta tumando luga v e comunidad cienti-

fico ta purba di haya contesta riba algun pregunta. Hecho ta cu e publico mester purba di preveni infeccion y por haci esey nan mes door di percura cu no tin criadero pa sangura y percura pa nan usa repelente. E palabra mas comun cu por scucha ta Microcefalia, cual tin e hopi hende cu nervionan un tiki haltu. Entre mas nos conoce e virus, mas trankil hende ta keda y mas tempran por diagnostica e virus y mas tempran tambe ta trat'e. Ta bon pa hendenan realisa cu e hecho cu nan a haya un link cu microcefalia, no ta nifica cu e virus ta causa microcefalia. Asina cu esaki keda clarifica, por bay traha mas trankil pa por acumula e evidencianan cu tin prome cu por bisa asina convincente cu ta e virus ta causa microcefalia.

Dr Martina ta splica cu e como científico, semper lo bay tin un pregunta. Pero científiconan rond mundo tin e mesun pensamiento.

Esey ta cu e hecho cu a haya un link, pasobra dos cos ta presente na e mesun momento, no ta nifica cu esun a causa e otro.

Pa duna un ehempel, por bisa cu tur hende cu tin dede bruin na huñanan bruin, tin cancer. E dede bruin ta causa di e cancer, pero eigenlijk e dede bruin ey ta un efecto di hende cu ta huma hopi.

E hecho cu dos cos ta presente na e mesun momento ta nifica cu un ta causa di e otro.

Na Corsou, segun e dokter, pero na Aruba tambe, hendenan ta hopi conciente di kico mester haci, nan ta tuma recomendacionnan di PAHO y esey ta loko cu eigenlijk ta spera di tur pais, cu nan ta scucha kico e organizacionnan mundial ta bisa. Pasobra un pais chikito, di nan mes



nan no ta haci investigacion. Nan ta depende di e conseho di e organonan mas haltu, segun dokter Martina.

Mirando cu nos ta un isla turistico, dr. Martina a comenta cu e impacto riba turismo ta depende di con cierto paisnan ta reacciona y conseha nan propio hendenan. Martina ta pensa cu Merca, mirando cu nan ta tuma medidanan drastico, si nan mester conseha su habitantenan pa no biaha, nan no

ta bay. Pero realmente e virus di Zika, ta un malesa cu sintoma hopi leve pa hendenan saludabel y hende cu no ta na estado. No cu personanan na estado tin riesgo, pero si bo kier tuma precaucion, e ora tin cu bisa, ta bon pa conseha damanan na estado no biaha pa un area endemico pa Zika. Pero pa e individuo saludabel, no mester worde demotiva pa bay den exterior pa motibo di Zika, dr. Martina a enfatisa.

KFC PISCA COMBOS

Awg. 13

Pisca Sandwich Combo

Pisca Twister Combo

Salada fresco cu Pisca

Pisca Combo

Cu compra di un KFC Pesca Combos bo ta participa pa GANA un PEPSI Igloo ice Jug (L:43cm x B:23cm x H:33cm)

Pa por participa bo mester compra un di e KFC Combinan di Pisca, jena bo number, adres y number di telefon tras di bo recibo y deposite den e tombola. Lo bay tin un Ganado pa cada restaurant. Ganado lo wordo anuncia riba diaranson 23 di maart 2016.

LIMITED TIME OFFER

KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2016 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purpose only. Price includes tax.

Hobennan di Grupo 9 di Formacion Social a cuminza entrenamiento militar

ORANJESTAD (AAN): E programa di Formacion Social of Sociala Vormingstraject ta conoci caba como un di e programanan mas exitoso pa formacion di hobennan na Aruba. E programa ta brinda hobennan cu no tin un diploma of un trabao pa asina por tin un miho perspectiva den nan bida y futuro. E participantenan ta logra e cambio participando den un curso di un aña cu ta inclui training fisico bou guia militar y despues participando den cursonan pa mehora nan chens den mercado laboral y tambe core stage na varios instancia of companianan local.



COMPETENCIA DI POTRET HISTORICO

YUDA NOS CONSERVA E HERENCIA RICO Y RAIZNAN ARUBIANO AUTENTICO DI NOS HOTEL



ENTREGA IMAGENAN SACA ENTRE AÑA 1956 - 2000 Y PARTICIPA PA GANA WEEKEND STAY Y HOPI MAS!

POR ENTREGA DI AWO TE CU DIA 15 DI MAART 2016:

- Potretnan original di Aruba Caribbean Hotel
- Negativo
- Potretnan corta di corant
- Copianan di menos calidad
- E imagennan por ta cu of sin hende

Ganadonan lo wordo anuncia dia 17 di maart 2016.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
J.E. Irausquin Boulevard 81, Palmbeach, Aruba
Telephone: (297) 586-6555 • Fax: (297) 586-1083


Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

E programa aki ta resultado di un cooperacion estrecho entre Ministerio di Asuntonan General y Marinierskazerne y a yuda den formacion exitoso di un cantidad grandi di graduadonan caba. Prome Minster Mike Eman, banda di ta e motor importante tras di e proyecto aki, ta mira e importancia grandi den duna oportunidad na hobennan cu kier y por duna contenido positivo na nan bida y loke nan por aporta na nos comunidad. Durante ultimo cuater luna, e oficina di SVT a ricibi formularionan di inscripcion y despues di e proceso di seleccion, a forma un grupo di hoben pa cuminsa e di nueve trayecto. E hobennan aki a presenta mainta tempran na Marinierskazerne na Savaneta pa cuminsa cuater luna di entrenamiento militar, cu enfoke special riba disciplina y trabao den team. E di siguiente fase

ta consisti di un capacitacion profesional caminda e hobennan ta atende les na Enseñanza pa Empleo. Despues ta sigui un periodo di stage na un di e empresanan local cu ta participa den e proyecto.

Asina ta cera e ciclo di un aña caminda e hobennan ta completa e trayecto y ta cla pa reintegra e hobennan aki den sociedad y cu mucho miho perspectiva cu tempo nan a cuminsa cu e trayecto. 'Na final di 1 aña nos meta ta pa yuda mas tanto hoben pa haya nan diploma y consecuentemente haya un trabao,' Jessica Ras, encarga cu coordinacion general di Formacion Social ta splica. E siman cu a pasa, mientras cu Grupo 9 a cuminsa e trayecto, Grupo 8 ta cuminsa e fase di capacitacion, pa mehora nan chens riba mercado laboral. Grupo 8 ta finalisa e trayecto total den cuminsamento di Juli.

W.W. CAR
AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005



Especializa den reparacion di car air conditioner!

- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANNER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

Minister Bermudez ta felicita Cuerpo di Aduana cu nan certificacion den tereno di "Risk Management"



ORANJESTAD(AAN): Minister di Finanzas, Angel Bermudez y Departamento di Aduana a entrega recientemente 11 certificado di "Risk Management y Asycuda" na diferente miembro di aduana cu a completa e curso esencial aki di 2 siman ademas di e "Voluntary Compliance Program" (VCP) cu tambe a forma parti di e curso.

Sr. Terrence Leonard, ex hefe di Aduana di St. Lucia y actualmente especialista den tereno di Risk Management na United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) a duna e curso aki na e duaneronan di Aruba y a manifesta cu e tabata hopi impresionado cu e miembronan di e cuerpo aki den comparacion cu demas Departamento di Aduana den Caribe, pues e participante nan a demostra un nivel halto di conocimiento, experiencia

y motivacion pa sigui mehora e nivel di e departamento aki. Di otro banda Minister Bermudez tambe ta sumamente satisfecho cu a logra realisa e curso aki pues segun informacion y cifranan cu Sr. Leonard mes a comparti di otro paisnan manera Trinidad & Tobago y Belize cu actualmente ta uzando e sistema di VCP, e implementacion y eheucion a resulta hopi beneficioso y ademas por a tuma nota di e diferencia grandi den efectividad y tambe den entrada pa caha di Gobierno. E miembronan cu a participa y finalisa e curso aki ta forma parti di diferente departamento di Aduana manera, 'Douane Controle Team', Waf, 'Douane Recherche', 'Asycuda' y 'Risk Management' mes, "Esaki ta haci cu e trabao den ekipo ta worde realisa efectivamente y cu miho resultado tambe", a manda-

tario a indica. Nan a worde entrena con pa profila mas optimalmente e riesgonan existente durante e proceso di importacion. Redusiendo esakinan ta aumenta e entrada pa gobierno, ja cu ta worde kobra loko mester worde paga segun leynan vigente! Segun informacion di Minister Bermudez y Director di Departamento di Aduana, Sr. Ricky Croes, a keda confirma cu pa 1 di Maart venidero, lo inicia oficialmente cu e fase piloto di e "Voluntary Compliance Program" caminda cu e diferente empresa y comerciantenan lo ricibi un cualificacion a base di nan cumplimiento cu e procedimiento y leynan di aduana. Den e caso cu e empresa of comerciante ricibi un cualificacion positivo, nan lo ricibi un trato preferencial na momento di saca nan mercancia. Asina ey e cuerpo di duana ta haya mas



tempo pa verifica efectivamente esnan ku no ta kumpli cabalmente ku reglanan di ley di importacion.

Minister Bermudez ta felicita e duaneronan cu a finalisa e curso aki di 'Risk Management', 'Asycuda' y 'VCP' un biaha mas y ta desea nan tur clase di exito den nan trabao y e prome fase di VCP cu lo inicia na Maart. "Mi ta

hopi orguyoso cu nos cuerpo di aduana ta conta cu profesionalnan cu ta sigui expande nan conocimiento y na mes momento ta hisa e nivel di e departamento aki" asina e mandatario a expresa. Hunto ku e equip nobo ku nos ta invertiendo aden y tecnologia avansa, nos cuerpo lo sa di haci mas ku menos!

BOLO CRIYO - BOLO LOCAL INTERNATIONAL PASTRY COURSES CURSOS DE PASTELERIA INTERNACIONAL

DIA 2, 3, 8, 9, CU 10 DI MAART. NOS TA BAY CUMINSA, E CURSO DI BOLO CRIYO BIN SIÑA TRAHA: BOLO PISTACHIO, BOLO FRUTA, TORTA REAL, BOLO BORACHO, BOLO DI JELLO, BOLO DI MANTECA, PANLEFI PA BOLO DI FRIGIDAIRE, BAKE ALASKA, UP SIDE DOWN, PAN BOYO, BOLO CASHEW, BOLO PRUIM, BOLO PONCHE CREMA, BOLO DI 3 LECHES, QUESILLO, BOLO DI ANASA, TOMPOUSE (MILHOJA), BOLO DI MOCCA.



Y HOPI MAS, DESPUES DI CADA LES NOS TA PARTI TUR E BOLO. TRAHA PA BO POR DISFRUTE NA BO CAS. E CURSO TIN UN DURASHON DI 5 DIANAN. BO POR RESERBA BO LUGA CU AFL.25.00. HORARIO ANOCHI DI 6'OR PA 9OR. NOS TIN CAPACIDAD PA 10 PERSONA PA GRUPO. PA MAS INFO: 567-8558 / 586-4601 / NOORD, ARUBA. INSCRIPCION DI AWE TE DIA 1 DI MAART.

YAMA PA UN DESCUENTO SPECIAL DI E CURSO 567-8558 / 586-4601

International Pastry Courses./Cursos de Pasteleria Internacional.



FOR FEBRUARY

First rental payment free



This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: \$9.95 x 12 months = \$119.40. Some restrictions may apply, visit our stores for details.

NO CREDIT CHECKS

Cumana 74 | 582-RENT

www.shopdialrto.com

DIAL Rent-to-Own

Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly ta conclui cu

Oposicion ta contra restructuracion di salario di maestronan

ORANJESTAD (AAN)

-- Segun Parlamentario Jeffrey Kelly e echo cu oposicion a vota contra presupuesto 2016 ta trece nos na e conclusion cu oposicion ta contra restructuracion di salario di maestronan.

Un oposicion cu ta contradeci su mes

Constantemente oposicion ta critica diferente aspectonan den enseñansa, pero atrobe no ta mira ningun aporte positivo di nan banda. Si bo tin un plan pa drecha enseñansa bo mester presenta bo plan na pueblo pa asina splica kico abo lo hasi pa drecha tur loke segun bo no ta bayendo bon.

Oposicion no ta para keto riba e echo cu tin docente nan cu tin mas cu 20 aña para dilanti klas, cu e mesun salario? Nos kier pa tin



un mehoracion di calidad pa nos maestronan, pa nan por sigui studia y crece den nan trabao; oposicion no kier esaki? Acaso esaki no ta forma parti di e vision y alternativa cu constantemente nan ta papia di dje? Oposicion no kier mira nos maestronan ehersce nan trabou cu mas dedicacion y motivacion? Actualmente e sistema unda ta evalua, ta

pone nos maestronan den cierto schaal di salario caminda cu nan ta yega na un plafond y no ta sali for di dje. E restructuracion di salario di nos maestronan ta algo cu lo beneficia nos studiantenan tambe, si nos maestronan ta motiva, nan lo transmiti e motivacion aki na nos studiantenan.

Funciehu

Actualmente Minister di Enseñansa ta trahando riba un plan pa cuadra e nivelnan di enseñansa.

E restructuracion di salario di maestronan cu tin cu tuma luga lo wordo regla por medio di un "funciehu". Esaki ta algo cu pa hopi aña maestronan tabata wardando riba dje, esta drecha nan rechtspostie.

Gobierno a reuni y consulta cu sindicato di maestro, diferente departamentonan y directivanan di scol pa

asina percura pa e introduccion di e "funciehu" bai na un manera mas responsabel y transparente posibel. Ta premira cu trabounan lo keda cla pa prome fase di restructuracion den luna di Augustus 2016.

Parlamentario Kelly ta reitera cu e restructuracion di salario ta forma parti di e programa di partido cu AVP a bai eleccion cun'e na 2013. Esaki ta un logro positivo y na bienestar di nos maestronan.

THE STING

TA LIQUIDA

50% DESCUENTO RIBA TUR COS!

TUR COS MESTER BAI! PROBECHA AWO!

CAYA G.F. CROES # 4, ORANJESTAD

CASI NOBO

26 FEB.

Avenida Milio Croes ZN
Tel: 582-8135

Blow-Out SALE

NON-STOP
9 AM pa 6 PM

Cantidad limita!



Samsung 46" Smart TV,
Clear Motion 480Hz

Afl **1099**
Cash



Lenovo 15.6" Laptop,
4GB RAM, W8.1

Afl **749**
Cash



LG 21Kg Gas Dryer,
Silver

Afl **1799**
Cash



Sofa, Beige

Afl **979**
Cash



Sofa, White

Afl **979**
Cash



Panasonic 18Cu.Ft Inverter
Refrigerator, 4 Door, Silver

Afl **2249**
Cash

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Posibilidad pa combina estudio cu trabao na Canada ta hopi atractivo



ORANJESTAD (AAN): Ademas di e calidad halto di enseñansa y opcionnan di studio amplio, tin dos aspecto adicional cu ta resalta den e pakete total di beneficiacion cu Canada ta ofrece studiantenan internacional cu sigur ta atractivo pa e estudiante Arubano.

Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar, kende tabata co-anfitrión di un anochi di informacion organiza hunto cu representantenan di Embahada di Canada na Caracas, Venezuela diamars anochi na EPI.

E informacion presenta ta hopi valioso pa mayornan y studiantenan cu ta investigando y explorando opcionnan pa studia den futuro. Enseñansa superior na Canada ta di un nivel hopi halto,

cu varios di su college y universidadnan cu ta resalta y resulta entre e mihonan di Norte America.

Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu Canada ta un opcion atractivo pa considera y e meta di anochinan di informacion organiza Durante e ultimo aña y mey ta pa duna informacion di diferente oportunidad tanto na Canada como na otro paisnan pa e estudiante nan ta bon informa y tuma un decision encuanto di nan estudio cu ta pas cu nan y ta basa riba e informacion concreto.

E mandatario tabata hopi contento cu e presentacion di e representantenan di e embahada y cu e interes di parti di hobennan y nan mayornan ta grandi; taba-

di prome ta cu un estudiante for di exterior tin permiso pa traha banda di su estudio y asina por suplementa su fondonan, tanten cu e ta adkiri tambe experiencia di trabao.

E di dos aspecto interesante cu Canada ta ofrece studiantenan internacional ta cu si ta trata di un pareha casa di cual uno ta bay Canada pa studia, e otro por traha un trabao full-time. E permiso pa traha pa e pareha di un estudiante no ta algo cu mucho pais ta ofrece y otorga asina facil. E situacion aki ta sigur uno hopi beneficioso pa e pareha. E flexibilidad encuanto di opcionnan pa traha ta algo hopi atractivo. Minister Hooyboer-Winklaar a agrega cu e estudiante cu caba su estudio superior

na Canada ta haya di e gobierno Canades dos aña di permiso di trabao pa keda na e pais, traha y haya experiencia. Esaki ta algo cu e mandatario ta conseha hobennan pa beneficia di dje, pa asina nan tin, adicional di nan estudio, un tremendo experiencia di trabao pa ora nan bolbe Aruba.

Banda di esaki, generalmente estudionan na universidadnan Canades ta mas economico cu otro parti di mundo, y un "cost of living" mas abou.

"Mi ta kere e informacion comparti por yuda nos studiantenan cu nan proceso di decision y cu Canada por fungi como un opcion mas banda di otro paisnan atractivo pa nos studiantenan", e minister a termina bisando.

tin hopi pregunta pa informacion mas detaya for di e publico despues di e presentacion. Tin varios bentaha grandi cu e sistema Di Enseñansa Canades pa estudiante conoce cu hopi pais no ta ofrece nan studiantenan internacional, Minister Hooyboer-Winklaar a comenta. E

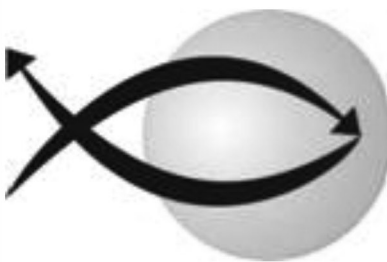
BERSAH ARUBA N.V.

PA TEMPORADA DI CAMPAMENTO

SUPER SALE!!!!

CAHA DI AWA 24/120Z PA AWG 7.00

CAHA DI LOINRIBS 10KG PA AWG 96.50



PASA AWE MES NA BUSHIRI 33

No perde e chens aki!!!!

15
AWG.

LUNCH SPECIAL
MONDAY TO FRIDAY

LUNCH SPECIAL + 1 SOFTDRINK

YAMA PUNTRA PA E SPECIAL NA 2800029 11:30AM-3:00PM
PUNTRA PA NOS OFFICE DELIVERY



Skina di Ruthy



UNOCA cu su Director y logo nobo

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Con lihe un siman por pasa, un luna, hasta casi dos luna di e anja aki 2016, pone nos realisa, cu cada dia, nos tambe ta bira un dia mas biuew cu un crenchi mas di sabiduria y tambe cu un crenchi nostalgia di tristeza of alegria. Nos ta pensa riba situacionnan rond di nos, nos actitud y of nos accionnan y of nos reaccionnan. Mi no a lubida e anochi bunita di Unoca varios siman pasa, cu su presentacion di su director nobo den persona di sra. Nataly Harms Ellis como tambe e presentacion di e logo nobo di Unoca. Lady Ruth a yega un poco laat y no a tende e speech di nos dinamico ministro di cultura y turismo sr. Otmar Oduber, cu sin duda lo tawata uno interesante y informativo, pero mi a yega net na tempo pa por a scucha e speech hopi largo di Nataly, cu un contenido extenso di anhelo y plannan y trabaonan pa wordo realisa y ehecuta,

palabranan di e director nobo, un hende muher hoben adulto cu hopi smak y animo pa traha den e fundacion aki, cu lo conose cambionan pa mihor. Esey e artistanan ta spera anto. Tawata un anochi di hopi discurso, e.o. di Pierre Rafini di RBC Royal Bank, Rosabelle Illis y Digna Lacle Herrera, kende a comparti un storia di "Unoca 3 decada" masha bunita mes, den forma poetico y hopi informativo y educativo. Entre otro Digna ta bisa: "Unoca, un fundacion cu for di su principio a tuma como tarea principal stimula y respalda nos propio cultura original y autentico" y tambe, "Durante 30 anja e fundacion Unoca a sabi di desaroya y stimula tur local por a contribui na anima nos escritor y poetanan pa produci obranan den nos idioma Papiamentu".



Tawata un anochi

agradabel cu musica di e grupo "Fuente" y cu hapjesnan dushi cu algo dushi di bebe tambe, pues henter un celebracion hunto cu e team di Unoca cu awor lo traha bao guia y capacidad di sra. Nataly cu ta musta hopi hoben pa un trabao di asina hopi responsabilidad, pero Aruba tin cu dunele e "benefit of the doubt" pa e por demostra cu e por ! Tur cos

nobo sa tin critica of critica constructivo y no por pone tur e pensamentonan di e artistanan den e relato aki, pasobra e anochi tawata bon atendi pa hopi di nos

artistanan local. Kisas

algun ainda cu un "Vraag teken" riba nan frenta, kizas ainda algun cu ta puntra nan mes preguntanan cu a of no a jega di wordo contesta pa nan dor di Unoca den pasado y cu awor si lo ta asina ? Tin e formularionan cu artistanan por yena pa bin na remarke pa subsidio riba nan obranan

artístico tambe natural-

mente cu reglanan

stipula pa e funda-

cion aki, cu tin cu

cumpli cu nan. Lady

Ruth a bay algun dia

despues di e anochi bunita y ameno aki, pa a saca un mihor potret di e logo den dia y a wordo ricibi na un manera hopi caluroso pa Nataly, e director nobo di Unoca. Un persona hopi enthousiasma cu a acepta un reto grandi sigur. Nos ta desea e simpatico dama bunita aki tur clase di exito cu su funcion nobo riba e tereno extenso di arte cresiendo mas y mas na Aruba y ta spera cu e artistanan sigui inspira obranan nobo, varia, unico y original cu ayudo financiero di Unoca. Y...manera Pierre Rafini di RBC a bisa den su discurso: "RBC sigur ta kere den e importancia pa companianan ta involvi den Arte y Cultura na Aruba. No solamente paso ta importante pa mantene esaki bibo, pero tambe paso e ta stimula crecemento di nos economia. Arte y Cultura ta crea un fundeshi pa nos futuro generacionnan, e ta atrae mas turista riba nos isla y sin lubida e ta contribui na un progreso positivo di bo mesun trahadornan."

(Lady Ruth si no tawatatin e suerte pa a ricibi ningun ayudo di RBC den pasado, uffff!)

Hopi exito na tur esnan cu ta traha y expresa nan mes den nan arte y cu tin un fair chance pa yuda tur esnan cu lo aserca e fundacion Unoca anto pa un yudanza !!!

Pabien na Unoca cu su director y logo nobo y hopi exito na e team cu tin cu custumbra awor cu un hefe nobo !!!!

Remitido

Cobramento di Airport tax

Sr. Redactor:

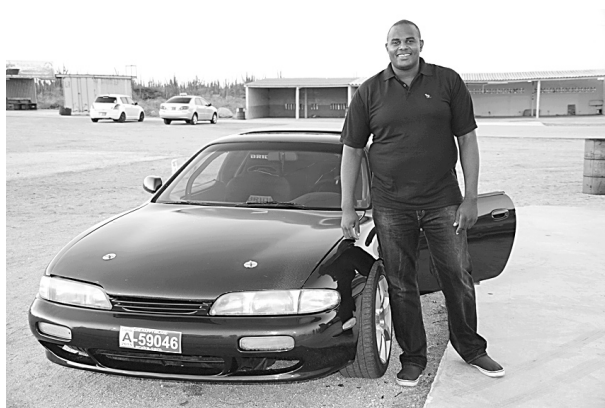
Permiti mi un espacio den bo corant DIARIO pa trece lo siguiente dilanti: Den DIARIO di 2 di October 2010 a sali publica: "Lo rebaha airport tax pa Antiyas cu 40% te na \$ 20, cu lo dreña na vig-or dia 1 Januari 2011". Mester remarca cu Corsou si a cumpli y a stipula su airport tax na \$ 20 pa persona cu ta biaha di Corsou pa Aruba!! Mi pregunta ta dicen Aruba no a cumpli cu locual a keda palabra e tempo ey? Pa un vuelo di 20 min. di Aruba pa Corsou un pasahero mester paga \$ 34.95 o sea 63 florin na airport tax. Un vuelo di Aruba pa Hulanda cu ta aprox. 9 hora y un pasahero ta paga igual y no ta bai pa distancia pero e airport tax ta pa cubri airport facilities. Awor un pareha di 3 yiu cu ta biaha di Aruba pa Corsou mester saca 315 florin pa paga e airport tax mientras cu si e Minister di Turismo di Aruba a tene su mes na palabracion haci cu e Minister di Corsou anto lo mester a paga solamente 180 florin den e caso aki! Minister di Aruba ta gaba cu turismo ta bayendo bon eyan, awel mester corda tambe riba esnan di menos recurso manera pensionadonan cu kier bishita Corsou y ta haya nan den un situacion cu incesariamente mester paga un airport tax halto. Mi ta spera cu e Minister di Turismo di Aruba ta comprende mi punta di bista y reconsidera su decision pa rebaha e airport tax pa e biahero di Aruba pa Corsou cu 40% manera palabra y stipula esaki na \$ 20 pa persona. Sr. Redactor danki pa e espacio concedi den e caso aki!!

Cerilio Maduro - Curacao

Fax DIARIO
582-8551

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel

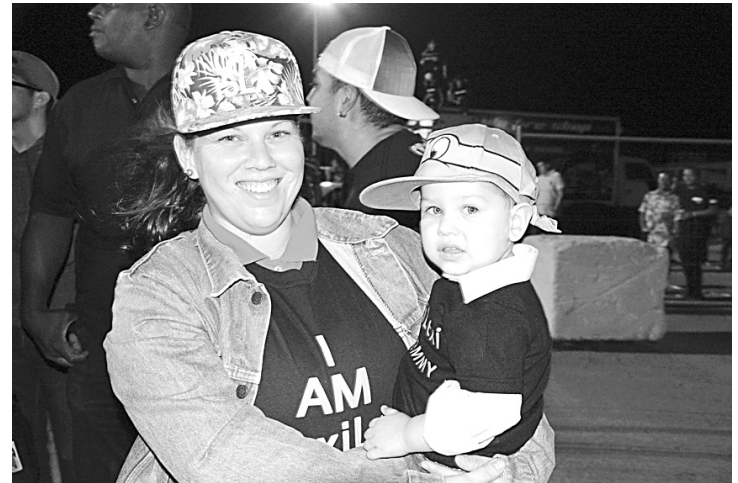
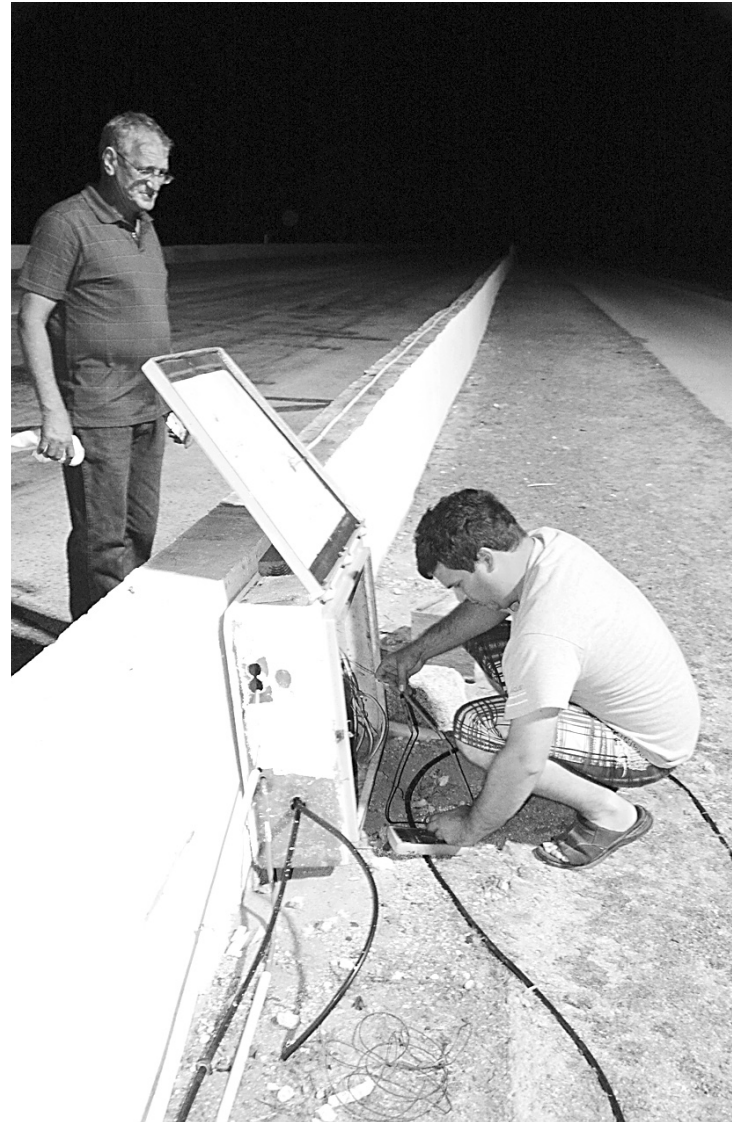


ORANJESTAD (AAN)-- Amigonan amante die fabuloso mundo di Motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu Dios permiti. Pa drenta den contacto cu SW pa asina nos bin cubri loke boso ta bezig cune, encuanto Motorsport, Cel:5929653 of via tielhubert@gmail.com of via telefon di Diario na 5826747. Awe SW kier a dedica un rato na comenta encuanto e carelanan di Drifting cu a tuma lugar den fin di siman pasa ariba nos pista International Raceway Park Palo Marga. cu un solo palabra, Pabien guys,

tabata un anochi hopi placentero y cu hopi adrenaline. Tin algun foutjes cu mester haya su debido atencion si, pa asina e siguiente actividad por ta mucho mas na ordo. Entre otro e tardamento pa bay patras, haci e check up nan necesario, cambia tire y bin bek, segun SW mester di haci un cambio den esaki, ya cu mester corda cu e publico a paga pa wak show y no pa bin sinta ta fada nan curpa. Kizas mester agrega un show extra ora di break nan asina cu algun brommer cu ta gusta e asunto di spin rond y kima poco tire. E announcer tambe

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel

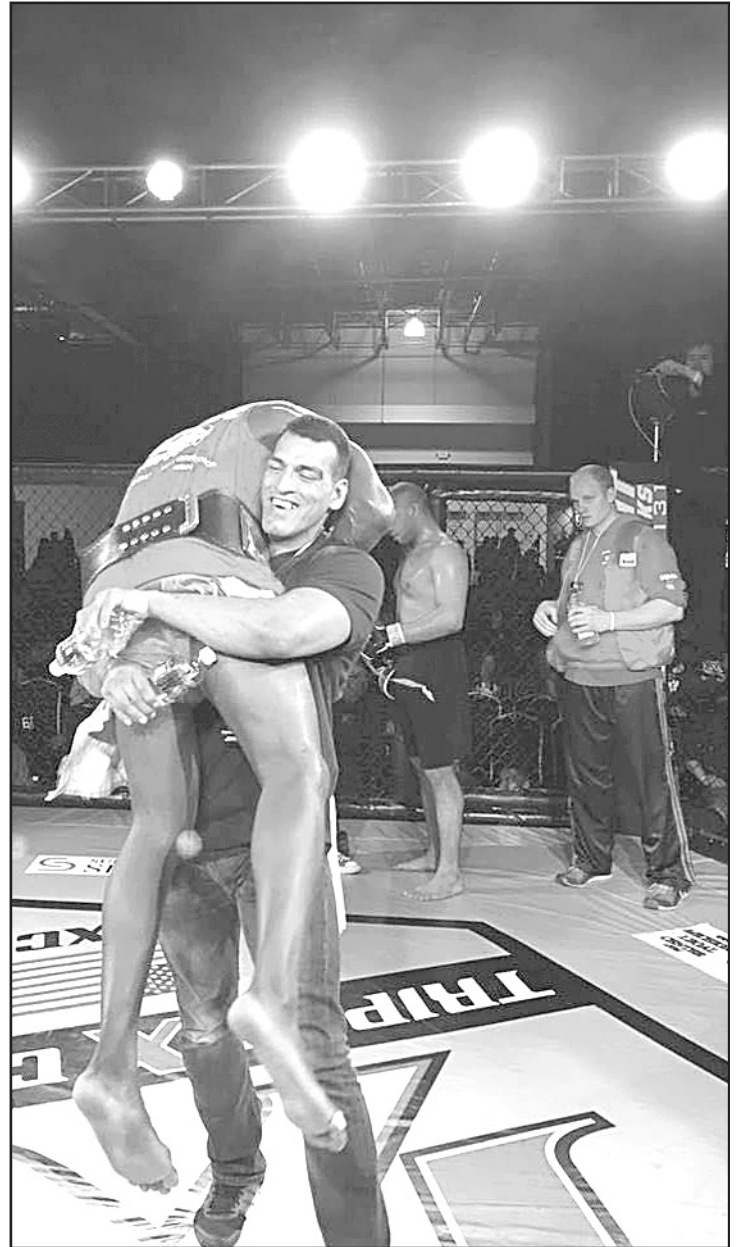


mester haya mas informacion kico tur ta pasando, pa asina e splica e publico kico tur ta pasando y pa kico un auto so y despues dos auto ta bay core. Ambiente ariba su mes tabata great, hopi hende y loke sigur tabata un plus punt, tabata e dos flat screen nan cu a wordo instala banda di e bar. E sistema di seguridad tanto pa e coredor nan como pa e publico tabata na ordo y manera ya a wordo papia cu Max, mester di mas atencion pa esnan cu ta cubri bo evento, ya cu pa nos cu tabata cubri e evento ariba pista, tabata casi imposible pa laga parti d e accion pa bay bar cumpra algo di bebe of come. Un cos mas

SW a aprecia e biaha aki, cu tabata tin mucho mas cobertura di personanan cu ta den e mundo di Media y otronan cu no ta aden. Teasta un Drone tabata presente pa por filma di ariba. SW a goza masha hopi di a wak un Mazda RX7 shin-ishi a cana yega y hopi di e pistoneronan kier a ruim op y bay cas bek, hahaha Anyhow amigonan, manera semper, espacio ta algo cu nos no tin mucho, gana tey pa sigui comenta, pero no por. Laga nos bisa te cu otro siman si Dios permiti y si nota asina cu Jermain sigui cu Speedworld hahaha. saludos y corda caya ta pa chilly no pa haci drama.

Deporte Local

Lotto ta felicita atleta di Mixed Martial Arts, Gregory Milliard cu su titulo di campeon



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman tras di lomba tabata un grand dia pa e deporte di Mixed Martial Arts di Aruba ya cu e atleta Gregory Milliard a logra un hazaña unico ganando un titulo mundial na Detroit, Michigan, Merca. Den su combate contra di e fuerte contrincante Shamier Garcia, e atleta Arubano a duna un tremendo presentacion unda na final e hueznan a duna e pugil Arubano e pelea na su fabor den un decision unanime.

E deporte di combate Mixed Martial Arts a crece na Aruba unda mas y mas hoben ta practica e deporte di combate. Internacionalmente e deporte di MMA a bira un di esnan mas mira na television, unda miyones y miyones di persona ta sintoniza esaki semanalmente. E atleta Gregory Milliard, Adrick Croes y Evan Nedd ta un di esnan miho na Aruba cu a representa Aruba

varios biaha den exterior y cu exito.

E titulo mundial di e atleta Gregory Milliard a bini na un bon momento y nos tin sigur cu esaki lo sigui engrandecere e deporte di MMA. Cu e titulo aki Milliard kende awor tin un record di 29 pelea gana lo mester defende su titulo di campeon ohala na Aruba.

Lotto, e Loteria di Aruba ta felicita e atleta di MMA, Gregory Milliard cu su titulo di campeon.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Campeonato FEDEVETA 50+ ta start cu 11 ekipo dia 27 Februari



ORANJESTAD (AAN): Si-man pasa durante un reunion general di FEDEVETA, mane nos reglamentonan ta bisa a elegi e directiva diario pa aña 2016. Unanimamente e reelegi e directiva di aña pasa, esta president Edmund Frazer, secretaris Franklin Fingal y tesorero a keda Randy Tromp. Kas commissie lo mester controla e relato financiero pa

despues presente na e dirigen-tenan di tur e 19 equiponan di FEDEVETA. Durante e reunion aki a keda dicidi cu lo start cu 50+ prome, mane e caba na luna di mei lo start 40+ y mane esaki caba lo start na October 35+ cu e plan pa hunga e final 35+ e prome si-man di December 2016.

Diamars cu a pasa a reunie cu tur dirigente di e equi-

ponan di 50+ pa asina start cu nan campeonato. Despues cu a palabra e gastonan y confirma tur 11 equipo nan participacion a bay over na tira lot pa asina start cu e schedule.

Diasabra 27 Februari lo start na veld di Nacional cu 3 partido y na Veld di San Luis cu 2 partido y 1 equipo lo ta rust. Na Nacional lo start pa 5:30 Britannia vs Bubali, pa 7:00 sigui Jong Brazil vs Inter y pa 8:30 Roma vs SCA. Na San Luis lo start 5:30 Santos vs Teachers y pa 7:00 Arusur vs Nacional. E equipo di Caravel lo tin su wega di sosiego.

Di parti directiva nos kier a invita pueblo di Aruba bin goza y apoya nos futbolista nan di antes cu sigur ainda por demostra bunita futbol. Nos lo tin hopi informacion riba nos web-site www.fedeveta.com y tambe nos ta riba face book account.

Suerte na tur equipo participando.

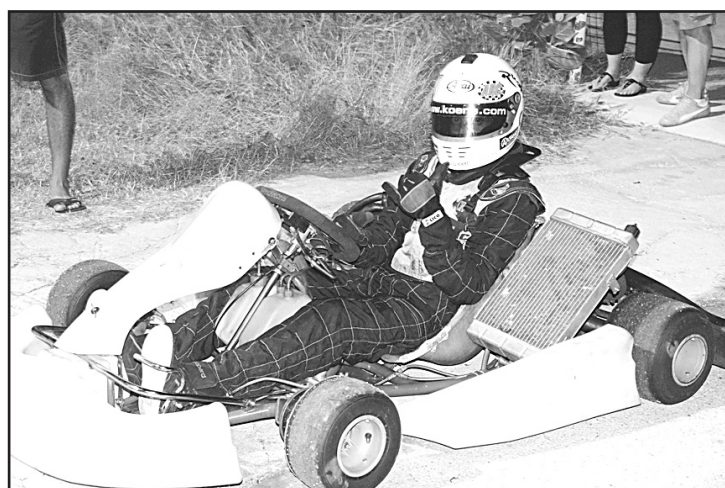
Sv Britannia Total Finance/Gatorade a piki 6 punto den 3 dia



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 20 februari Sv Britannia Frisian Flag a piki 3 punto contra di Riverplate ganando nan cu score minimo di 1-0 y diamars Sv Britannia Pizza Hut a bolbe piki 3 punto for di Sv Estrella Digicel. Pa locual ta e wega di diasabra Sv Britannia Sports4All den un duelo fuerte a logra gana Riverplate cu score di 1-0 pero un Riverplate cu no a entrega ningun momento y cu te hasta tabata merece un empate of te hasta un victoria. E gol di victoria pa Sv Britannia Bright Bakery a wordo anota pa Sebastian Montoya na di 30 minut di wega. Carchi geel a bay pa; T. Ruiz, Luis Estrada, J. Ruiz, P. Baromeo, D. Donato y L. Kaarsbaan. Pe e team di Riverplate carchi nan a bay pa; C. Quandt, J. Lacle, A. Grovel, Hamadi y A. Grovel. Den e wega aki lamentablemente e delantero di Riverplate Maurice Cohen a troce su rudia y mester a bandona tereno trempa. Nos ta desea Maurice un pronto recuperacion. Pa locual ta e wega di diamars e expectativa tabata halto pasobra Estrella Digicel cu tabata den bom di tabla di posicion y bin ta piki punto y poco poco ta saliendo for di e zona peligroso. Di otro banda Sv Britannia cu a conoce un cambio den staff tambe ta sigi piki su puntonan y ta trata di clasifica trempa pa playoff semi final. E opstelling di Sv Britannia Total Finance tabata; Lionel Kaarsbaan den gol, Dinni Mozo, Derwin Donato, Pierre Estiverne y Theric Ruiz den defensa, Miguel Gutierrez, Renier Paraez, Luis Murillo y Luis Estrada den medio campo y den delantero Sebastian Montoya y John lugay. Den dugout tabata tin; Kendrick Dania, Carlos Caro,

Margin Kock, JM Farro, Carl Geerman y Cristian Navarro. E wega a cuminsa y mes ora Estrella cu ta wordo dirigi pa Gregorio Lezama a cuminsa domina e wega y pone e team di Sv Britannia Gatorade bao di hopi presion y Sv Britannia Bright Bakery no tabata sa con pa sali for di e situacion ey. Por bisa cu Estrella a crea varios oportunidad di gol pero Estrella no a probecha. Ta na di 14 minut di wega cu hoben Denrick Lopez a anota e prome gol di anochi y a manda su team Estrella ariba 1-0 y asina a hasi e oncena di Piedra Plat mas nervioso y asina tambe halftime a bay aden cu Estrella den ventaha. Den di dos mitar a muestra cu staff tecnico di Sv Britannia Vitamalt a laba, guma y strika e hungadonan y diripiente e oncena di Piedra Plat a lanta for di soño y a bolter ful e wega. John Lugay a empata e wega na di 49 minut y John un biaha mas a anota pa hasi e wega 2-1 na di 54 minut y mientras cu Luis Murillo pa medio di Gregory Raven a anota e di 3 gol y Renier Paraez a corona obra pa hasi e wega 4-1 na di 89 minut. Di e forma aki tambe Sv Britannia Total Finance/Gatorade ta logra piki 3 punto mas y ta acumula 31 punto den 12 wega hunga y ta lider di campeonato na e momentonan aki. Garchi geel a bay pa Danni Mozo y John Lugay y pa Estrella Naibert Elizabeth, Liomar Croes mientras cu Carlos Geerman a haya dos biaha geel cu a bira un cora. E proximo wega di Estrella ta contra di Bubali mientras cu Sv Britannia Bright Bakery su proximo compromiso lo ta contra La Fama. Tambe nos por aprecia cu poco poco e fanaticonan ta yegando stadion pa apoya nan respectivo teamnan.

Evento di Karting pa Diabierna awor na International Raceway Park Palo Marga a cancela



ORANJESTAD (AAN): Despues di hopi studia y organiza pa hiba un careda emocionante di Karting na e pista International Raceway Park Palo Marga, lamentablemente e noticia a drenta, cu e

careda aki cu tabata programa pa wordo ehecuta Diabierna awor dia 26di February, mester a wordo cancela pa motibonan di seguridad pa cu e coredonan.

Ta asina cu e vehiculonan

aki di Karting, ta uno hopi chikito y cu no tin niun body ni roll cage pa proteha e corredor, pero ta keda vehiculonan cu por alcanza un velocidad basta halto y como cu seguridad ta bini semper na prome lugar, mester a stop evento na Palo Marga, cual lo sigui na Bushiri speedway park Diadomingo awo cuminsando 12 or merdia, pa motibo cu no a haya suficiente di e cubes nan di plastic cu ta wordo yena cu awa y cu ta wordo uza pa evita cualkier desgracia innecesario.

Di e 200 cu tin mester pa Segura e pista caminda cu e karting nan lo mester pusta, ta solamente 30 tabata disponible. Asina keda pendiente cu Diario, lo avisa ki dia e caredanan aki lo continua.

Deporte Local

Cu aporte di Lotto, e loteria di Aruba

E miho atletanan di Aruba lo ricibi nan reconocimiento den Premio Excelencia den Deporte 2015



ORANJESTAD (AAN): E aña aki un vez mas, Gobierno di Aruba hunto cu su partnernan ta reconoce Aruba su atletanan di aña den e asina yama Premio Excelencia den Deporte. E evento di gala lo celebra su di 13 aña di existencia ya cu for di 2003 a cuminsa cu e bunita proyecto unda ta honra cada deportista, ekipo, dirigente, oficialnan y baluarte nan di e deporte Arubano. Den un anochi di gala lo haci entrega di e maximo galardón na e diferente atletanan cu a destaca den e aña deportivo anterior, e aña aki di 2015. Dيارانزون 23 di maart proximo, nos miho atleta, ekipo,

dirigente, oficial y baluarte nan nomina ta bini hunto pa asina wordo reconoci pa e tremendo trabou desplega pa e deporte local. Pa loke ta e aña 2015, Premio Excelencia den Deporte ta priminti di bira grandi ya cu alrededor di 80 atleta representando 18 federacion deportivo lo competi pa e premio maximo. Comision Premio Excelencia den Deporte y alaves encarga cu e trabou di supervision tin e tarea dificil pa scoge den e diferente nominado nan. Un pabien y elogio ta bay na cada atleta, dirigente, ekipo, oficial y baluarte nomina sin lubida e deporte cu nan ta rep-

resenta. Lotto, e loteria di Aruba cu semper a para banda di e atleta y su deporte ta masha orguyoso di ta un partner den e magno evento di gala Premio Excelencia den Deporte. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Brazil Taekwondo Stichting a reuni hunto cu su miembronan tocante di actividad pa recauda fondo



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo na Centro di Bario Brazil a tuma lugar un reunion di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu su miembronan na unda cu a focus masha hopi mes ariba e parti di recauda fondo pa aña 2016. A pone un punto tras di e actividadnan di aña 2015 y lo cuminsa cu e prome actividad, cual lo bay ta car wash y BBQ dia 28 di Maart na Centro di Bario Brazil. E atletanan y cualkier otro persona cu kier biaha hunto cu Brazil Taekwondo Stichting lo mester bende carchi di car wash, sino e ta keda atras. Tur fondo di e BBQ ta bay pa gastonan di Brazil Taekwondo Stichting. Pa final di Februari ta bay

cerca e benta di e calender di aña 2016 pa sa cuanto calender a wordo bendi pa asina evalua cuanto lo bay print pa aña 2017. Na aña 2017 e plan pa Korea ta sigui y lo bay solamente cu atletanan cu ta logra haci un diferencia. Awor e team di TK5 ta preparando pa Surinam y Clifford Rasmijn lo bay ta e coach, trainer y mayor di su 5 atletanan infantil. Despues di e car wash Brazil Taekwondo Stichting ta organiza e di 7 Ultimate Taekwondo Cup, cual lo bay ta dia 9 di April 2016, despues e plan di aña 2016 lo sigui. Tambe a papia di con tur cos lo bay sigui durante di aña 2016 y kico tin di spera den aña 2017.

Inscripcion pa Aruba International Half Marathon a habri

ORANJESTAD (AAN): IBiSA ta informa cu inscripcion pa "Aruba International Half Marathon" edicion #31 a habri entrante dia 17 di februari 2016. Ya caba tur preparacion ta tumando lugar pa e gran evento aki cu ta tuma lugar e aña aki riba diadomingo dia 20 di maart 2016.

Ta tuma inscripcion na oficina principal di IBiSA, situa na Frankrijkstraat 1 y tambe na Sport Centrum San Nicolas na Dr. Schaepmanstraat 52. Horario di inscripcion ta for di dialuna pa diabierna di 8:00 a.m. te cu 12:00 p.m. y despues di merdia for di 1:00 p.m. te cu 4:00 p.m.

Costo di inscripcion pa participante na e 21K ta un suma cu ta inclui un 'dry fit shirt' y e 'bib number'. E aña aki un biaha mas tin e careda di 'Student Relay' 21K. E costo di participacion na esaki ta un suma pa persona, cu ta inclui un 'dry fit shirt' y e 'bib number'. Studentenan cu ta atende un school di Enseñansa Avansa por forma nan team y inscribi pa participa. Otro categoria ta e 'Corporate Relay' 21K y costo di inscripcion pa esaki ta un suma pa persona. Inscripcion ta inclui 'dry fit shirt' y 'bib number'. Na e categoria aki por inscribi pa representa un compania of departamento, y e atletanan

por forma nan team y inscribi pa participa.

IBiSA ta informa cu e cantidad di participante na e careda ta limita, pa cual ta sugeri na tur atleta y of deportista cu ta interesa y ta den training pa "Aruba's 31st International Half Marathon" pa inscribi trempan y sigura bo cupo di participacion.

Riba Facebook IBiSA. Aruba y Website www.ibisaruba.org ta haya entre otro tur 'Rules & Regulations' di e careda, ruta y tur detaye y informacion. Pa cualkier informacion tambe por yama na telefon 582 4987.



Aruba Juniors Vets Torneo Himno y Bandera 2016

February 21 – Maart 20

February 28, 2016	
9:30 Boomerang Ildo's Lottery	vs Access
11:00 Bambino Florsheim	vs Jani's Heavy Equipment
12:30 Boomerang Arubian Garden	vs Bambino Florsheim
14:00 Deco's Classic	vs Bud Light Braves
15:30 Racquetters Pharmaton 50+	vs Astros
17:00 San Movers Blue Residence	vs Bulldozer Optica Libra

Maart 6, 2016	
9:30 Jani's Heavy Equipment	vs Access
11:00 Boomerang Ildo's Lottery	vs Bambino Florsheim
12:30 Deco's Classic	vs Bulldozer Optica Libra
14:00 Boomerang Arubian Garden	vs Astros
15:30 San Movers Blue Residence	vs Bud Light Braves



DEPORTE INTERNATIONAL

Man City ta gana Dynamo Kiev 3-1



EUROPA LEAGUE: Varios biaha Manchester City a logra yega octavo di final di Champions League, pero nunca nan a logra yega quart final di e torneo. Despues di nan wega di Diaranzon, muy probablemente nan lo pasa pa quart

final e biaha aki si. City a gana Dynamo 3-1 y awor nan ta cu 1 pia den quart final. E golnan di Manchester a wordo anota pa Sergio Ague-ro, David Silva y Yaya Toure. Den prome parti di wega Dy-

namo tabata menaza, door cu City tabata hunga na un manera conservative. Sin embargo, despues di 15 minuut, e equipo Ingles a cuminsa pone mas presion y esey a resulta na final den e triunfo importante.

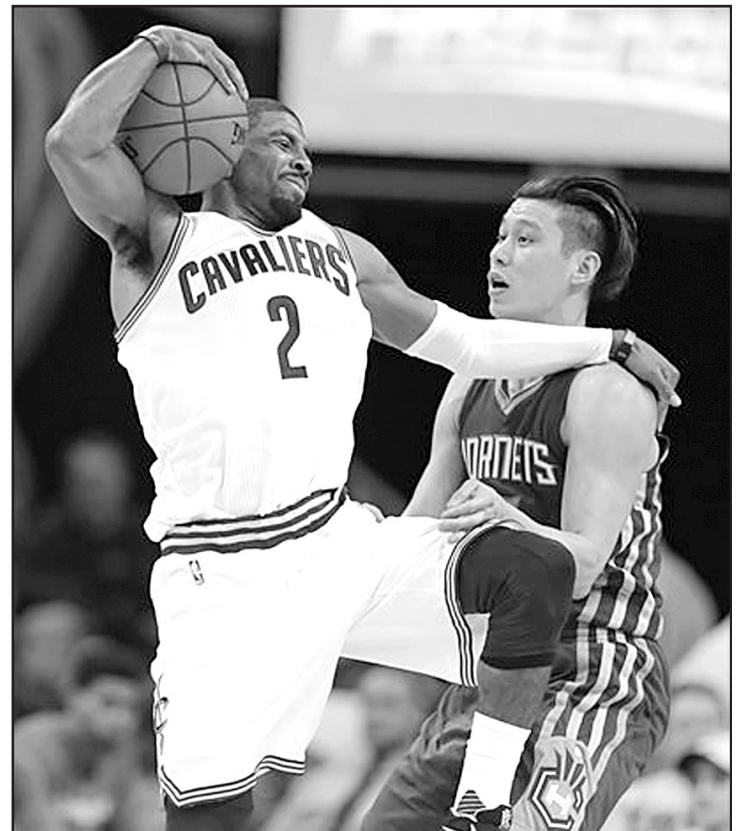
PSV a logra un empate di 0-0 den Champions League contra Atletico Madrid

EINDHOVEN: PSV Eindhoven for di basta tempo caba tabata preparando nan mes mentalmente y fisicamente pa e prome wega di octavo di final di Champions League contra e equipo fuerte Atletico Madrid y ora cu Diaranzon a yega, e equipo Hulandes a muestra di ta prepara di berdad. Apesar cu na dado momento un hungador di PSV a haya

carchi cora, PSV a logra un empate di 0-0 contra e equipo Spaño. Ora cu Gaston Pereiro di PSV a haya un carchi cora faltando mas di 20 minuut di wega den di dos mitad, Atletico a pensa di por probecha di esaki. Sinembargo, e defensa di PSV a sigui funciona manera el a funciona full e wega y e equipo di coach Phillip Cocu a logra un empate importante,

sin permiti gol. Esaki ta pone cu si PSV empata cu Atletico na Spaña cu e score di 1-1 por ehempel, pa PSV lo pasa pa quart final di e torneo. Pesey na final di e wega e fanaticonan di PSV na Eindhoven a aplaudi nan hungadornan como si fuera cu nan a gana, pasobra un empate contra Atletico ta un tremendo logro.

James y Irving ta yuda Cavaliers gana Hornets 114-103



CLEVELAND: Charlotte Hornets a scohe un momento robz pa bishita Cleveland. LeBron James y Kyrie Irving a anota 23 punto y Cavaliers a logra gana Hornets 114-103 Diaranzon. Dialuna James a anota solamente 12 punto y Cleveland a perde contra Detroit Pistons, pues e tabata hopi motiva pa hunga un bon wega Diaranzon y el a logra. Cavaliers a anota 40 punto den di dos quart pa tuma control y domina e di dos mitad di wega. Mientras cu Dialuna James a

logra solamente 5 anotacion den 18 intento, fayando tur 4 intento di 3 punto y perdiendo e bala 6 biaha, Diaranzon el a anota 8 di su 13 intentonan y el a logra 7 rebounds y 7 assists den 31 minuut. Full e ultimo quart e no a hunga. Irving a contribui pa Cleveland cu 30 punto y 5 assists. Kemba Walker tabata maximo anotador pa Charlotte cu 20 punto, mientras cu Channing Frye, firma siman pasa, a logra 15 punto pa Cavaliers, incluyendo 4 anotacion di 3 punto.

Boxdo-nan profesional pronto lo por competi den Olimpiada

MANCHESTER: E mihor boxdo-nan profesional na mundo pronto por haya e posibilidad di competi den Olimpiada di e aña aki. Esaki atravez di un proposicion cu e Asociacion Internacional di Boxeo (AIBA) a bin cune. AIBA a discuti un proposicion rapido pa habri torneonan Olimpico pa tur boxdo, durante un reunion na Man-

chester e siman aki. Despues di e reunion Diaranzon, presidente di AIBA Ching-Kuo Wu a bisa cu e proposicion por wordo ratifica dentro di algun luna, potencialmente na tempo pa e Olimpiada di Rio den Janeiro na Augustus. "Nos kier pa e mihor boxdo-nan bay Olimpiada", Wu a bisa Britain's Press Association.

DEPORTE INTERNATIONAL

MLB ta pone limite na tempo di bishita na monticulo y tin cambio den regla di slide



MERCA: MLB e temporada aki ta bay bin cu algun cambio un biaha mas.

E bishita di coachnan di pitcher y managers pa monticulo ta bay tin un limite di tempo.

Unda cu antes e coachnan tabata papia cu e pitcher te ora cu e umpire bin busca nan, awor for di momento cu e coach of manager Sali for di e

dugout, un holoshi ta cumenza conta e secondenan.

Total e bishita por dura solamente 30 seconde.

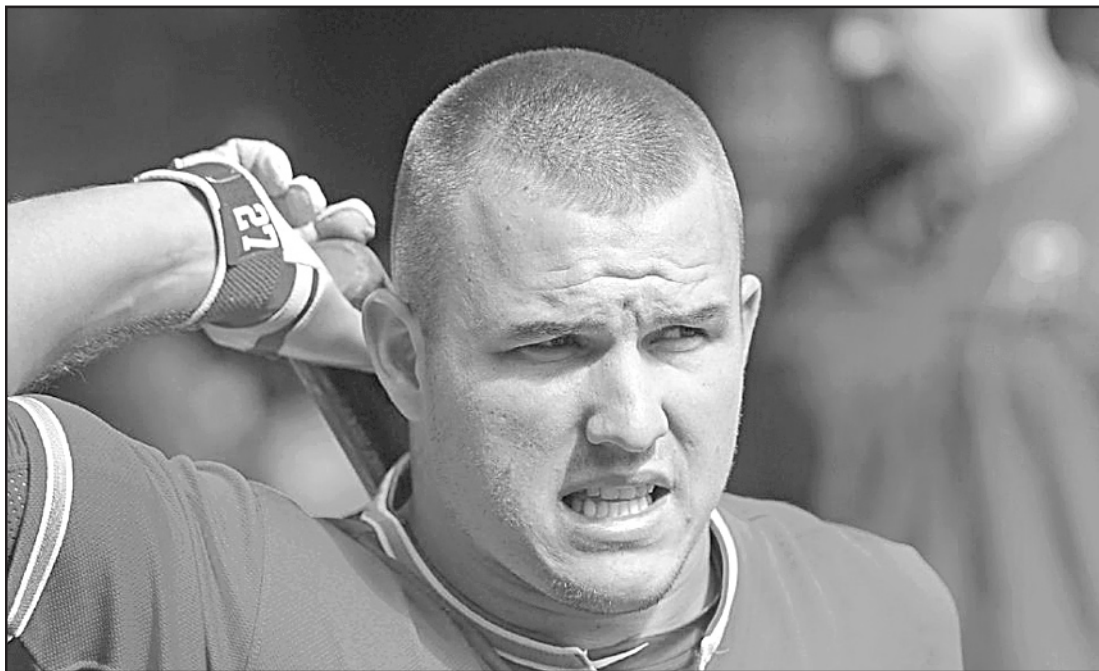
Banda di esaki MLB tab bin cu clarificacion di e regla di slide, cu ta purba di limita e cantidad di lesion catastrofico cu ta tuma lugar tin biaha, specialmente na segunda base, ora cu coredornan ta purba di

kibra double play.

Awor tambe e asina yama 'hugada di vecindario', unda cu un segunda base of short-stop ta pasa cerca di e base pero no ta mishi cune ora di hasi un double play, por wordo revisa atravez di replay.

Esey temporada pasa ainda no tabata permiti.

Mike Trout ta bay purba roba mas base e temporada cu ta bin



TEMPE: Mike Trout e temporada cu ta bin kier roba mas base, manera cu e tabata hasi algun aña pasa.

E strea di Los Angeles Angels cu ta hasi tur cos pa e equipo, den su prome temporada den Major League na 2012 a roba 49 base.

Sinembargo, desde 2012 su

cantidad di base roba a baha cada aña.

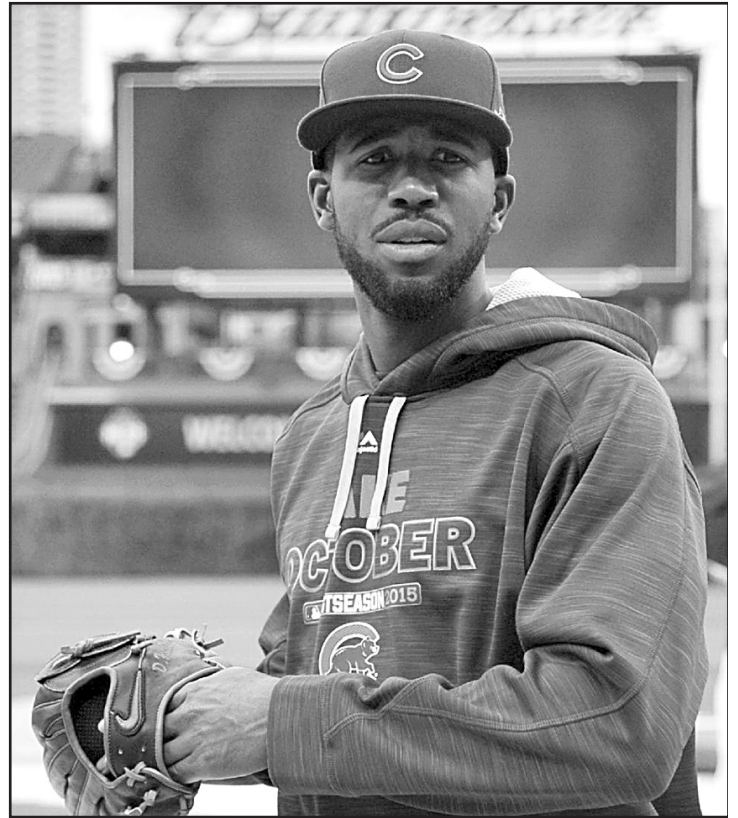
Na 2013 el a roba 33 base, na 2014 e cantidad a baha pa 16 y temporada pasa Trout a roba apenas 11 base, mientras cu el a wordo gara 7 biaha.

"Ta definitivamente un di mi metanan personal e aña, pa mi roba mas base", Trout a bisa

Diaranzon.

"Mi tin cu djis haya mi confianza bek", pasobra durante ultimo añanan mi confianza tabata abao", el a sigui bisa. Trout ta un corredor rapido y el a indica cu e ta bay traha riba su salida y lesa pitcher-nan mihor, pa e por roba mas base.

Cubs y Dexter Fowler ta bay di acuerdo cu contrato di 1 aña



MESA: Hungador di outfield Dexter Fowler a bay di acuerdo pa keda cu Chicago Cubs, door di bay di acuerdo cu un contrato di 1 aña, cu ta inclui un opcion mutuo pa temporada di 2017.

E hungador di 29 aña a caba temporada pasa cu un average di .250 den 156 wega.

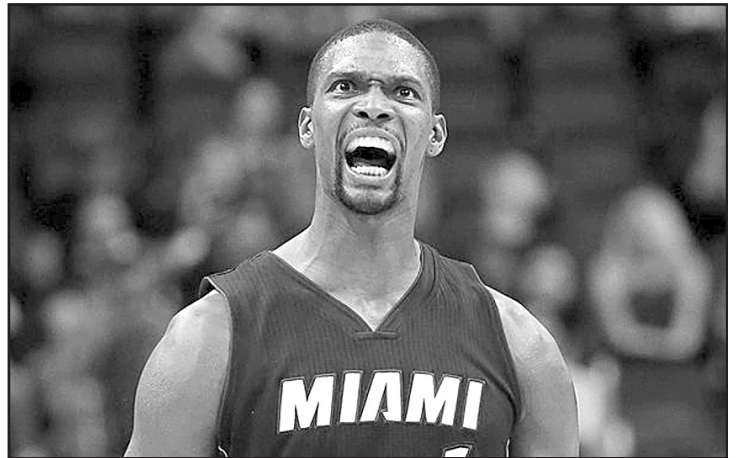
E tabata tin algun bon logro

ofensivo persona temporada pasa, yudando Cubs yega NL Championship Series.

El a anota 102 careda, mientras cu el a bati 17 homerun y 149 hit, mientras cu el a logra haya 84 base por bola.

Den 8 temporada den Major League, Fowler tin un average di .267.

Heat ta pone presion pa Bosh no hunga mas e temporada aki



MIAMI: Delantero All Star di Miami Heat ta bao di mas y mas presion for di docternan y organizacion di Heat, pa e keda sin hunga resto di temporada, pa motibo di e peligernan potencial cu por tin door di su condicion medico. Despues cu un prop di sanger a move di su kuit pa su pulmonnan na 2015, Bosh a perde e ultimo 30 weganan di temporada.

El a tuma medicamentonan special pa hasi su sanger mas fini durante varios luna despues cu e prop di sanger a

wordo descubri.

Bosh awor ta bay sinta den un reunion cu e oficialnan di Heat incluyendo propietario di e equipo Mickey Arison y presidente Pat Riley, pa yega mas cerca di un determinacion final riba su condicion.

Bosh di 31 aña tabata buscando un manera pa sigui hunga e temporada aki usando substancianan pa hasi su sanger mas fini, pero aparentemente esnan cu ta na cabez di Heat no ta mucho di acuerdo cu e idea aki.

Noticianan for di Hulanda

Diferente detencion despues di tiramento na Zaandam



ZAANDAM - Riba highway A27 cerca Oosterhout Diahuebs anochi polis a detene dos homber cu tabata wordo busca en conexion cu un tiramento cu a tuma lugar na Zaandam Diahuebs atardi. Den e tiramento un homber di

51 y un otro di 53 aña a wordo herida. E incidente a tuma lugar den un cas den e flat 'Brandaris Noord'. Despues di e tiramento, polis tabata buscando un auto shinishi, cu un plachi di number

Frances.

Ora cu polis a wak e auto ta core riba A27, nan a para esaki.

E homber di 51 aña ta den hospital den un condicion estable, mientras cu esun di 53 a wordo herida gravemente.

'Super yate-nan Hulandes ta gana varios premio



DEN HAAG: Durante e asina yama 'ShowBoats Design Awards' annual na Kitzbuhel Austria, e diseñador y constructornan Hulandes di 'super yate' a haya un yobida di premio.

E cantidad di premionan aki ta confirma e posicion di lider creativo cu e constructor y diseñadornan Hulandes di yate tin.

E ShowBoats Design Awards

ta recompensa e talentonan creativo tras di e yatenan priva mas bunita y caro riba e planeta aki.

Un total di 7 diseño Hulandes a ricibi e asina yama premio Neptune, cu ta wordo yama e Oscar di super yate.

E diseñadornan Hulandes a gana den diferente categoria, incluyendo miho exterior y estilo.

Cartanan di menaza dirigi na mosque-nan



DEN HAAG - Varios mosque na Hulanda Diahuebs a ricibi un carta di menaza. Den e carta tin un swastika (cruz di Nazi) y un aguila di Alemania Nazi, acompaña pa un texto.

E texto ta bisa: "Pronto lo boso ricibi bishita halto!!". "Porconan". "Anti-islam". "Islam ta un religion falso diabolico".

Un di e mosque-nan cu a ricibi e carta di menaza ta Essalam

mosque na Rotterdam.

"Ta obvio cu nos ta bay entrega un denuncia", segun co-director Jacob van der Blom. Decenas di mosque na Hulanda a ricibi e mesun carta.

Plantacion di marihuana den brug na Nieuwegein



NIEUWEGEIN - Den un espacio tecnico di un brug na Nieuwegein un plantacion di marihuana a wordo descubri y desmantela. Den e espacio cu a wordo haya Diahuebs, tabata tin 450 mata di marihuana, cu polis despues a bay cune. Te ainda ningun hende a wordo deteni.

Polis a wordo informa di e lu-

gar door di un empleado di e municipio, kende tabata den e espacio pa hasi un control di e asina yama Plettenburgsebrug.

Den prome instancia polis no a logra habri e porta facilmente, pero ora cu el a habri porfin, nan a topa cu e matanan.

Polis ta describi e plantacion como uno hopi profesional.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Noticia Internacional

Director General di OMS: “Brote di virus Zika ta bay empeora prome cu mehora”



RIO DE JANEIRO: Director General di Organizacion Mundial di Salud a adverti cu epidemia di virus Zika probablemente lo empeora prome cu paisnan azota pa e malesa haya un alivio. Margaret Chan a haci e comentarionan aki na final di su bishita di dos dia na Brasil, e pais den epicentro di e crisis di virus Zika.

“Cosnan por empeora prome cu mehora”, Chan a bisa den un conferencia di prensa na Rio de Janeiro. “Nos no por keda sorprendi pa wak mas caso di microcefalia den otro parti di Brasil”, el a agrega. Den momentonan aki, brote di e malesa na Brasil a concentra den parti noor-doost di e pais.

Ainda tin hopi detaye desconoci riba Zika, in-

cluyendo si e virus transmiti pa sangura *Aedes aegypti* realmente ta causa microcefalia, un defecto congenito cu ta causa malformacion di craneo di baby y cu por causa dificultad di desaroyo intelectual y fisico.

Chan a subraya cu cientificonan ainda ta trahando pa determina vinculo entre e malesa y defectonan di nacemento.

Brasil ta investiga relacion entre virus y mas di 4.400 caso sospechoso di microcefalia den recién naci, aunke no a demostra evidencia concreto. Ministerio di Salud di Brasil a bisa cu “mayoria” di 508 caso confirma di microcefalia ta vincula cu infeccionnan di Zika.

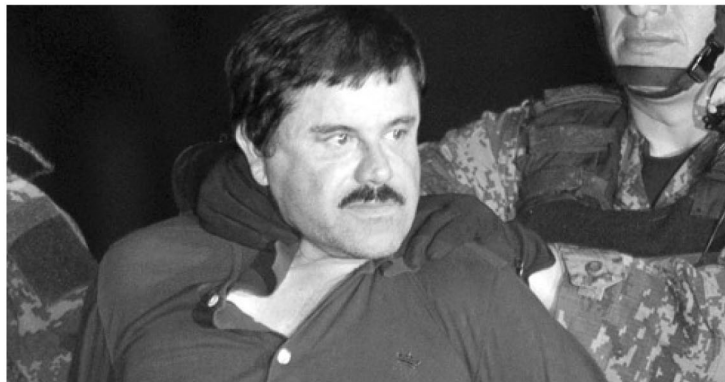
Colombia ta di dos pais cu

mas cantidad di caso di e malesa den America Latina y Caribe despues di Brasil y funcionarionan di salud Colombiano a registra un caso “probable” di microcefalia den un feto aborta.

El Chapo lo declara culpable si e wordo extradita pa Merca

MEXICO: Narcotraficante Mexicano Joaquin el “Chapo” Guzman lo declara culpable si e wordo extradita pa Merca, a cambio di “un condena razonable” y keda cera den un prison di seguridad mediano, segun su abogadonan. Den declaracionnan na Radio Formula, abogado Jose Refugio Rodriguez a señala cu 15 di Februari pasa, el a comenta e opcion na Guzman, kende ta cera den prison Altiplano, y Guzman a acepta.

Pa loke ta trata condicionnan actual di prison di el Chapo, kende a yega di huy dos biaha for di prisonnan di seguridad maximo, no ta hustifica medidanan extremo cu ta tumando lugar na Altiplano, cu ta peligroso pa su salud. Guzman ta enfrente varios acusacion pa narcotrafico y labamento di placa den Corte Federal di Arizona, Texas, California, Illinois, Florida y New York.



Stanford lo tin sistema mas grandi di beca di mundo

PALO ALTO, California: Co-fundador di Nike, Phil Knight, lo haci un donacion di 400 milyon di dolar na Universidad di Stanford pa yuda crea sistema mas grandi di beca completo di mundo, cu meta di prepara un generacion nobo di lidernan mundial, autoridadnan academico a informa.

Cu regalo di Knight y donacionnan di ex alumno y Junta di Consejo di Stanford, e fondo di programa die Beca Knight-Hennessy ya ta conta cu alrededor di

700 milyon di dolar y nan ta spera cu esaki por crece cu hasta 750 milyon.

E placa lo permiti cu 100 estudiante pa aña, nomina pa nan universidadnan, lo ricibi fondonan durante tres aña pa aspira na un master, doctorado of un programa profesional na Stanford.

“Nos kier crea algo duradero, cu ta diferente na cualkier otro cos disponible actualmente y cu mester beneficia mentenan mas briyante di mundo, y cu tin impacto mas grandi posible pa resolve desafio-

nan mundial cu lo afecta ambiente, salud, educacion y derechonan humano”, segun rector di Stanford, John Hennessy, kende lo fungi como director di programa despues cu su presidencia termina e aña aki.

Hennessy a haya e idea pa e programa y a presenta esaki na Knight.

Knight tin hopi aña como benefactor grandi pa Stanford. Na 2006, el a realiza un donacion na Facultad di Negoshi y duna apoyo importante pa equipa division Atletico di Stanford.



Empleadonan di compania ‘Empresas Polar’, e compania mas grandi di procesado di alimentonan na Venezuela, a atende un conferencia di prensa na Caracas, Venezuela. E empleadonan a rechaza cualkier intervencion of expropiacion di Gobierno chavista.



Noticia Internacional

Marquez: Venezuela ta den un crisis humanitario pa motibo di corrupcion



CARACAS: Vice presidente di Asamblea Nacional (AN) Enrique Marquez, a bisa cu Venezuela ta den un “crisis humanitario” pa motibo di corrupcion cu ta “cabando cu e pais”.

Asina mes, el a reta Gobierno pa investiga casonan di corrupcion na Cadivi y Cencoex. “Si nan debilbe Venezuela 200 milyon di dolar cu a wordo horta, nos por uza esaki pa termina

crisis cu nos ta pasando aden”, Marquez a bisa durante un entrevista cu canal Venevision.

Pa loke ta trata crisis electrico nacional, Marquez a asegura cu esaki ta debi na “falta di mantenimiento y inversion”. Y den su opinion, tabata tin un estafa di 60 mil milyon di dolar cu tabata “pretende” mehora sistema electrico.

Pa loke ta trata Ley di Pro-

duccion Nacional propone entrega di teranan expropiada di nan doñonan, Vice presidente di Asamblea Nacional a declara cu Gobierno a rechaza tur proyecto di ley, sin “scucha y analiza propuestanan” cu ta busca beneficia “tur Venezolano”.



Presidente di Comité di Política Extranhero di Parlamento di Venezuela, Luis Florido, Vice presidente di mesun comité, William Davila, y Coordinador di Partido Popular, Carlos Vecchio, a baha trapi di Palacio Itamaraty, despues di reuni na Brasilia, Brasil. Segun Comisión de Relaciones Exteriores di Senado Brasileiro a aproba e reunion, un paso pa apoyo di amnistia pa presonan politico na Venezuela.

Ramos Allup a acusa oficialistanan di “sabotahe” durante sesion di Asamblea Nacional



CARACAS: Presidente di Asamblea Nacional (AN), Henry Ramos Allup, a señala cu gobierno a “sabotea” sesion di diahuebs di Parlamento.

Na su salida di e sala, despues di suspende sesion di diahuebs, Ramos Allup a lamenta cu Guardia Nacional (GN), responsable di orden y custodia di instalacionnan di Asamblea Nacional, a tolera e situa-

cion.

Pa motibo di e sucedido, presidente di Parlamento a indica cu den siguiente sesionnan, nan no lo tolera ningun disturbio.

“Nos no por permiti sabotahe. E sesionnan lo wordo transmiti via medionan di comunicacion en bibo y directo. Nos mester garantiza funcionamiento di Parlamento,” Ramos Allup a enfatiza.

Vice presidente di Merca a yega Mexico pa impulsa dialogo economico

Vice presidente di Merca, Joe Biden, a yega Ciudad di Mexico riba diarazon anochi pa impulsa intercambio economico entre paisnan bisiña, cu actualmente ta riba 1.500 milyon dolar pa dia.

Biden lo encabeza un fuerte delegacion, cu ta inclui tres miembro di gabinete presidencial di Merca, pa di tres rond di Dialogo Economico di Alto Nivel bilateral, cu lo tuma lugar na Mexico, Cas Blanco a informa.

Durante e reunion, Mexico lo wordo representa pa Minister di Finanzas, Luis Videgaray.

Mas atardi, Biden -kende lo wordo compaña pa Secretaria di Comercio, Penny Pritzker, como tambe Secretaria di Interior, Sally Jewell, y responsable Secretario di Energia, Ernest Moniz- lo reuni cu presidente Enrique Peña Nieto den su residencia oficial di Los Pinos.

Autoridadnan Mericano a asegura cu e reunion lo enfoca riba economia, pero cu tambe por discuti temanan di cooperacion den seguridad, den contexto di combate di narcotrafico.

E reunion cu Peña Nieto “lo discuti varios tema bilateral”, segun un funcio-

nario Mericano, pero el a subraya cu “meta principal y intencion di e viahe ta temanan comercial”.

Dialogo Economico di Alto Nivel ta un mecanismo firma na 2013 pa gobiernonan di Barack Obama y Enrique Peña Nieto pa amplia oportunidadnan di comercio, explora opcionnan den materia energetico y coordina accionnan den zona di frontera.

Intercambio comercial entre dos pais ta genera, segun departamento Mericano di Comercio, un fluho di alrededor 500.000 milyon di dolar pa aña.



Noticia Internacional

Universidadnan Venezolano por cera nan portanan pa falta di presupuesto



CARACAS: Presidente di Asociacion Venezolano di rector Universitario (AVERU), Cecilia Garcia Arocha, a asegura cu universidadnan publico autonomo di e pais no a ricibi presupuesto pa traha mas despues di Maart, loke porifica cu nan mester cera nan portanan temporalmente.

"E situacion presupuestario ta hopi complica den universidadnan autonomo pa falta di pagonan cu ta cubri gastonan di funcionamiento di Januari y Februari, cu no a wordo otorga na ningun universidad", segun presidente di e asociacion cu ta agrupa alrededor di 20 universidad.

Presidente di AVERU a adverti cu situacion financiero actual di universi-

dadnan, cu a bolbe habri nan portanan despues di casi cuatro luna di un paro pa motibonan similar, por degenera den "un desgaste y un paralisis di school y universidadnan".

Garcia Arocha, kende adem as ta rector di Universidad Central di Venezuela (UCV), un di esnan mas grandi di e pais, a asegura den caso di su universidad, nan no por a paga salario di nan personal pasobra nan no tabata tin placa pa cumpli cu esaki.

El a alerta cu e problema por bolbe tuma lugar, mirando cu nan personal mester cobra riba dialuna, pero no tin placa pa paga nan.

El a urgi "firmemente" na Gobierno di Nicolas Maduro pa ordena liberacion

di placa di presupuesto, pa "cumpli y honra salarionan di comunidad universitario".

Desde September pasa y te cu cuminsamento di Januari, Federacion di Profesornan Universitario di Venezuela (Fapuv) a promove un paro di docentenan di universidadnan publico asocia cu e organizacion den protesta pa salario, falta di presupuesto y intervencion gubernamental.

Merca a confirma dos caso mas di contagio di zika via transmision sexual



WASHINGTON: Centro nan pa Control y Prevencion di Malesanan (CDC) di Merca a confirma dos caso nobo di contagio di zika via transmision sexual y a indica cu nan ta investigando 12 otro caso.

Den un comunicado, CDC a anuncia cu dos muher infecta cu zika solamente tabata tin como factor di

riesgo cu nan tabata tin relacionnan sexual cu nan parehanan, cu a viaha na zonanan na unda transmision di e virus ta conoci.

Merca a confirma otro dos caso di transmision sexual di zika, e prome na Colorado na 2008 y e di dos na Texas, cuminsamento di Februari.

Costa Rica: Por lo menos 1.659 Cubano a reanuda nan viahe pa Merca

SAN JOSE: Gobierno di Costa Rica a informa cu un total di 1.659 migrante Cubano cu tabata pega den nan territorio desde November pasa, a logra sali legalmente di e pais pa sigui cu nan ruta pa yega Merca.

Ministerio di Relacionnan Exterior Costaricense a splica den un comunicado di prensa cu nan a realiza

11 vuelo pa transporta 1.659 Cubano, tanto via Costa Rica-Mexico, como Costa Rica-El Salvador-Guatemala-Mexico.

Entre diamars y diasabra, nan a programa un vuelo diario directo pa Nuevo Laredo, Mexico, mientras cu diahuebs lo tin un traslado via El Salvador. Tur vuelo ta sali desde aeropuerto Daniel Oduber,

situa den ciudad di Liberia, provincia di Guanacaste.

Autoridadnan ta spera cu nan por transporta un total di 770 Cubano durante vuelonan di e siman aki.

Desde 15 di November, despues cu Nicaragua a cera su frontera na Cubanonan, Costa Rica a acumula 7.802 migrante, na kende nan a otorga visa di transito special.



Presidente di Francia Francois Hollande, y presidente di Uruguay, Tabare Vazquez a drenta Palacio presidencial na Montevideo, Uruguay. Holland a haci un bishita oficial na Uruguay.



Bon iniciativa di Muscles & Lungs Crossfit

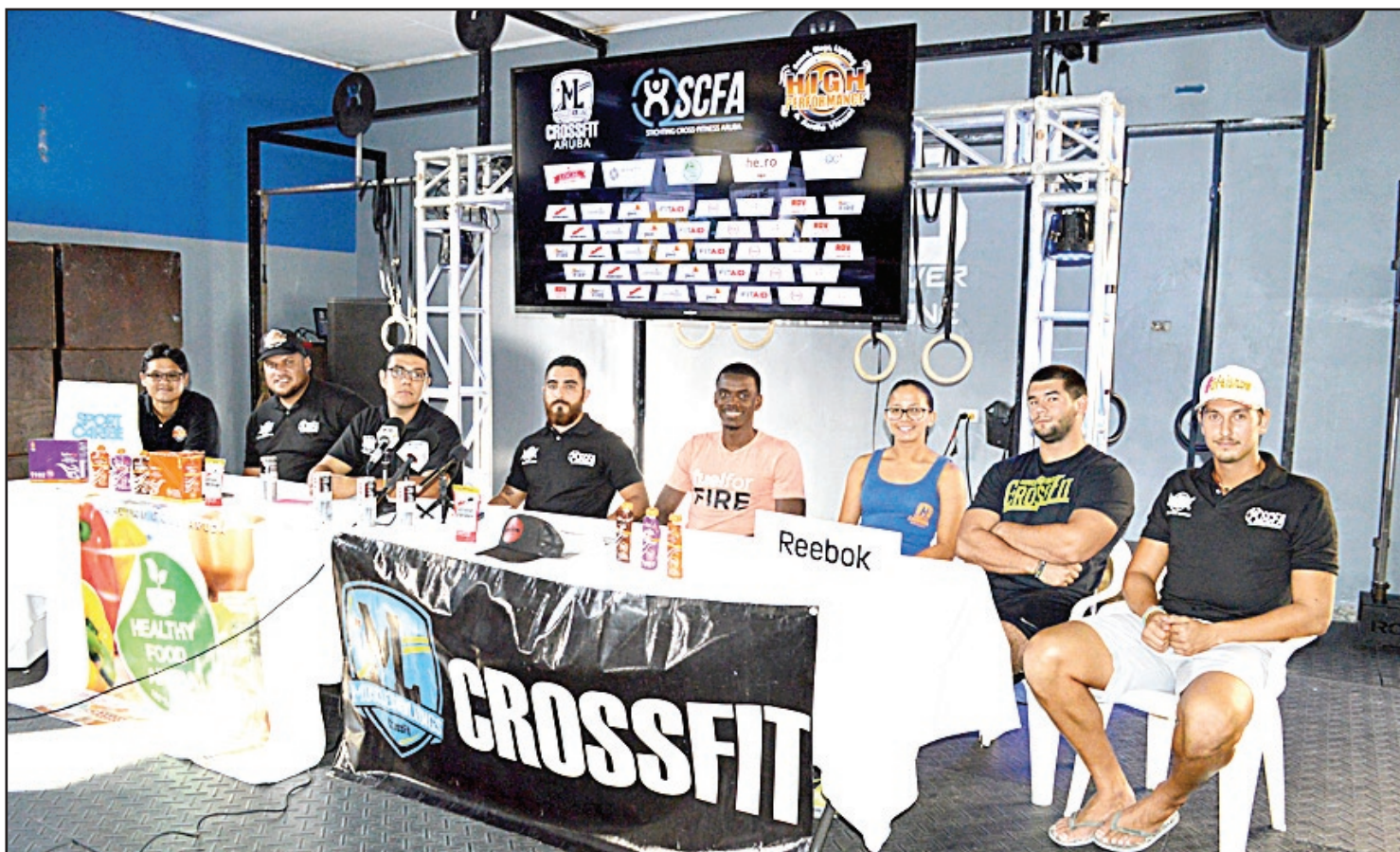
Grupo local cu hopi proyecto deportivo na caminda

ORANJETSAD (AAN): Durante un conferencia di prensa convoca door di Muscles & Lungs CrossFit N.V. pa presenta diferente proyectonan den e ramo deportivo. E prome proyecto ta e aliansa strategico entre Muscles & Lungs CrossFit N.V. y HIGH Performance, e segundo presentashon ta e lansamento di Stichting Crossfitness Aruba, e siguiente tabata e presentashon di e Grand Open CrossFit 2016, tambe nan anuncia cu nan ta trahando riba un club di Weightlifting y pa ultimo e presentashon di e proyecto grandi pa fin di aña cu ta hiba e number di "Island Fit Games".

William Douglas Erasmus, ta un Coach y atleta. El a splica cu e aliansa strategico entre Muscles & Lungs CrossFit N.V. Y HIGH Performance ta un paso hopi importante den e desaroyo di proyectonan cu ta recarga deporte na Aruba. Esaki ta e comienso pa diferente actividadnan tanto local como internacional. Claramente M&L ta encarga cu e train di e atletanan y e organizacion na nivel deportivo y HIGH P. ta encarga cu e presentacion y e parte tecnico di un escenario cu su estructura, sonido, etc.

Segun Erasmus, durante e aña nan lo bay traha cu e enfoque pa crea actividadnan deportivo na nivel nacional y na nivel internacional. Na nivel nacional nos kier sigue cu nos acostumbrado In House Open Competitions y otro actividadnan y den enfoque internacional nos kier atrae turistanan cu ta gusta experiencianan deportivo na diferente lugar; den nos caso na Aruba creando un experiencia nobo pa un tipo especifico di turista.

Jonathan Wever, kende ta Coach, a splica cu e lansamento di e Stichting Cross-Fitness Aruba tin un meta specifico y ta enfoca na e desaroyo y apoyo di e deportistanan cu ta desaroya nan carrera deportivo cu fin di representa Aruba den exterior, nos ta papiando di top



atletanan.

Hopi biaha y nos lo experienciar esey; un deportista no por hiba un entrenamiento completo door di cu e tin cu traha of e ta bay school ainda y e tipo di alimentashon ta hopi caro; mane un protein, etc. y tin biaha e fondo no tey, esey a haci cu lo ta mas dificil pa e por logra su meta. Nos kier enfoca riba esey y na e talentonan nobo cu por ta futuro potencial den deporte. Ademas e Stichting CrossFitness Aruba ta bay ta e soporte economico pa e desaroyo di e diferente actividad deportivo.

Segun William Douglas Erasmus, pa e Grand Open CrossFit 2016 nan tin full e atencion na e momento aki. Nan tin un total di 50 participantenan cu ta bay midi forza cu otro na M&L CrossFit. Na prome lugar e atleta ta bay midi su mes con su desaroyo personal ta bayendo y na segundo nos ta busca clasifica pa e Regionales di CrossFit. Pa lora ta trata H.I.G.H. Performance, nan ta encarga cu e instalashon di un escenario completo cu T.V., music, etc.

Nan tin 6 sponsor principal pa e gran actividad aki y cada sponsor lo ta representa un siman. E prome siman a



bay pa Hyatt, Segundo siman a bay pa Healthy Food Aruba, di tres siman a bay pa Quality Chiropractic, di cuatro siman a bay pa "Hero" Health Rooted Aruba y di 5 siman a bay pa Local Store, y naturalmente nos tin Sport Caribe cu semper ta cu nos. E actividad lo ta bay tuma lugar na Muscles & Lungs CrossFit durante e 4 siman consecutivo, cuminsando diasabra awo 27 di february y tur diasabra for di 3or di atardi na L.G. Smith Blvd #120 y e gran final lo ta bay ta na Local Store na Noord, riba 26 di maart.

Jonathan Wever a indica cu nan ta lantando e Club



di Weightlifting cu ta yama Muscles & Lungs Barbell Club, cu e fin di por yuda nos atletanan cu ta competi den weightlifting, powerlifting, strongman, bodybuilding y CrossFit. Nos kier forma parti oficial di e Federashon di Weightlifting di Aruba AAWA. E deporte Olimpico di Weightlifting ta creciendo rond mundo door di CrossFit ya cu ta e un disciplina importante den CrossFit y for di eynan ta saliendo hopi atleta di e deporte Olimpico. Aruba no por keda atras y e meta ta pa re-enforza e deporte olim-

pico na Aruba.

William Erasmus a splica cu nan a presenta e competencia grandi cu ta na caminda pa luna di November cu ta yama "Island Fit Games", E competencia aki lo ta bay ta den diferente categoria entre nan e conocido Hero Challenge Throw Down cu nos a inicia cu ne y awo elo bira un tradishon. Nos kier laga sa na Polisan, Brandweer, Mariniers, Crossfitters, club deportivo di alto rendimiento prepara for di awo aki caba pa e competencia cu ta bay midi forza entre e grandinan.

Nan ta e organizacion cu ta certifica docternan na Canada

Medical Council of Canada dispuesto pa certifica docter pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Saliendo for di e punto di bista cu anualmente Aruba ta haya un cantidad di nos yiunan di tera cu ta regresa cu un diploma di dokter pero cu no ta certifica via e sistema "BIG" di Hulanda, cu mester busca un solucion mas practico pa toch por logra pone e hobennan aki na trabao. Na Canada nan tin e mesun reto, cu entre 1000 pa 1500 dokter cu ta yega anualmente di otro pais y cu kier traha eynan, pero cu tambe ta rekeri un certificacion pa garantiza nan nivel, calidad y educacion.

Durante su bishita na Ottawa, na Canada, Minister Dr. Alex Schwengle a reuni cu Ian Bowmer, director general di Medical Council of Canada. Ta trata aki di e organizacion di Gobierno Canades cu ta responsabel pa prepara examennan cu ta parti di e proceso pa certifica dokternan na Canada. E mesun formula aki di examennan ta uza tambe ora di certifica dokternan cu bini di otro pais, cu un diploma stranhero. Tambe nan ta ve-

rifica e credencialnan di e dokternan cu yega Canada.

Despues di e reunion, den cual tabata presente representantenan di Medical Council of Canada, Minister Dr. Alex Schwengle di Aruba, Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca, Drs. Andy Lee y consehera di Ministerio di Salud y Deporte, Veroushka Croes.

Di acuerdo cu Ian Bowmer, Aruba y Canada tin e mesun reto, esta e necesidad pa dokternan di afo pa establece na nan pais debi na un demanda mas grandi na servicio medico y teniendo cuenta cu e cantidad limita di dunadonan di servicio. E reto mas grandi sinembargo no tur ora ta pa haya dokter, sino pa haya dokternan certifica na e nivel desea di e respectivo paisnan. Den esey Aruba tin leynan stringente, den cual ta mara man di Gobierno pa acepta solamente dokternan registra via BIG. BIG Registratie ta para pa "Beroepen in de Individuele Gezondheidszorg", cu ta un banco di data Hulandes den cual ta

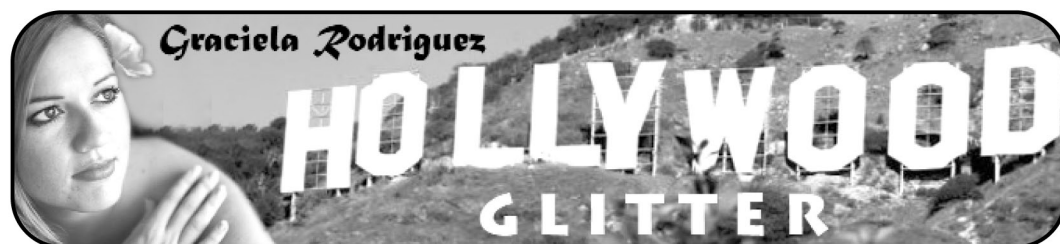


registra dunadonan di cuida reconoci, manera dokter di cas, specialistanan, boticario, fisioterapeut, sicologo, dentista, partera y nursenan di un nivel mas halto. Segun leynan Hulandes, di cual Aruba ta atene nos mes na dje, ta stipula cu solamente esunnan registra den e registro di BIG y cu ta cumpli cu e requisitonan, tin e autoridad di practica e ofishinan ariba menciona. Na Canada tin un trayecto den cual ta acepta diploma di otro paisnan, pero ta verifica e credencialnan y ta test e dokternan si nan ta na e nivel acepta na Canada.

Aki na Aruba ainda nos no tin un sistema similar y ta opta pa manda e dokternan aki, hopi biaha cu un diploma di Colombia, Costa Rica, Cuba of otro paisnan, pa nan bay Spaña pa dos aña y eynan logra un diploma Europeo pa e ora ey registra via BIG di Hulanda. Minister dr. Alex Schwengle a bisa cu via e sistema Canades kisas por mira si por logra un trayecto mas cortico y menos costoso manera esun Europeo. Claro cu e requisitonan di calidad ta keda intacto, pa por garantiza un nivel halto di cuida pa pashentnan di Aruba.

Cu e reunion fructifero

aki, tanto e Medical Council of Canada como Gobierno di Aruba a keda di bay back den nan seno y mira unda por traha hunto na beneficio di e pashentnan di Aruba y di e dokternan cu no tin e acreditacion Hulandes pa por traha den Reino Hulandes. Den e discusion semper tin dos realidad, un ta e necesidad pa mas dokter pa e demanda creciente riba nos isla, banda di e necesidad tambe pa preserva e requisito den un educacion medico di calidad, basa na normanan y standardnan halto cu nos ta desea.



• Diadomingo awor Leonardo DiCaprio cu chens grandi di gana su prome Oscar



GLITTER: Si e Golden Globes, tambe Screen Actors Guild (SAG), Bafta Award, y mas di un docena di asociacion di criticonan Mericano no ta fout, casi sigur Leonardo DiCaprio lo bay cas Diadomingo awor cu e Oscar di Best Actor pa e pelicula "The Revenant".

E premio di "Best Actor in a Leading Role", ta un di e premionan mas atractivo di e ceremonia, aunke e nominadonan ta hopi fuerte manera Bryan Cranston ("Trumbo"), Matt Damon ("The Martian"), Eddie Redmayne ("The Danish Girl") y Michael Fassbender ("Steve Jobs").

E ceremonia di Oscar Awards lo ta Diadomingo awor, 28 di Februari y lo cumenza atardi trepan caba na ABC-TV. E red carpet mes lo ta bao cobertura di E! Entertainment TV.

Pues e biaha aki si, e momento di Leonardo DiCaprio a yega! Te cu 41 aña di edad e lo mester a warda pa haya su Oscar, siendo cu e ta un di e actornan mas ker, mas respeta den e industria. Esaki ta su di seis nominacion, y su di cinco como actor. Nunca e no a gana uno di nan.

Cantante Nacho a ricibi su Paspoort nobo



GLITTER: Su caso a circula sin fin riba Social Media. Esey ta ora cu e cantante Nacho a yega Venezuela pa duna concierto, y a bin keda sin paspoort Venezolano, pasobra autoridad a anula esun existente di dje, y a nenga di dune nobo.

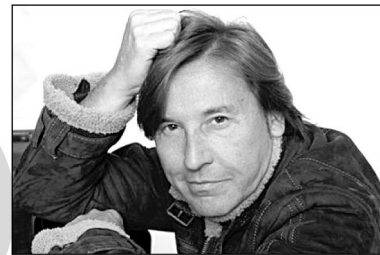
Esaki a pone Nacho critica Gobierno di Caracas sin fin riba Social Media, y tambe durante su concierto.

Parce cu el a yuda, pasobra e cantante Miguel Ignacio Mendoza mihor conoci como "Nacho", a informa riba su Instagram cu el a haya su paspoort nobo. E kiermeen ora el a yega oficina di SAIME na estado Aragua, el a ser ricibi cu hopi alegria pa publico, hasta esnan cu no ta comparti su posicion politico.

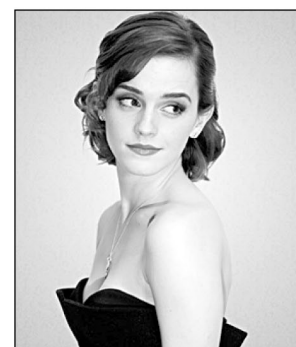


RICARDO MONTANER A PIDI LIBERTAD PA LEOPOLDO

E cantante Venezolano, Ricardo Montaner, cu ta forma parti di hurado di Festival Internacional de la Cancion di Viña del Mar, a pidi libertad pa Leopoldo Lopez, kende a wordo condena na 13 aña y 9 luna di prison. El a bisa esaki durante un conferencia di prensa bisti cu un T-shirt cu e palabranan "Leopoldo Libertad". El a bisa cu e ta algo cu na Venezuela nifica hopi, specialmente ora cu Diasabra cu a pasa, nan a conmemora su di dos aña di prison y cu pesey mester lucha pa su libertad. El a bisa e periodistanan cu e no por tabata na e celebracionnan grandi cu tabatin riba territorio Venezolano. El a bisa cu e no a bay Venezuela mas paso e no ta sinti su mes safe eyan.



EMMA WATSON LO BANDONA CINE

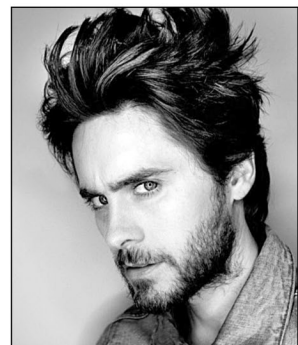


E actriz Emma Watson lo bay retira di cine pa un aña pa asina centra su mes riba e movimiento feminista. El a bisa cu e lo tuma un aña sin actua pa concentra su mes riba dos cos: Su desaroyo personal ta uno di nan. El a bisa cu e ta sigui yuda su mes intelectualmente door di lesa un buki pa siman cu special interes den e estudionan di genero. Emma

ta Goodwill Ambassador di United Nations Women, y a involucra recientemente den campananan manera "HeForShe" cu ta busca e compromiso di hombernan pa por caba cu e desigualdad di genero prome cu 2030.

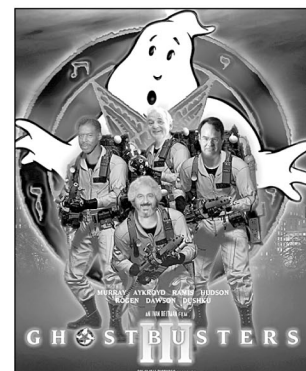
STING, LETO Y SANZ A PIDI LIBERA LOPEZ

Actor- y cantantenan internacional a pidi Diabierna e liberacion di presonan politico na Venezuela, principalmente e dirigente di Voluntad Popular, esta Leopoldo Lopez. Via di nan Twitter, e cantante Mericano Jared Leto a bisa cu tur hende ta apoyando libertad pa Leopoldo Lopez. E cantante spaño Alejandro Sanz a duna su solidaridad cu Lopez via un video riba YouTube.



Hasta Sting, cu ta ex-cantante di "The Police", a expresa cu e ta pidi Gobierno di Venezuela pa nan libera Leopoldo Lopez y demas politiconan preso.

GHOSTBUSTERS PART 3 LO SALI NA JULI



Otro siman lo sali e trailer di e tercer episodio di Ghostbusters, cu lo tin su estreno na Juli 2016. Actornan ta Kristen Wiig, Melissa McCarthy, Kate McKinnon, Leslie Jones, Chris Hemsworth, Bill Murray, y Sigourney Weaver, y ta dirigi pa Paul Feig. E mesun producer di Part 1 y Part 2 lo tey atrobe. E pelicula di Ghostbusters a wordo

poni na posicion #28 di e lista di 100 mihor Comedy den historia di cinema.

A intercambia di idea riba diferente tema

Secretario di Estado Richard van Zwol di bishita cerca Minister Arthur Dowers



Ministerie van Justitie Arub



ORANJESTAD (AAN): di Husticia Arthur Dowers a reuni cu Secretario di Estado pa Asuntunan Interino

di Hulanda, Richard van Zwol.

Ministerio di Husticia di

Aruba ta traha hopi estrecho cu "Binnenlandse Zaken" y "Justitie" di e otro paisnan den Reino Hulandes, y semper tin temanan di interes comun pa discuti.

Minister Dowers a laga sa cu entre otro e biaha aki nan a combersa tocante evaluacion di e "rijks wetten" mas specifica. A papia di e "rijks wetten" i e evaluacion di e leyman y e recomendacionnan cu a worde haci pa mehora e funcionamiento.

Otro temanan cu a bin dilanti den e reunion tabata Kustwacht, Lands Recherche, y e cooperacion cu Marechaussee. E mandatario a confirma cu su ministerio tin un bon relacion cu "Binnenlandse Zaken" y e reunion a bay den un ambiente ameno.

Ademas a discuti e opcionnan pa cu asistencia for di expertonan Hulandes, particularmente pa cu e cooperacion riba e tema integridad, di e aparato gubernamental y funcionamiento di prizon. Tambe a analisa e posibilidad di intercambio di personal paun periodo cortico pa intercambio di conocimiento. Van Zwol tambe a expresa cu Hulanda ta dispuesto pa coopera cu e parti di prizon si bin un peticion for di e direccion ey.

Riba beach

Atracador di tas a subi Tercel Berde

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu atraco reporta, diaranzon atardi entre cuat'or y cuat'or y mei atraco a tuma lugar dilanti beach di un low rise hotel. Patruxa Strandpolitie a acudi na e lugar indica y polis atende e homber y e señora denunciante inicial C v/d H. naci na Hulanda di 61 aña.

Nan ta riba beach den cercania di algun mata y na dado momento un homber a grap su tas. Direpiente un hende a ranca su tas colornan blauw/shinishi sin marca for di su man y core bay direccion di e caminda di asfalt (unda normal autonan ta staciona) y a drenta den un auto Toyota Tercel color berde.

Tanto e homber y e señora denunciante a describe e atracador como un mucha homber delega, su color di cuero ta bruin scur, e ta bisti cu t-shirt cora y petchi riba cabez, ademas e atracador ta bisti cu carson cortico blauw.

Dos testigo tambe a wordo scucha pa e agentenan. Recherche a wordo poni na altura y e caso tin debido atencion.

_den Corte

Recien casonan di Divorcio

ORANJESTAD (AAN): For di ultimo edicion di Landscourant van Aruba, aki DIARIO ta reproduci e recien casonan di divorcio, unda Huez a duna orden pa esaki worde poni den e publicacion oficial.

••• Den decision di 30 November 2015 di Corte di Prome Instancia na Aruba a duna divorcio entre **Marco Ricardo Kock** biba na Aruba, y **Yadira Iabel Brieva Moreno**, di kende su lugar di biba of keda na Aruba no ta conoci.

••• Corte di Prome Instancia na Aruba a duna decision di divorcio dia 7 September 2015 entre **Carlos Federico Croes** biba na Aruba, y **Angelica Maria Mercado Pernett**, biba na Colombia.

oOoOoOoOo

TA DRECHA

Airco, frigidaire, washmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe. Pa mas info. 564-8977.

TE HUUR

Omg. Palm Beach semi gemeub, 2 sl. k. aptm. met grote tuin en carport, geheel omheind incl. kabel. Excl. water en electra, wifi. Prijs Afl. 1275,- Bel na 13.00 pm, Cel: 563-1406

VERF-VERF Y JARDINERIA

Arubiano profesional y bon prijs. Yama nos # 563-4990

TA HUUR

1 apartment na Bushiri, serca di hospital, pa 1 pareha. Prijs Afl.800,- + 1 l. deposit. Tel: 744-3538

TA HUUR

Un apt. di 2 kam, bon pa 2 persona, sin meubels. Airco inverter. Prijs Afl.1300,- + 1 l. dep. Mas info: 593-4366

BARATILLO

Spareribs 8,95 pa kilo
Galiña corta pa stoba 7,00 pa kilo
Paki Higma di Galiña 1,75
Lechi Polvo 900 gr. 11,00
Compra y haña ice-cream gratis
FIESTA TRADING 566-2153

CONSTRUCCION REMODELACION

Traha cas, apto pa mt2, traha cura, pega mosaico, plafon, basha vloer, graniplast, traha y drecha dak, verf interior y exterior. Prijs hopi favorable. Info.: 561-2137.

REPAIR-INSTALL & SERVICE

Airconditioning - frigidaire wasmachine - stove - cooler - freezer - dryer - forno - icemaker - generator - etc. Cu garantia. Cel: 565-6858 / 641-2729.



Seeking for Sport bar attendant M/F

Requirements:

- * Age 18-30
- * Residence or permit
- * Languages, Spanish and English

To apply please send you resume to eaglesportclub@gmail.com. Also you can call at 5827459 for more information

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Experiencia la mand
CICLONE
 Septic Tank Service


Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

Morgenster 72

Torres
 Chica pos  Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

Fabrica Di Aluminum
MANTENSION - REPARACION
 Doors - Windows
 Glass - Fences
 Sliding Doors

742-5616 - 5824544

FOR RENT
 In quite residence
 house (140 m²),
 3 bedrooms, 2 baths,
 wc. Fully fenced.
 For info. 568-2814.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA:
582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96

 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

ENCOMIENDAS
ANGELITO
 Salida 26 febrero
 Regreso 2 Marzo
 Afl.15,- pa kilo + impuestos.
 738-0204 / 3185263808
 Whatsapp 564-3421.

AIRCOMPRESSORS
 Breakers &
 aftercoolers
 available for rent.
Cel; 592-4998.

Sandblasting Services
 Blasting & Coating of
 autobodies / parts /
 fences etc.
 Also mobile services.
Cel; 592-4998.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas,
 traha cas, cura, dak,
 mosaic, "PLOMERIA",
 drecha dak, verf.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740.

TA BUSCA
 Pa compra Tereno
 propiedad pabou di brug.
 Tel: 566-8209 / 562-5573
TA BUSCA
 Trabou di cas limpi y strika
 paña. Tel: 566-8209.

TA HUUR
 Apartament Studio
 Paradera Park.
 Yama: 734-1400.

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantenshon
 pa luna of kinsena.
 Corta palo grandi of
 chikito, hiba sushi dump.
 Bon prijs, cel; 593-8852.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

AIRCO
 "Special" di servicio di airco,
 split-unit solamente Awg. 85,= /
 inverter solamente Awg. 95,=.
 Servicio liher y garantiza.
 Techniconan Certifica.
 Cel: 740-7158 / 741-6210.

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire
 cooler, wasmachine,
 dryer, airco, etc.
 Anytime cel; 560-4168.

SERVICIO
 Ta drecha service y instala
 airco, tambe nos ta drecha
 frigidaire, wasmachine, stoof y
 forno. Ta haci instalacion
 grandi y chikito.
 Cell: 743-6308.

Promocion
 Sweedish massage +
 aromatherapy Afl.50,- /
 Therapeutic massage
 Afl.60,- Yama: 736-8133
 di 9'or pa 6'or.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
 Nos ta haci tur tipo di
 installacion y reparacion
 di coriente.
 Servicio garantiza.
 Cel; 600-6506.

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET **733-4897**
566-5700

FOR RENT
 Beautiful apartments
 fully furnished, swimming pool.
 Long term or vacation, closed to
 Marriott Hotel.
 Info: 561-4830 / 734-1967 /
 600-8244.

Wintergarden
Bar & Restaurant
 Ta presenta tur
 weekend e conocido
 DJ "Junior Dorotaal"
 The Legend

WANTED
 Cook
 with experience for
 restaurant in Playa.
 Tel: 736-8572

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerbe
 haci coco limpi, mantencion
 di hardin, irrigacion, hiba
 sushi na dump. Verf cas of
 negoshi. Cel: 564-0703.

PA TUR TRABAO
DI CONSTRUCCION
 Traha cas, muraya,
 apt. etc. bon prijs, bon
 calidad, bon trabao.
 Yama: 562-4302

TA BENDE
 Cashi cu glas grandi pa TV /
 DVD / Radio cu lachi tambe.
 Comedor pa 6 hende.
 Sofacama y hopi cos mas na
 bon prijs.
 Please yama 567-9560.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidad basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

Oops
Out
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel; 594-2808 734-2808.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclynners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors &
 windows.
 Cel: 745-4735.

SE HACE
 Se hace limpieza de patios,
 terrenos, se cortan matas,
 hardineria en general.
 Se realiza pintura de casas y
 se hacen mudanzas.
 Tel: 641-3673
 gente seria y confiabel.

CONTRUCTION
 Nos ta haci trabou grandi
 y chikito di construction
 pa bin prijs yama of
 whatsapp nos na
 560-2824.

TA BUSCA
 Cook / Cocinera
 pa restaurant cu
 experiencia.
 Yama despues di 11 am
 Cel; 736-3262.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y granito.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tel: 562-2532 / 600-1367.
 Tira sushi afo, tin transport.

ENTREGA DI CUMINDA
 Bo compania mester di cuminda pa su
 empleadonan? Yama mi na 593-9693.
 Mi por entregabo cuminda @
 Awg. 10,- pa plato den box di 8x8.
 Mi por mandabo e menu di Dialuna
 pa Diabierna. Cuminda casero.
 Try the Best and Forget the Rest.

PA AVISO
aviso@diario.aw

HG
Serv. Backhoe rapido
 Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
TEL: 568-0466

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno NO JOINTS, NO LEAK !!!
TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

BAHA PESO?
 Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo sin dieet y sin gym. Bo ta obeso? Overweight? Cuida bo salud! ata aki bo solucion, producto ta 100% natural, efectivo. Fast acting y safe. Producto lo kima vet tambe na lugarnan cu ta acumula. Pa mas info. Facebook: Katty Anaya. www.abconlineshopping.com / whatsapp +2976623585

Pro Video
PRODUCTI
 Tel: 582-6383
 Pa tur sorto di Filmacion
 Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

TA HUUR
 Apartment pa dia.
www.posadaeconomicoanaruba.com
 Whatsapp: 00297-5663902
 00297-5686487

TA HUUR
 Apartment na Schotlandstraat pa dia, pa siman y pa luna.
Cel: 594-4945.

ATCO
 ARUBA N.V.

 Land Cleaning
 Container Hauling
 Demolition
 Excavation
 Heavy Transport and Lifting
 Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

WASTE BUCKET SPECIAL

 10 yrd ta A.W.G. 200,-
 15 yrd ta A.W.G. 225,-
 20 yrd ta A.W.G. 250,-
TEL: 582-4684
 YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
 Find us on Facebook

FIVE STAR CARRENTAL
 Moko 17-F
 Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
 Tel; 587-2010 / 592-9050.

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi) Nos ta haci tur sorto di corte. Miembran cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

BO TA BAI CURAÇÃO
 Bo tin mester di un apartamento foi \$ 55,= ? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

GENERAL CONTRACT FERMINA
 Pa tur trabou den bouw, traha cas, cura, bijbouw, dak, santario, porta, bentana, slot, kitchen cabinet, verstop.
 Cel: 630-4048.

EYELASHES EXTENIONS
 Marisol Canizalez / Garota Skincare
 Special pa Semana Santa Full set Afl. 125,= Bubali - Savaneta.
 Cel: 561-0037
 Facial, Wax, polish nails & more.
 Fb: Marisol Canizalez

BONITA ULHOLSTERY
 Nos ta fura sofa, matras, carseat, box, stoel etc. Cada matras cu bo fura, bo ta ricibi 1 cusinchi gratis.
 X-Codemsa Bulding.
 Cel: 741-7432.

HOTEL USED
 FURNITURE
 Nos tin cama tur size, box cu pia tur size, comedor, patio set, set di sala, grill etc.
 X-Codemsa Building.
 Cel: 741-7432.

GARAGE SALE
 28 Febr. 2016
 Diadomingo 10'or pa 1'or Sombre 14-D
 Fridge chiq., valies, seat cover. Inverter 12 volt pa 110 volt. Tanki awa 5 bari. Electric kettle, Bari di antaño, pump pa zwembad. Stoel, glass, blower, tambor. Karaoke 3540 cantica, rod pa pisca, taray, closet organizer pa kashi, pito pa auto "La Cucaracha", mas y mas cos.

C.A.R.S. N.V.
 TA BUSCA
 hende pa laba auto. Arubano of cu permiso. Wayaca 33 -
 Tel: 583-0355

TA BENDE
 Webó bruin
 Afl. 77,50 pa caha di 30 dozijn, calidad.
 Cel; 641-2093.

BRYAN CHICO
 VENEZOLANO OFRESCO
 servicio masajes anti-estress y mas. Para caballeros, damas.
 Cel: 563-4179
 Discreto, higienico, garantizado, las 24 horas.

Presto servicio de hospedaje (Medellin - Poblado) transporte de aeropuerto. Servicios medicos. Whatsapp 573044384839.

SE OFRECE
 Servicio de limpieza domestico las 24 horas del dia, 7 dias a la semana.
 Cel: 565-3560 / 600-0308.

Vlooiemarkt
 Caya Betico Croes 173
 Diadomingo 28 di feb. 10am - 3pm.
 Paña, articulo pa cas etc. Awa di lamunchi y tamarijn.

Creative Home Sales
 Ta bende un cas na Tarabana, 4 camber, 2 baño mas 1 apt. 507 m² erfpacht, 343 m² construi.
 Prijs Awg.290.000,-
 Cell: 565-7876

DIRECTV
 Instalacion den dos pago HD. Afl.100,- pa luna. Cel: 592-4290 / 592-4693

Clean Wheels Autowash
 Ta busca trahador
Tel: 733-9191

TA HUUR UN CAMBER
Tel: 662-9739

CHAPI
 Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Tel: 569-8003

TA HUUR
 Apt/trailer 2 camber, 2 airco, semi muebla cu porch, Afl.1000,- p/l plus borg, na Paradera / Modanza.
 Tel: 660-5812

Ding Dong Eurokids
 Europese kinderschoenen sandalen en kedsen maat 18 t/m 40 Birkenstock - slippers voor dames - heren en kinderen maat 24 t/m 48. Avenida Milio Croes 57C, Tel: 583-7639

TA BENDE
 un Mitsubishi Lancer 2004 airco, CD player, power window / lock y gekeur te Dec. 2017, den bon condicion. Prijs 5.900,-
 Contact: 592-8079 / 587-6974 / 661-7240

TA BENDE
 1) water pomp of liquido veneno pa insectida of yerba. Solamente Afl.50,- nobo. Yama cell: 561-3094 / 568-1500

TA HUUR
 Un apartm, di 1 camber Afl. 700,=, Awa y luz apart, no muebla. Sin yiu. Seroe Patrishi 19-C.
 Cel: 562-1005.

TA HUUR
 Apartment na Rooi Congo 2H, Apt. 02, San Nicolas.
 Cel: 730-4141. Dos camber, un baño, sala, cushina.

GARAGE SALE
 Sat. 27 Feb. '16, 9-2pm, Westpunt 19A, ac carrier, furniture, girls clothes, books.
 Tel: 566-6333

PARTS & SERVICE
 Bentana & porta aluminum spareparts + service / screen.
 Cel: 563-8162

TA HUUR
 Studio apartment na Brasil 56, 650,- pa luna y 1 luna downpayment, prijs no ta inclui coriente.
 Tel: 560-8455 / 737-8253

BIJLES
 Huiswerkbegeleiding en AVI-NIVEAU steun voor basisschoolleerlingen. Tur sorto di ayuda pa muchanan di basisschool. Pa mas info yama 566-6600. Les ta individual.

ALUMINIUM REPARASHON
 Nos ta drecha porta, bentana, hekwerk, showcase glass. Lock, wiel, screen. Tel: 560-9570

Menu Special
Diabierna 26 Feb.
THE NEW SHANAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-702
 Pisca gesmoo of kerri kerri pisca cu funchi of pan bati, cabrito stoba, lomito ariba grill y sopi seafood
 Purba nos diferente wrapsnans y sandwich combo delicioso!!

GARAGE SALE
 Fecha: Diadomingo 28 di Februari 2016, Adres: Morgenster 41-D (den Cayena Garden, biniendo di playa, cruzada pa bay Conrado Coronel lora na bo man robez y desp na drechi) Articulos pa cas / algun muebles / cos pa mucha y mas. Cell: 566-2589

TA BUSCA
 Dr. asistent (telefonist) pa 20 ora pa siman.
 Yama pa un cita: 737-4440

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha
 Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stooft, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

PELIGRO
 Zika y chikungunya en Aruba, protehabo. Nos ta traha screen pa porta, bentana y patio.
 Cel: 560-9570

TA BENDE
 1 cashi di cushina midi 215 x 140 x 60 x 92 forma L, 4 porta y 3 lachi, 2 cashi ariba. Tambe ta bende 1 cashi 115 x 50 x 92, 3 porta, 2 lachi color bruin, cashinan nobo nobo di palo y formica. Prijs ta discutibel, si ta interesa yama: 560-0267

SANTO PA :
 Pega Blokki Afl. 35,- pa Pleister Afl. 69,- p/y Tambe tin Verf di aceita, di Awa, graniet, piedra + **GREENLINE H.E.**
 Tanki Leendert Rococo Plaza Ph. 583-8521

Bo kier manda algo pa bo hendenan na Hulanda?
 Nos ta bai 1 March. 297-5609083 / 31-687589863

Canadian Bank Note contento cu e relacion cu Lotto di Aruba

Awor lo reevalua e acuerdo pa aumenta subsidio na Deporte na Aruba

ORANJESTAD (AAN) “Ta mi prome reunion oficial cu dirigentenan di Canadian Bank Note, operadornan di nos loteria nacional, Lotto di Aruba. Y mi por cuminsa na bisa cu e tabata un bon reunion, fructifero y cu intencion pa sigui estrecha e relacion di trabao”, asina Minister Dr. Alex Schwengle a duna di conoce na salida for di su reunion na e oficina principal na CBN na Ottawa, na Canada.

Presente di parti di CBN tabata Ronald Arends, President & CEO, Craig Bascombe, CFO, Steven Desmet, Director Corporate Affairs, Stuart Gooding, Executive Director of Operations y Ronald van de Berg, gerente general di CBN Aruba. Di parti di e directiva di Fundacion Lotto pa Deporte tabata presente Mr. Di-Stefano Wernet como Presidente y miembronan di directiva diario Mr. Benvinda de Sousa y Arnold Le Grand. Gobierno di Aruba tabata representa pa Minister Dr. Alex Schwengle y su consejera Veroushka Croes.

Durante e reunion e mandatario a gradici Canadian Bank Note pa nan sosten na nos loteria nacional y pa e exito cu nos ta cosechando awendia. Aunke cu e acuerdo tempo a cer'e tabata tremendo, awo cu circunstancianan a cambia, Gobierno ta interesa pa renegocia y pa na final logra haya mas fondo pa iniciativanan di deporte.

Den e acuerdo actual, CBN ta maneha operacion di e loteria, ta organiza e weganan y na final ta inverti por lo menos 3.5 milyon Florin den e fondo di subsidio di deporte. E suma ey awor lo mester subi, si ta pa Minister di Deporte, kende tin algun plan grandi pa ehecuta den e temponan nos dilanti. Entre e plannan tin renobacion di algun stadion y tambe desaroya piscina na Savaneta den uno olimpico pa atrae landadonan internacional pa train den e calor di Aruba. Tambe e mandatario ta evaluando seriamente den traha un stadion di weganan na lama na unda antes tabata Bushiri Hotel, cu veld di Beach Soccer, Beach Tennis y Beach Volleyball.

Ronald Arends, den su funcion di Presidente y CEO di e compania a garantisa cu nan plan ta pa sigui traha cu Aruba, sigui desaroya weganan nobo y pa sigui inverti den iniciativanan di un bon causa. El a splica cu CBN a cuminsa den e industria di loteria den añanan 80 y cu awen-



dia nan ta sea organiza of opera loteria den 10 diferente pais den Centro America y Caribe, entre otro Aruba. Nan plan ta pa, mirando e exito di e relacion entre CBN y Lotto di Aruba, pa traha di cerca cu e fundacion den reevalua e acuerdo y pa mira con por sigui traha hunto na beneficio di deporte, pero “win-win situation” pa ambos partido.

A establece e compania Canadian Bank Note na año 1897 cu e meta pa imprimi “security-printed products” pa Gobierno di Canada. Desde e tempo ey nan ta encarga pa imprimi e placa di Canada, stampia oficial, paspoort y asina por sigui menciona. E compania a evolucionar den 9 diferente locacion na Ottawa, Canada y tin



mas di 1000 empleado den su 4 divisionnan. Ta trata di e division di sistemanan di loteria, sistema di identificacion, sistema pa haci pago y servicio di imprimi documentonan oficial pa negoshi. E compania ta conoci mundialmente pa su integridad y seriedad den tur industria cu e ta involvi aden.



Auto a djis yega subi cruzada...

Accidente fuerte entre auto y brommer na Bubali



ORANJESTAD(AAN): Tabata Diaranzon alrededor di 11:25'or di anochi, cu Central di Polis a manda patruya na e crusada di Bubali. Aki a sosode un accidente entre un brommer y un auto.

Na yegada di e prome patruya a bin topa cu e accidente entre un brommer y auto cu dos hende

benta riba caminda. Mesora a manda pidi ambulance pa presenta cu urgencia na e lugar. E dos personanan tabata basta herida y ta keha di dolor. Polis a bay check kico a pasa y a bin saca afo cu e Toyota Yaris color blauw A-40702 tabata biniendo for di panort, y na e cruzada aki a cruza sin paga

tino cu e brommer tabata bayendo pariba. El a dal e brommer riba su caminda di preferencia. E dos pasaheronan riba e brommer tabata keha di hopi dolor door di e impacto. Personal di ambulance a presenta pa asina duna ambos victima asistencia medico y despues transportanan pa hospital.